

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция
по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze

Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

Bella Bella Set

Baby bed and bouncer

Łóżeczko i leżaczek

Kinderbett und Babywippe

Letino e sdraio

Lit bébé et transat pour bébé

Cuna y tumbona

Kinderbed en ligstoel

Lovelè ir lovos-kèduté

Postýlka a lehátko

Babaágy és pihenőszék

Pātuļ šī balansoar

Barnsäng och babysitter

Barneseng og gyngesol

Babyseng og liggestol

Pinnasänky ja lepotuoli

Berço e espreguiçadeira

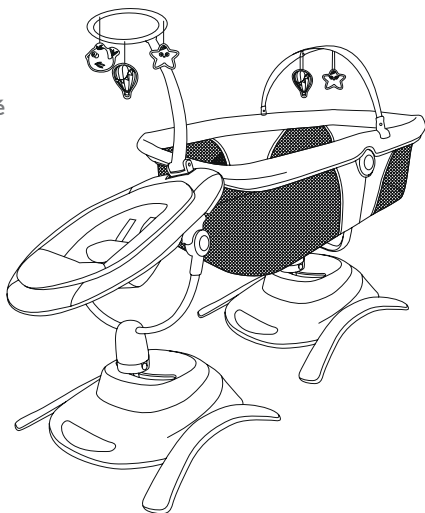
Κρεβάτακι και ξαπλώστρα

Võrevoodi ja lamamistool

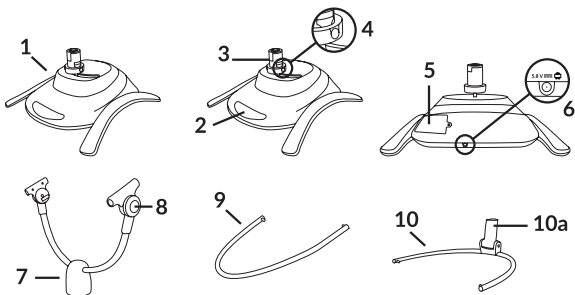
Bērnu gultiņa un atpūtas krēslīņš

Дитяче ліжечко та

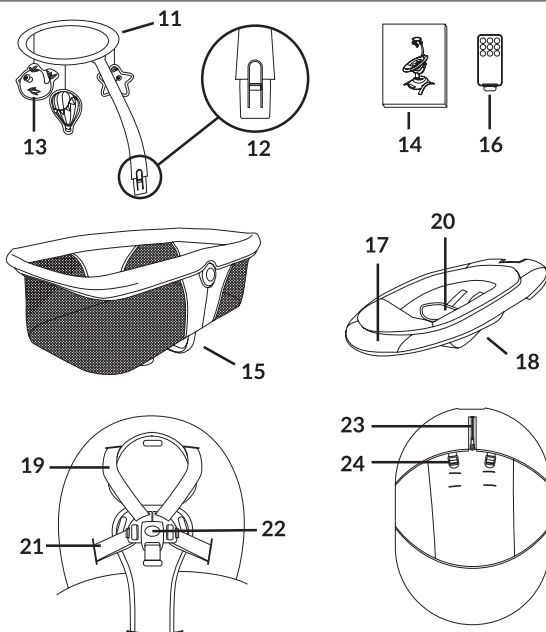
шезлонг-гойдалка



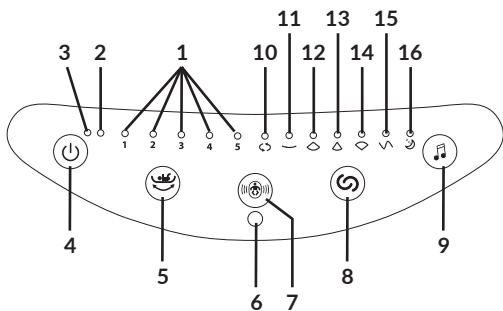
www.lionelo.com



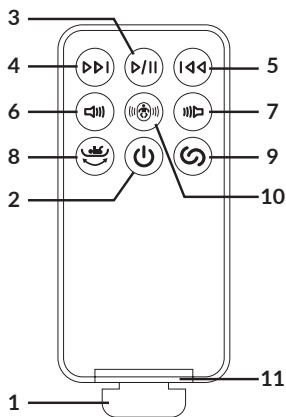
A



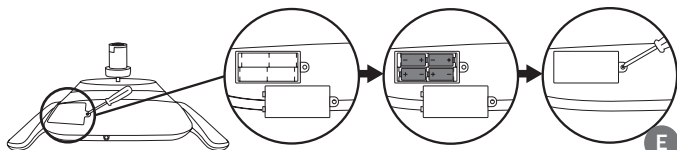
B



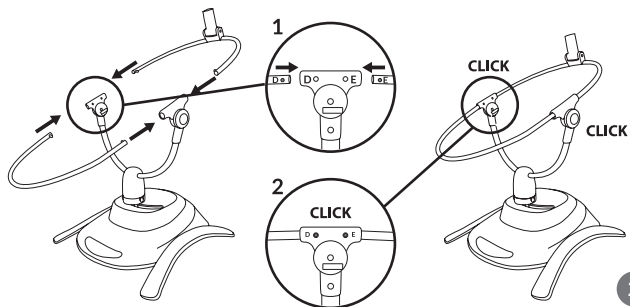
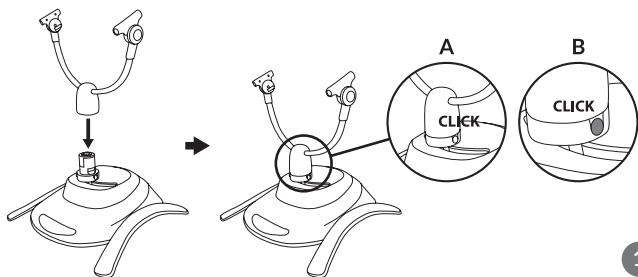
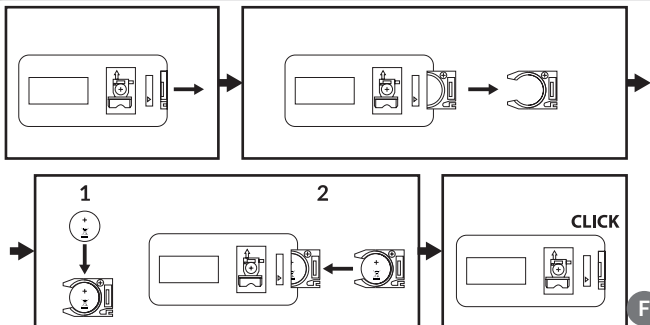
C

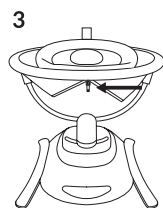
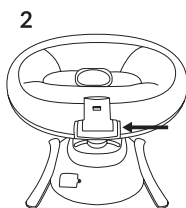
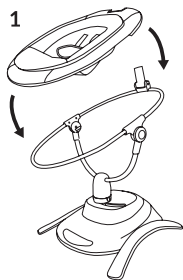


D

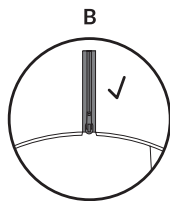
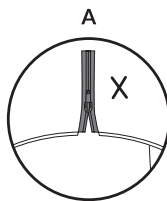
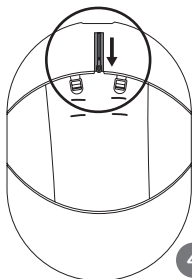


E

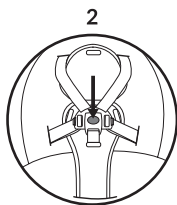
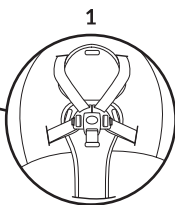
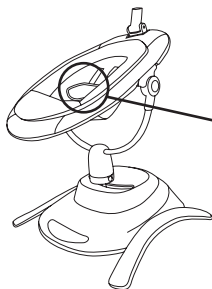




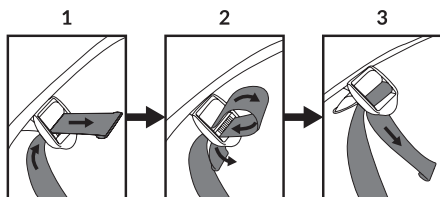
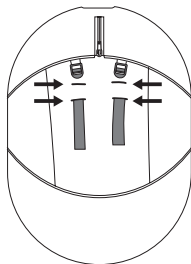
3



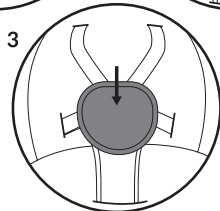
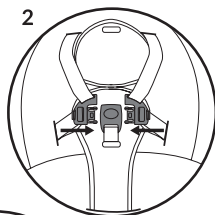
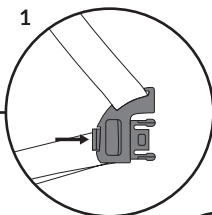
5



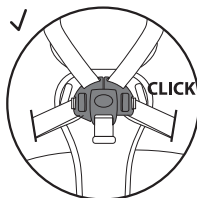
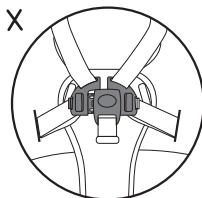
6



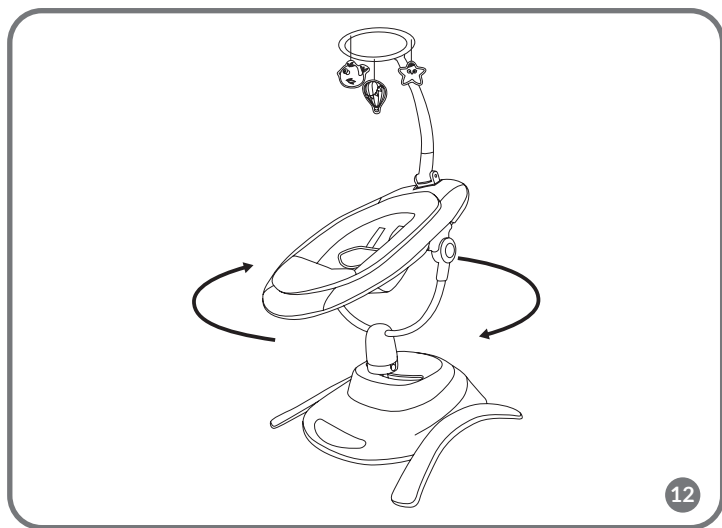
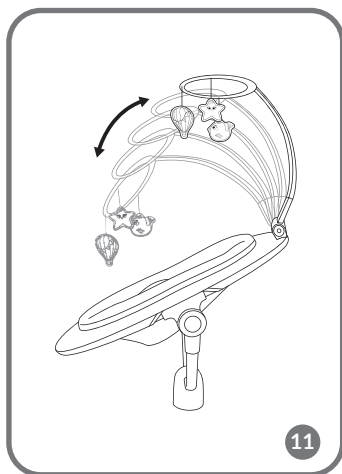
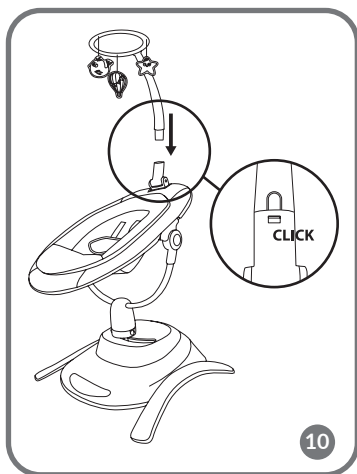
7

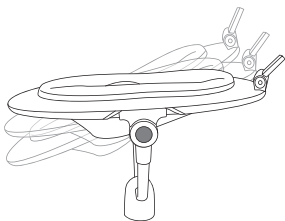
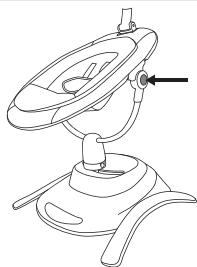


8

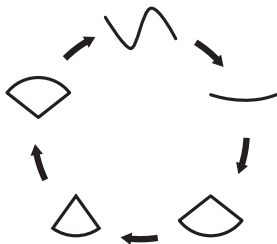
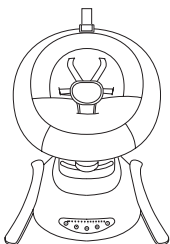


9

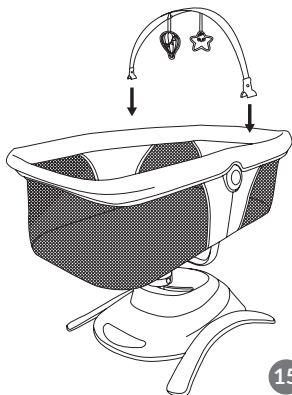




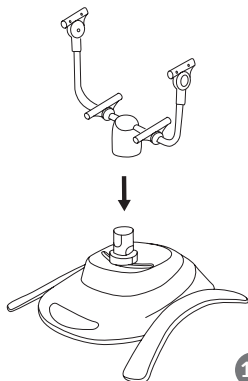
13



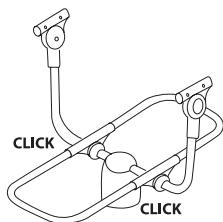
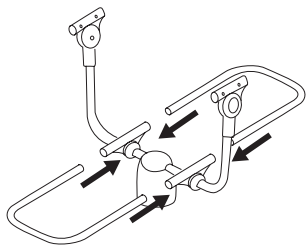
14



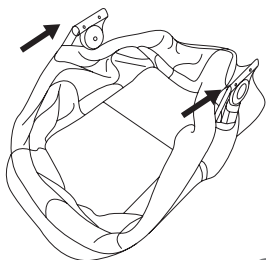
15



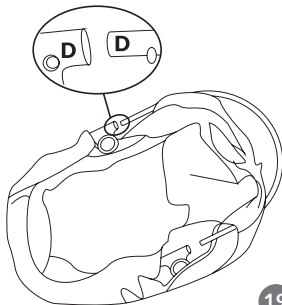
16



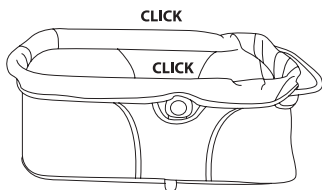
17



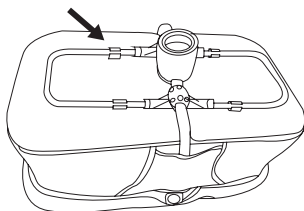
18



19



20



21

Dear Customer!

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: **help@lionelo.com**

The product meets the requirements of the standards:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**WARNING**

1. Never leave the child unattended.
2. Stop using the product when the child starts trying to sit up.
3. Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
4. Always use the restraint system.
5. Never use the toy bar to carry the product.
6. Do not move or lift this product with the baby inside it.
7. Do not allow a child to sleep in this product. This product is not intended as a substitute for a baby cot. If the baby falls asleep, move the baby to a suitable cot.
8. Do not use the product if any of its parts are damaged or missing.
9. Do not use accessories and spare parts that have not been approved by the manufacturer.
10. When taking the child out of or putting them into the bouncer, you should first turn off the rocking mechanism.

NOTE!

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Do not use this product without first reading the instructions.
2. Stop using the product as soon as the child is able to sit, kneel or pull themselves up.
3. Placing additional items in the cot may cause suffocation.
4. Do not place the product in the vicinity of an item that may present a strangulation risk, e.g. cords, ropes/curtains, etc.
5. Do not use more than one mattress in a product.
6. The product should be placed on a horizontal floor.
7. Small children should not be allowed to play unsupervised near the cot.
8. The cot should be locked in a fixed position when the child is left unattended.
9. All mounting components should always be properly tightened. It is important to ensure that no screws are loose, as the child may catch on them with parts of the body or clothing (e.g. cords, necklaces, toy ribbons, etc.), which may pose a risk of strangulation.
10. The maximum mattress thickness is indicated by a line on the inside of the cot. Do not use a thicker mattress than allowed.
11. Be aware of the risks posed by cigarettes, open fires or other sources of high temperature such as electric cookers, gas cookers, etc., near the cot.
12. DO NOT use the cot if any part is missing or broken or damaged. Contact Lionelo for spare parts and instructions if necessary. DO NOT replace parts in the cot yourself.
13. Always use the lying position in the cot function.

WARNINGS FOR THE MATTRESS

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Do not use the mattress if a component is broken, torn or lost, use only manufacturer-approved replacement parts.
2. Do not use more than one mattress in the cot.
3. Be aware of the risks posed by open fires or other sources of high heat such as electric cookers, gas cookers etc. near the cot.

The rocker can be powered by 4 LR14 batteries or with the help of a power supply. Batteries and power supply are not part of the set.

Batteries

1. Keep batteries away from children.
2. Insert the batteries into the compartment according to polarity.
3. Do not throw the batteries into a fire as this may cause an explosion.
4. If the product is not used for a long time, remove the batteries from the compartment.
5. Always remove the empty battery. The battery left in the product may leak or explode and destroy the product.
6. The batteries that are not designed for charging should not be charged.
7. Do not mix the batteries of different types or old (used) batteries with new ones.
8. Do not short-circuit the battery terminals.
9. Dispose of the batteries in accordance with regulations by disposing of them in specially designated containers.
10. **WARNING!** This product contains a coin/button battery. A coin/button battery can cause serious internal chemical burns if swallowed.
11. **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Description of the product parts (fig. A, B)

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Base | 12. Headband release button |
| 2. Control panel | 13. Toy |
| 3. Connecting piece between the base and the rocker / carrycot | 14. User Manual |
| 4. Rocker / carrycot release button | 15. Carrycot |
| 5. Battery compartment | 16. Remote control |
| 6. Power port | 17. Cover |
| 7. Rocker support | 18. Seat |
| 8. Seat tilt adjustment button | 19. Shoulder belts |
| 9. Front part of the frame | 20. Seat belt cover |
| 10. Rear part of the frame | 21. Lap belts |
| 10a. Mounting element of the toy headband | 22. Buckle |
| 11. Toy headband | 23. Zipper |
| | 24. Shoulder belt buckles |

Control panel (fig. C)

1. Rocking speed indicator

Indicator shows the selected rocking speed (1-5)

2. Motion detection indicator

The indicator lights up when the child motion detection function is enabled.

3. Power indicator

The indicator lights up when the device is on.

4. On/off switch

5. Selection of rocking speed

Select one of the rocking speeds (1-5).

6. Remote control receiver

7. Baby motion detection on/off switch

8. Change of the rocking mode

9. Melody selection

10. Automatic mode

The mode changes about every 16 seconds.

11. – 15. Five rocking modes

16. Night mode

Activating this mode will cause the device to slow down the rocking until it stops completely.

Remote control (fig. D)

1. Battery compartment lid
2. On/off switch
3. Play or stop the melody
4. Next melody
5. Previous melody
6. Increasing the volume
7. Reducing the volume
8. Selection of the rocking speed
9. Change of the rocking mode
10. Baby motion detection on/off switch
11. Battery compartment

Power supply

Connect the USB cable to the power supply, and then plug the power supply into a power outlet. Place the other end of the cable in the DC port located in the base of the rocker (6, fig. A).

Note! The power supply should be checked regularly for potential damage to the cable, plug, contacts and other components. If abnormalities are detected, the power supply should no longer be used.

When using the product, use only the power adapter with the appropriate specifications: 5,8V DC 0,8A.

Battery installation (fig. E)

Remove the battery compartment lid by unscrewing the screw with a screwdriver.

1. Place the batteries in the battery compartment paying attention to the polarity of the batteries.
2. Attach the battery compartment lid and tighten the screw.

Remote control battery installation (fig. F)

1. Open the battery compartment lid and pull out the battery tray.
2. Place the button battery in the tray (1, fig. F), and then place the whole in

the remote control (2, fig. F).

3. Close the battery compartment. A click will signal a proper closure.

Assembly and disassembly of the rocker

1. Place the rocker supports on the base (fig. 1). The correct installation will be signalled by the click of the release buttons (B, fig. 1).
2. Connect the front and rear parts of the frame (fig. 2). Notice the labelling of the pipes (1, fig. 2) and connect the pipes marked with the same letter. The correct installation will signal a click.
3. Make sure the metal tabs are in the correct holes (2, fig. 2).
4. Place the cover over the frame of the rocker (fig. 3). Make sure that the cover is correctly placed (2,3 fig. 3) and the zipper is fully fastened (fig. 4,5). Do not use the rocker if the zipper is not completely fastened (A,B, fig. 5).
5. To remove the rocker from the base, press the release buttons (4, fig. A) located on both sides of the mounting element (3, fig. A).

Seat belts

1. Unbuckle the belts by pressing the button located in the buckle (2, fig. 6).
2. Insert the belts into the appropriate holes in the cover, adjusting them to the height of the child (fig. 7). Insert the belts into the buckles, located on the back of the seat, and tighten (1,2,3, fig. 7).
3. After placing the baby in the rocker, fasten the belts by inserting the latch parts into the buckle (1, 2, fig. 8), and then fasten the hook-and-loop fastener of the cover (3, fig. 8).
4. The correct fastening will signal a click. Do not use the rocker if the belts are not properly fastened (fig. 9).

Toy headband

Note! Do not carry the product while holding it by the headband.

1. Insert the toy headband into the mounting piece located on the frame of the rocker (fig. 10). The correct installation will signal a click. The headband can be adjusted to five positions (fig. 11).
2. To remove the headband from the frame of the rocker, press the release button (12, fig. B).

Using the rocker

1. The rocker can be rotated 360° in any direction (fig. 12).
2. To change the position of the seat, press the adjustment buttons (8, fig. A) located on both sides of the frame, and then select one of the three positions - seated, reclining or semi-reclining (fig. 13).
3. To start the device, connect it to the power source or insert batteries, then press the switch on the remote control or control panel.
4. Choose from five rocking speeds.

Rocking modes

1. Select one of the six rocking modes (fig. 14). Selecting mode one (10, fig. C) will change the rocking mode about every 16 seconds.
2. Select night mode on the control panel (16, fig. C) or remote control (9, fig. D), the device will start to slow down rocking until it stops completely.

Child motion detection

To activate the child motion detection function, press button 7 (fig. C) on the control panel or 10 (fig. D) on the remote control. Press again to turn it off. When the baby's motion is detected, the rocking and melody will be turned on automatically.

Melodies

Press button 9 (fig. C) to activate one of the available melodies on the control panel. Press the button again to turn it off. Press and hold to increase or decrease the volume.

Press button 3 (fig. D) to select a melody using the remote control. Change the melody to the next or previous one using buttons 4 and 5 (fig. D). Increase or decrease the volume with buttons 6 and 7 (fig. D).

Assembling and disassembling the carrycot (applies to Bella Set)

1. Place the carrycot bracket on the base (fig. 16). Proper assembly will be indicated by a clicking sound of the release buttons (4, fig. A).
2. Connect both parts of the carrycot support and ensure that the metal protrusions are in the correct holes (fig. 17). Proper assembly will be indicated by a clicking sound.

3. Start assembling the carrycot on the bracket with the gondola part that has the covering installed (fig. 18).
4. Pay attention to the marking on the tubes and connect the tubes marked with the same letter (fig. 19). Proper assembly will be indicated by a clicking sound (fig. 20).
5. Ensure that the metal protrusions are in the correct holes.
6. Place the support in the plastic guides located on the outer side of the bottom of the carrycot (fig. 21).
7. To remove the carrycot from the base, press the release buttons (4, fig. A) located on both sides of the mounting element (3, fig. A).

Mounting the toy headband on the carrycot of the cot

To install the toy headband, place it on both sides of the crib frame (fig. 15).

Troubleshooting

Problem	Possible solution
The melody and rocking suddenly stop.	The device is incorrectly connected to the power supply / discharged batteries.
The device does not turn on.	Check that the batteries have been installed correctly. Make sure the batteries are not discharged.
The device is shaking excessively.	Check that the installation on the base was conducted correctly.
Weak indicator light.	Make sure the batteries are not discharged. Replace the batteries with new ones.

Cleaning and maintenance

- Clean minor dirt on the cover with a wet cloth and a mild detergent.
- The cover can be removed and washed by hand at up to 30° with a mild detergent.
- Do not use bleach or other strong cleaning substances.
- Do not machine wash or dry.
- Wet covers should be unfolded and left to dry completely.

- Clean the frame and plastic parts with a wet cloth and a mild detergent. Wipe the frame and plastic parts dry before the next use.
- Store the product in a dry place, away from high temperatures and humidity.

Photos are for reference only, the actual appearance of the products may differ from that shown in the photos.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Produkt spełnia wymagania norm:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

OSTRZEŻENIE

1. Nigdy nie pozostawiać dziecka bez opieki.
2. Przestać użytkować produkt, kiedy dziecko zaczyna siadać.
3. Nigdy nie używać tego produktu na powierzchniach podwyższonych (np. na stole).
4. Zawsze używać pasów zabezpieczających.
5. Nigdy nie używać pałąka z zabawkami do przenoszenia produktu.
6. Nie przemieszczać produktu ani go nie podnosić, jeżeli znajduje się w nim dziecko.
7. Nie pozwól, aby dziecko spało w tym produkcie. Ten produkt nie

służy jako zamiennik łóżeczka dla dzieci. W przypadku zaśnięcia dziecka, należy je przenieść do odpowiedniego łóżeczka.

8. Nie korzystaj z produktu, gdy którykolwiek z jego elementów jest uszkodzony lub zagiął.
9. Nie używaj akcesoriów oraz części zamiennych, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.
10. Przy wyjmowaniu i wkładaniu dziecka do bujaczka należy najpierw wyłączyć mechanizm bujania.

Dotyczy zestawu Bella Set:

OSTRZEŻENIA DLA ŁÓŻECZKA

UWAGA!

WAŻNE! PRZECZYTAJ

UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Nie używaj tego produktu bez uprzedniego przeczytania instrukcji.
2. Przestań używać produktu, gdy tylko dziecko będzie potrafiło usiąść, uklęknąć lub podciągnąć się.
3. Umieszczanie dodatkowych elementów w łóżeczku może spowodować uduszenie.
4. Nie umieszczaj produktu w pobliżu elementu, który może stwarzać ryzyko uduszenia, np. sznurki, sznury/zastony itp.
5. Nie używaj więcej niż jednego materaca w produkcie.
6. Produkt należy umieścić na poziomej podłodze.
7. Małe dzieci nie powinny mieć możliwości zabawy bez nadzoru w pobliżu łóżeczka.
8. Łóżeczko powinno być zablokowane w stałej pozycji, gdy dziecko pozostaje bez opieki.
9. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone. Należy uważać, aby żadne śruby nie były poluzowane, ponieważ dziecko może zaczepić o nie

częścią ciała lub ubrania (np. sznurki, naszyjniki, wstążki od zabawek itp.), co może stwarzać ryzyko uduszenia.

10. Maksymalna grubość materaca jest zaznaczona kreską po wewnętrznej stronie łóżeczka. Nie używaj grubszego materaca niż dozwolony.
11. Bądź świadomy ryzyka jakie stwarza papieros, otwarty ogień lub inne źródła wysokiej temperatury takie jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp., w pobliżu łóżeczka.
12. NIE używaj łóżeczka, jeśli brakuje jakiejkolwiek części lub jest ona pęknięta bądź uszkodzona. W razie potrzeby skontaktuj się z Lionelo w sprawie części zamiennych i instrukcji. NIE wymieniaj części w łóżeczku samodzielnie.
13. Zawsze używaj pozycji leżącej w funkcji łóżeczka.

OSTRZEŻENIA DLA MATERACA

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Nie używaj materaca jeśli jakiś jego element jest zepsuty, rozerwany lub zagubiony, korzystaj wyłącznie z części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.
2. Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżeczku.
3. Bądź świadomy ryzyka jakie stwarza otwarty ogień lub inne źródła wysokiej temperatury takie jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp. w pobliżu łóżeczka.

Leżaczek może być zasilany przez 4 baterie LR14 lub za pomocą zasilacza. Baterie i zasilacz nie są częścią zestawu.

Baterie

1. Baterie trzymaj z dala od dzieci.
2. Wkładaj baterie do komory zgodnie z biegunowością.
3. Nie wrzucaj baterii do ognia gdyż grozi to wybuchem.

4. Jeśli produkt nie jest użytkowany przez dłuższy czas, wyjmij baterie z komory.
5. Zawsze wyjmuj wyczerpaną baterię. Pozostała w produkcie bateria może wyciec lub eksplodować i zniszczyć produkt.
6. Baterie nie przeznaczone do ładowania nie powinny być ładowane.
7. Nie należy mieszać ze sobą baterii różnych rodzajów ani baterii starych (zużytych) z nowymi.
8. Nie należy zwierać zacisków baterii.
9. Utylizuj baterie zgodnie z przepisami, wyrzucając je do specjalnie przeznaczonych pojemników.
10. **OSTRZEŻENIE!** Pilot zawiera baterie guzikowe, które mogą spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne w przypadku połknięcia.
11. **OSTRZEŻENIE!** Zużyte baterie guzikowe należy natychmiast zutylizować. Przechowuj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. W przypadku podejrzenia, że baterie zostały połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, zasięgnij niezwłocznej pomocy medycznej.

Opis części produktu (rys. A, B)

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Baza | 11. Pałąk z zabawkami |
| 2. Panel sterowania | 12. Przycisk zwalniający pałąk |
| 3. Element łączący bazę i leżaczek / gondolę | 13. Zabawka |
| 4. Przycisk zwalniający leżaczek / gondolę | 14. Instrukcja obsługi |
| 5. Komora baterii | 15. Gondola |
| 6. Port zasilania | 16. Pilot |
| 7. Wspornik leżaczka | 17. Poszycie |
| 8. Przycisk regulacji pochylenia siedziska | 18. Siedzisko |
| 9. Przednia część ramy | 19. Pasy ramienne |
| 10. Tylna część ramy | 20. Osłona pasów bezpieczeństwa |
| 10a. Element montażowy pałąka z zabawkami | 21. Pasy biodrowe |
| | 22. Klamra |
| | 23. Zamek błyskawiczny |
| | 24. Klamry pasów ramiennych |

Panel sterowania (rys. C)

1. Wskaźnik prędkości kołysania

Wskaźnik wskazuje wybraną prędkość kołysania (1-5)

2. Wskaźnik wykrywania ruchu

Wskaźnik świeci się, gdy włączona jest funkcja wykrywania ruchu dziecka.

3. Wskaźnik zasilania

Wskaźnik świeci się, gdy urządzenie jest włączone.

4. Włącznik / wyłącznik

5. Wybór prędkości kołysania

Wybierz jedną z prędkości kołysania (1-5).

6. Odbiornik zdalnego sterowania

7. Włącznik / wyłącznik wykrywania ruchu dziecka

8. Zmiana trybu kołysania

9. Wybór melodii

10. Tryb automatyczny

Tryb zmienia się co około 16 sekund.

11. – 15. Pięć trybów kołysania

16. Tryb nocny

Uruchomienie tego trybu spowoduje, że urządzenie spowolni kołysanie, aż do całkowitego zatrzymania.

Pilot (rys. D)

1. Pokrywa komory na baterie

2. Włącznik / wyłącznik

3. Odtwarzanie bądź zatrzymanie melodii

4. Następna melodia

5. Poprzednia melodia

6. Zwiększenie głośności

7. Zmniejszenie głośności

8. Wybór prędkości kołysania

9. Zmiana trybu kołysania

10. Włącznik / wyłącznik wykrywania ruchu dziecka

11. Komora na baterie

Zasilanie

Połącz przewód USB z zasilaczem, a następnie podłącz zasilacz do gniazdka sieciowego. Drugi koniec przewodu umieść w porcie DC znajdującym się w podstawie leżaczka (6, rys. A).

Uwaga! Zasilacz należy regularnie sprawdzać pod kątem potencjalnych uszkodzeń przewodu, wtyczki, styków i innych elementów. W przypadku wykrycia nieprawidłowości nie należy dłużej korzystać z zasilacza.

Podczas korzystania z produktu należy używać wyłącznie zasilacza o odpowiednich parametrach: 5,8V DC 0,8A.

Montaż baterii (rys. E)

Zdejmij pokrywę komory na baterie odkręcając śrubkę za pomocą śrubokrętu.

1. Umieść baterie w komorze na baterie zwracając uwagę na polaryzację baterii.
2. Załóż pokrywę komory na baterie i dokręć śrubkę.

Montaż baterii pilota (rys. F)

1. Otwórz pokrywę komory na baterie i wyciągnij tackę na baterię.
2. Umieść baterię guzikową w tacce (1, rys. F), a następnie umieść całość w pilocie (2, rys. F).
3. Zamknij komorę na baterię. Prawidłowe zamknięcie zasygnalizuje kliknięcie.

Montaż i demontaż leżaczka

1. Umieść wsporniki leżaczka na bazie (rys. 1). Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie przycisków zwalniających (B, rys. 1).
2. Połącz przednią i tylną część ramy (rys. 2). Zwróć uwagę na oznakowanie rur (1, rys. 2) i połącz rury oznaczone tą samą literą. Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie.
3. Upewnij się, że metalowe wypustki znajdują się w odpowiednich otworach (2, rys. 2).
4. Nałóż poszycie na ramę leżaczka (rys. 3). Upewnij się, że poszycie jest prawidłowo nałożone (2,3 rys. 3), a zamek błyskawiczny jest całkowicie zapięty (rys. 4,5). Nie używaj leżaczka, jeśli zamek błyskawiczny nie jest całkowicie zapięty (A,B, rys. 5).
5. Aby zdjąć leżaczek z bazy, wciśnij przyciski zwalniające (4, rys. A) znajdujące się po obu stronach elementu montażowego (3, rys. A).

Pasy bezpieczeństwa

1. Rozepnij pasy wciskając przycisk znajdujący się w klamrze (2, rys. 6).
2. Włóż pasy w odpowiednie otwory w poszyciu, dostosowując je do wysokości dziecka (rys. 7). Włóż pasy do klamerek, znajdujących się z tyłu siedziska i ściśnij (1,2,3, rys. 7).
3. Po umieszczeniu dziecka w leżaczku, zapnij pasy wkładając elementy zatrzaskowe do klamry (1, 2, rys. 8), a następnie zapnij rzepy osłonki (3, rys. 8).
4. Prawidłowe zapięcie zasygnalizuje kliknięcie. Nie używaj leżaczka, jeśli pasy nie są odpowiednio zapięte (rys. 9).

Pałąk z zabawkami

Uwaga! Nie należy przenosić produktu trzymając go za pałąk.

1. Włóż pałąk z zabawkami w element montażowy znajdujący się na ramie leżaczka (rys. 10). Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie. Pałąk może być ustawiony w pięciu pozycjach (rys. 11).
2. Aby wyjąć pałąk z ramy leżaczka, wciśnij przycisk zwalniający (12, rys. B).

Użytkowanie leżaczka

1. Leżaczek można obrócić o 360° w dowolnym kierunku (rys. 12).
2. Aby zmienić pozycję siedziska, wciśnij przyciski regulacji (8, rys. A) znajdujące się po obu stronach ramy, a następnie wybierz jedną z trzech pozycji – siedzącą, leżącą lub półleżącą (rys. 13).
3. Aby uruchomić urządzenie, podłącz je do źródła zasilania lub włóż baterie, a następnie wciśnij włącznik na pilocie lub panelu sterowania.
4. Wybierz jedną z pięciu prędkości kołysania.

Tryby kołysania

1. Wybierz jeden z sześciu trybów kołysania (rys. 14). Wybór trybu pierwszego (10, rys. C) spowoduje zmianę trybu kołysania co około 16 sekund.
2. Wybierz tryb nocny na panelu sterowania (16, rys. C) lub pilocie (9, rys. D), urządzenie zacznie spowalniać bujanie aż do całkowitego zatrzymania.

Wykrywanie ruchu dziecka

Aby włączyć funkcję wykrywania ruchu dziecka, wciśnij przycisk 7 (rys. C) na panelu sterowania lub 10 (rys. D) na pilocie. Wciśnij ponownie, aby wyłączyć.

Po wykryciu ruchu dziecka, kołysanie oraz melodia zostaną włączone automatycznie.

Melodie

Wciśnij przycisk 9 (rys. C) aby włączyć jedną z dostępnych melodii na panelu sterowania. Wciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć. Wciśnij i przytrzymaj, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

Wciśnij przycisk 3 (rys. D), aby wybrać melodię za pomocą pilota. Zmień melodię na następną lub poprzednią za pomocą przycisków 4 i 5 (rys. D). Zwiększ lub zmniejsz głośność za pomocą przycisków 6 i 7 (rys. D).

Montaż i demontaż gondoli łóżeczka (dotyczy zestawu Bella Set)

1. Umieść wspornik gondoli na bazie (rys. 16). Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie przycisków zwalniających (4, rys. A).
2. Połącz obie części wsparcia gondoli i upewnij się, że metalowe wypustki znajdują się w odpowiednich otworach (rys. 17). Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie.
3. Montaż gondoli na wsporniku rozpocznij od części gondoli z założonym poszyciem (rys. 18).
4. Zwróć uwagę na oznakowanie rur i połącz rury oznaczone tą samą literą (rys. 19). Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie (rys. 20).
5. Upewnij się, że metalowe wypustki znajdują się w odpowiednich otworach.
6. Umieść wsparcie w plastikowych prowadnicach znajdujących się po zewnętrznej stronie dna gondoli (rys. 21).
7. Aby zdjąć gondolę z bazy, wciśnij przyciski zwalniające (4, rys. A) znajdujące się po obu stronach elementu montażowego (3, rys. A).

Montaż pałąka z zabawkami na gondoli łóżeczka

Aby zamontować pałąk z zabawkami nałóż go po obu stronach na ramę łóżeczka (rys. 15).

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe rozwiązanie
Melodia i kołysanie nagle ustają.	Urządzenie nieprawidłowo podłączone do zasilania / rozładowane baterie.
Urządzenie nie włącza się.	Sprawdź, czy baterie zostały zamontowane prawidłowo. Upewnij się, że baterie nie są rozładowane.
Urządzenie nadmiernie trzęsie się.	Sprawdź czy montaż na bazie został przeprowadzony poprawnie.
Słabe światło wskaźnika.	Upewnij się, że baterie nie są rozładowane. Wymień baterie na nowe.

Czyszczenie i konserwacja

- Niewielkie zabrudzenia poszycia należy czyścić za pomocą mokrej ściereczki i łagodnego środka czyszczącego.
- Poszycie można zdjąć i prać ręcznie w temperaturze do 30° z użyciem łagodnego środka piorącego.
- Nie należy używać wybielacza ani innych silnych substancji czyszczących.
- Nie należy prać ani suszyć mechanicznie.
- Mokre poszycie należy rozłożyć i zostawić do całkowitego wyschnięcia.
- Ramę oraz plastikowe elementy należy czyścić za pomocą mokrej ściereczki i łagodnego środka czyszczącego. Przed kolejny użyciem ramę i plastikowe elementy należy wytrzeć do sucha.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od wysokich temperatur i wilgoci.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może się różnić od prezentowanego na zdjęciach.

Sehr geehrte Kunden!

Falls Sie Anmerkungen oder Fragen zum gekauften Produkt haben, nehmen Sie mit uns Kontakt auf: **help@lionelo.com**

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Normen:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.**WARNUNG**

1. Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
2. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, sobald das Kind versucht, sich aufzusetzen.
3. Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch).
4. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
5. Verwenden Sie den Spielbügel niemals zum Tragen des Produktes.
6. Bewegen Sie dieses Produkt nicht und heben Sie es nicht an, wenn sich das Kind darin befindet.
7. Lassen Sie ein Kind nicht in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ist nicht als Ersatz für ein Babybett gedacht. Wenn Ihr Kind einschläft, platzieren Sie es in einem geeigneten Babybett.
8. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile davon beschädigt sind oder fehlen.
9. Verwenden Sie keine Zubehör- oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller genehmigt wurden.
10. Beim Herausnehmen oder Hineinsetzen des Kindes in die Wippe sollten Sie zuerst den Schaukelmechanismus ausschalten.

ACHTUNG!

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Gebrauchsanleitung gelesen zu haben.
2. Hören Sie auf, das Produkt zu benutzen, sobald das Kind sitzen, knien oder sich selbst hochziehen kann.
3. Durch das zusätzliche Platzieren von Gegenständen im Kinderbett besteht Erstickungsgefahr.
4. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Gegenständen auf, die eine Strangulationsgefahr darstellen, z.B. Schnüre, Seile/Vorhänge usw.
5. Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Produkt.
6. Das Produkt sollte auf einem waagerechten Boden aufgestellt werden.
7. Kleine Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Kinderbettes spielen.
8. Das Kinderbett sollte in einer festen Position eingestellt werden, wenn das Kind unbeaufsichtigt gelassen wird.
9. Alle Befestigungselemente sollten immer ordnungsgemäß angezogen sein. Achten Sie darauf, dass keine Schrauben lose sind, da sich das Kind mit Körperteilen oder Kleidungsstücken (z. B. Kordeln, Halsketten, Spielzeugbänder usw.) daran verfangen könnte, was eine Strangulationsgefahr darstellt.
10. Die maximale Dicke der Matratze ist durch eine Linie auf der Innenseite des Kinderbettes angegeben. Verwenden Sie

keine dickere Matratze als erlaubt.

11. Achten Sie auf die Gefahren, die von Zigaretten, offenem Feuer oder anderen Hitzequellen wie Elektroherden, Gaskochern usw. in der Nähe des Kinderbettes ausgehen.
12. Benutzen Sie das Kinderbett NICHT, wenn ein Teil fehlt, kaputt oder beschädigt ist. Wenden Sie sich bei Bedarf an Lionelo um Ersatzteile oder Gebrauchsanweisungen zu erhalten. Tauschen Sie die Teile des Kinderbettes NICHT selbständig aus.
13. Verwenden Sie immer die Liegeposition in der Bettfunktion.

WARNHINWEISE FÜR DIE MATRATZE

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

1. Verwenden Sie die Matratze nicht, wenn ein Teil kaputt, gerissen oder verloren gegangen ist. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
2. Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze in einem Kinderbett.
3. Achten Sie auf die Gefahren, die von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen wie Elektroherden, Gaskochern usw. in der Nähe des Kinderbettes ausgehen.

Die Babywippe kann mit 4 Batterien LR14 oder mit dem Netzteil betrieben werden. Batterien und Netzteil sind nicht im Lieferumfang enthalten

Batterie

1. Halten Sie Batterien von Kindern fern.
2. Legen Sie die Batterien entsprechend der Polarität ein.
3. Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer, da dies zu einer Explosion führen kann.
4. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien aus dem Fach.

5. Entfernen Sie immer leere Batterien. Eine verbleibende Batterie im Produkt kann auslaufen oder explodieren und das Produkt zerstören.
6. Nicht wiederaufladbare Batterien sollten nicht geladen werden.
7. Mischen Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs oder alte (gebrauchte) Batterien mit neuen Batterien.
8. Die Batterieklemmen nicht kurzschließen.
9. Entsorgen Sie Batterien vorschriftsmäßig, indem Sie sie in speziell dafür vorgesehenen Behältern entsorgen.
10. **WARNHINWEIS!** Die Fernbedienung enthält Knopfzellen, die beim Verschlucken schwere innere chemische Verbrennungen verursachen können.
11. **WARNHINWEIS!** Entsorgen Sie verbrauchte Knopfzellen sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder in irgendeinem Körperteil stecken.

Beschreibung der Produktteile (Abb. A, B)

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Basis | Bügel mit Spielzeug |
| 2. Steuerpanel | 11. Bügel mit Spielzeug |
| 3. Verbindungsteil zwischen dem Untergestell und der Babywippe / Kinderwagen | 12. Knopf zum Entsperren des Bügels |
| 4. Knopf, um die Babywippe / den Kinderwagen zu entriegeln. | 13. Spielzeug |
| 5. Batteriefach | 14. Bedienungsanleitung |
| 6. Stromanschluss | 15. Kinderwagen |
| 7. Stütze für die Babywippe | 16. Fernbedienung |
| 8. Knopf zum Einstellen der Neigung des Sitzes | 17. Bezug |
| 9. Vorderer Teil des Rahmens | 18. Sitz |
| 10. Hinterer Teil des Rahmens | 19. Schultergurt |
| 10a. Befestigungselement für den | 20. Polster für den Sicherheitsgurt |
| | 21. Hüftgurt |
| | 22. Schnalle |
| | 23. Reißverschluss |
| | 24. Schultergurtschnallen |

Steuerpanel (Abb. C)

1. Anzeige der Schaukelgeschwindigkeit

Die Anzeige zeigt die gewählte Schaukelgeschwindigkeit an (1-5)

2. Anzeige für Bewegungserkennung

Die Anzeige leuchtet, wenn die Funktion zur Erkennung von Babybewegungen aktiviert ist.

3. Stromanzeige

Die Anzeige leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

4. Ein/Aus-Schalter

5. Auswahl der Schaukelgeschwindigkeit

Wählen Sie eine der Schaukelgeschwindigkeiten (1-5).

6. Empfänger der Fernbedienung

7. Ein/Aus-Schalter des Bewegungsmelders für das Baby

8. Schaukelmodus ändern

9. Melodieauswahl

10. Automatik-Modus

Der Modus wechselt alle ca. 16 Sekunden.

11. – 15. Fünf Schaukelmodi

16. Nachtmodus

Wenn Sie diesen Modus aktivieren, wird das Gerät das Schaukeln stetig verlangsamen, bis es ganz aufhört.

Fernbedienung (Abb. D)

1. Abdeckung des Batteriefachs

2. Ein/Aus-Schalter

3. Melodie abspielen oder stoppen

4. Nächste Melodie

5. Vorherige Melodie

6. Erhöhung der Lautstärke

7. Verringerung der Lautstärke

8. Auswahl der Schaukelgeschwindigkeit

9. Wechsel des Schaukelmodus

10. Ein/Aus-Schalter des Bewegungsmelders für das Baby

11. Batteriefach

Stromversorgung

Schließen Sie das USB-Kabel an den Netzadapter an und stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in den

DC-Anschluss an der Basis der Babywippe (6, Abb. A).

Hinweis: Das Netzteil sollte regelmäßig auf mögliche Schäden an Kabel, Stecker, Kontakten und anderen Komponenten überprüft werden. Wenn irgendwelche Anomalien festgestellt werden, sollte das Netzteil nicht mehr verwendet werden. Verwenden Sie bei der Benutzung des Produkts nur ein Netzteil mit den richtigen Spezifikationen: 5,8V DC 0,8A.

Batteriemontage (Abb. E)

Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, indem Sie die Schraube mit einem Schraubenzieher herausdrehen.

1. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie dabei auf die Polarität der Batterien.
2. Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an und ziehen Sie die Schraube fest.

Montage der Batterien für die Fernbedienung (Abb. F)

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs und ziehen Sie das Batteriefach heraus.
2. Legen Sie die Knopf-Batterie in das Fach (1, Abb. F) und dann das Ganze in die Fernbedienung (2, Abb. F).
3. Schließen Sie das Batteriefach. Das korrekte Schließen wird durch einen Klick signalisiert.

Montage und Demontage der Babywippe

1. Stellen Sie die Stützbeine der Babywippe auf den Sockel (Abb. 1). Der korrekte Zusammenbau wird durch das Klicken der Verriegelungsknöpfe (B, Abb. 1) signalisiert.
2. Verbinden Sie die vorderen und hinteren Teile des Rahmens (Abb. 2). Achten Sie auf die Rohrmarkierungen (1, Abb. 2) und verbinden Sie die mit demselben Buchstaben gekennzeichneten Rohre. Die korrekte Montage wird durch einen Klick signalisiert.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Metallstifte in den richtigen Löchern sitzen (2, Abb. 2).
4. Legen Sie den Bezug auf den Rahmen der Babywippe (Abb. 3). Vergewissern Sie sich, dass das Polster richtig positioniert (2,3 Abb. 3) und der Reißverschluss vollständig geschlossen ist (Abb. 4,5). Verwenden Sie die Babywippe nicht,

wenn der Reißverschluss nicht vollständig geschlossen ist (A,B, Abb. 5).

5. Um die Babywippe von der Basis zu entfernen, drücken Sie die Verriegelungsknöpfe (4, Abb. A), die sich auf beiden Seiten des Befestigungselements (3, Abb. A) befinden.

Sicherheitsgurt

1. Lösen Sie den Sicherheitsgurt, indem Sie den Knopf an der Gurtschnalle drücken (2, Abb. 6).
2. Führen Sie die Gurtbänder in die entsprechenden Öffnungen im Bezug ein und passen Sie sie dabei an die Größe Ihres Kindes an (Abb. 7). Führen Sie die Gurte in die Schnallen an der Rückseite des Sitzes ein und ziehen Sie sie fest (1,2,3, Abb. 7).
3. Sobald Ihr Kind in der Babywippe sitzt, befestigen Sie den Gurt, indem Sie die einzelnen Elemente in die Hauptschnalle einführen (1,2,Abb. 8) und schließen Sie dann den Klettverschluss (3,Abb. 8).
4. Das korrekte Anschnallen wird durch ein Klicken signalisiert. Benutzen Sie die Babywippe nicht, wenn die Gurte nicht richtig befestigt sind (Abb. 9).

Bügel mit Spielzeug

Achtung! Tragen Sie das Produkt nicht am Bügel.

1. Stecken Sie den Bügel mit dem Spielzeug in die Halterung am Rahmen der Babywippe (Abb. 10). Die korrekte Montage wird durch einen Klick signalisiert. Der Bügel kann in fünf Positionen eingestellt werden (Abb. 11).
2. Um den Bügel vom Rahmen der Babywippe zu entfernen, drücken Sie den Entriegelungsknopf (12, Abb. B).

Benutzung der Babywippe

1. Die Liege kann um 360° in jede Richtung gedreht werden (Abb. 12).
2. Um die Position des Sitzes zu ändern, drücken Sie auf die Regulierungsknöpfe (8, Abb. A), die sich auf beiden Seiten des Rahmens befinden, und wählen Sie eine der drei Positionen - sitzend, liegend oder halb liegend (Abb. 13) aus.
3. Um das Gerät zu starten, schließen Sie es an eine Stromquelle an oder legen Sie Batterien ein und drücken Sie dann den Schalter auf der Fernbedienung oder dem Steuerpanel.
4. Wählen Sie eine der fünf Schaukelgeschwindigkeiten.

Schaukelmodus

1. Wählen Sie einen der sechs Schaukelmodi (Abb. 14). Wenn Sie den ersten Modus (10, Abb. C) wählen, ändert sich der Schaukelmodus alle ca. 16 Sekunden.
2. Wählen Sie den Nachtmodus auf dem Steuerpanel (16, Abb. C) oder der Fernbedienung (9, Abb. D), das Gerät beginnt immer langsamer zu schaukeln, bis es ganz aufhört.

Anzeige der Bewegungen des Kindes

Drücken Sie die Taste 7 (Abb. C) auf dem Steuerpanel oder die Taste 10 (Abb. D) auf der Fernbedienung, um die Funktion der Kinderbewegungserkennung zu aktivieren. Drücken Sie erneut, um sie auszuschalten.

Wenn die Bewegung des Babys erkannt wird, schalten sich das Schaukeln und die Melodie automatisch ein.

Melodien

Drücken Sie die Taste 9 (Abb. C), um eine der verfügbaren Melodien auf dem Steuerpanel zu aktivieren. Drücken Sie die Taste erneut, um sie auszuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Drücken Sie die Taste 3 (Abb. D), um mit der Fernbedienung eine Melodie auszuwählen. Wechseln Sie mit den Tasten 4 und 5 zur nächsten oder vorherigen Melodie (Abb. D). Erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke mit den Tasten 6 und 7 (Abb. D).

Montage und Demontage des Betaufsatzes (gilt für Bella Set)

1. Setze die Gondelhalterung auf die Basis (Abb. 16). Eine korrekte Montage wird durch ein Klickgeräusch der Entriegelungsknöpfe (4, Abb. A) angezeigt.
2. Verbinde beide Teile der Gondelstütze und stelle sicher, dass die Metallvorsprünge in den entsprechenden Löchern sind (Abb. 17). Eine korrekte Montage wird durch ein Klickgeräusch angezeigt.
3. Beginne die Montage der Gondel auf der Halterung mit dem Teil der Gondel, das mit der Verkleidung versehen ist (Abb. 18).
4. Achte auf die Kennzeichnung der Rohre und verbinde die Rohre, die mit demselben Buchstaben markiert sind (Abb. 19). Eine korrekte Montage wird durch ein Klickgeräusch (Abb. 20) angezeigt.

5. Stelle sicher, dass die Metallvorsprünge in den entsprechenden Löchern sind.
6. Setze die Stütze in die Kunststoffführungen, die sich an der Außenseite des Bodens der Gondel befinden (Abb. 21).
7. Um die Gondel von der Basis zu entfernen, drücke die Entriegelungsknöpfe (4, Abb. A), die sich auf beiden Seiten des Montageelements befinden (3, Abb. A).

Montage des Bügels mit Spielzeug am Bettauflauf

Legen Sie den Bügel mit Spielzeug auf beiden Seiten des Bettgestells an (Abb. 15).

Problemlösung

Problem	Mögliche Lösung
Die Melodie und das Schaukeln hören plötzlich auf.	Das Gerät ist nicht richtig an die Stromversorgung angeschlossen / die Batterien sind leer.
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingesetzt sind. Stellen Sie sicher, dass die Batterien nicht entladen sind.
Das Gerät wackelt übermäßig.	Überprüfen Sie, ob die Montage auf der Basis korrekt durchgeführt wurde.
Schwache Kontrollleuchte.	Stellen Sie sicher, dass die Batterien nicht entladen sind. Ersetzen Sie die Batterien durch neue.

Reinigung und Pflege

- Geringfügige Verschmutzungen der Abdeckung sollten mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.
- Der Bezug kann abgenommen und von Hand bei bis zu 30° mit einem milden Waschmittel gewaschen werden.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel oder andere starke Reinigungsmittel.
- Nicht in der Maschine waschen oder trocknen.
- Nasse Bezüge sollten auseinandergefaltet und vollständig getrocknet werden.
- Reinigen Sie den Rahmen und die Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Wischen Sie den Rahmen und die

Кunststoffteile vor dem nächsten Gebrauch trocken.

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, fern von Hitze und Feuchtigkeit.

Die Fotos dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

RU

Уважаемый Клиент!

В случае появления вопросов или комментариев к продукту, который Вы приобрели, пожалуйста свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Продукт соответствует требованиям стандартов:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 1.** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- 2.** Прекратите использование продукта, когда ребенок начнет сидеть.
- 3.** Никогда не используйте данное изделие на приподнятых поверхностях (например, на столе).
- 4.** Всегда используйте ремни безопасности.
- 5.** Никогда не используйте игрушечную планку для переноски изделия.
- 6.** Не перемещайте и не поднимайте изделие, если внутри него находится ребенок.

7. Не позволяйте ребенку спать в этом изделии. Этот продукт не предназначен для замены детской кроватки. Если ваш ребенок заснул, переместите его или ее в подходящую кроватку.
8. Не используйте изделие, если какой-либо из его компонентов поврежден или отсутствует.
9. Не используйте аксессуары и запасные части, не одобренные производителем.
10. При извлечении или помещении ребенка в шезлонг сначала необходимо отключить механизм качания.

Относится к набору Bella Set:

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ КРОВАТКИ

ВНИМАНИЕ!

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ

ВНИМАТЕЛЬНО И

СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ

1. Не используйте это изделие без предварительного прочтения инструкции.
2. Прекратите использовать изделие, как только ваш ребенок сможет сесть, встать на колени или подтянуться.
3. Размещение дополнительных элементов в кроватке может привести к удушью.
4. Не размещайте изделие рядом с элементом, который может представлять опасность удушья, например, тесемки, шнуры/шторы и т.п.
5. Не используйте более одного матраса в изделии.
6. Изделие должно быть размещено на горизонтальном основании.
7. Маленькие дети не должны иметь возможность играть без присмотра возле кроватки.

8. Детская кроватка должна быть заблокирована, когда ребенок остается без присмотра.
9. Все монтажные элементы всегда должны быть правильно затянуты. Обратите внимание, чтобы болты не были ослаблены, так как ребенок может зацепиться за них частями тела или одеждой (например, шнурки, бусы, ленточки от игрушек и т. д.), что может представлять риск удушья.
10. Максимальная толщина матраса отмечена чертой на внутренней стороне кроватки. Не используйте более толстый матрас, чем разрешено.
11. Помните о рисках, которые представляют сигареты, открытый огонь или другие источники высокой температуры, такие как электрические плиты, газовые плиты и т. д. вблизи кроватки.
12. Не используйте кроватку, если какая-либо часть отсутствует, сломана или повреждена. При необходимости свяжитесь с Lionelo для получения запасных частей и инструкций. Не заменяйте детали в кроватке самостоятельно.
13. Всегда используйте лежачее положение в функции кроватки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ МАТРАСА

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ

1. Не используйте матрас, если какой-либо элемент сломан, разорван или потерян, используйте только запасные части, одобренные производителем.
2. Не используйте более одного матраса в кроватке.
3. Помните о рисках, которые представляют открытый огонь или другие источники высокой температуры, такие как электрические плиты, газовые плиты и т. д. вблизи кроватки.

Шезлонг может работать от 4 батареек LR14 или от адаптера питания. Батарейки не являются частью набора.

Батарейки

1. Батарейки держите вне доступа детей.
2. Поместите батарейку в отсек в соответствии с маркировкой полюсов.
3. Не бросайте батарейки в огонь, так как они могут взорваться.
4. Если изделие не используется в течение длительного времени, выньте батарейку из отсека.
5. Всегда извлекайте разряженную батарею. Оставшаяся в изделии батарейка может протекать или взорваться и повредить изделие.
6. Не следует заряжать батарейки, которые не предназначены для зарядки.
7. Не смешивайте батарейки разных типов или старые (использованные) батарейки с новыми.
8. Не замыкайте клеммы батареи.
9. Утилизируйте батарейки в соответствии с правилами, выбрасывая их в специально предназначенные контейнеры.
10. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Пульт дистанционного управления содержит миниатюрные элементы питания, которые при проглатывании могут вызвать серьезные внутренние химические ожоги.
11. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Немедленно утилизируйте использованные миниатюрные элементы питания. Храните новые и использованные батарейки вдали от детей. Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если вы подозреваете, что батарейки были проглочены или помещены в любую часть тела.

Описание частей изделия (рис. А, В)

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. База | 11. Дуга с игрушками |
| 2. Пульт управления | 12. Кнопка, освобождающая дугу |
| 3. Соединительная деталь между базой и шезлонгом / люлькой | 13. Игрушка |
| 4. Кнопка для освобождения шезлонга/люльки | 14. Инструкция по обслуживанию |
| 5. Батарейный отсек | 15. Люлька |
| 6. Порт питания | 16. Пульт |
| 7. Держатель шезлонга | 17. Обшивка |
| 8. Кнопка регулировки наклона сиденья | 18. Сиденье |
| 9. Передняя часть рамы | 19. Плечевые ремни |
| 10. Задняя часть рамы | 20. Защита ремней безопасности: |
| 10а. Крепежный элемент дуги для игрушек | 21. Набедренные ремни |
| | 22. Скоба |
| | 23. Молния |
| | 24. Застежки плечевых ремней |

Пульт управления (рис. С)

1. Указатель скорости колебания
Индикатор показывает выбранную скорость качания (1-5)
2. Указатель обнаружения движения
Индикатор загорается, когда активирована функция обнаружения движения ребенка.
3. Индикатор питания
Индикатор загорается при включении устройства.
4. Включатель/выключатель
5. Выбор скоростей колебания
Выберите одну из скоростей качания (1-5).
6. Приемник дистанционного управления
7. Включатель/выключатель детектора движения ребенка
8. Изменение режима колебания
9. Выбор мелодии
10. Автоматический режим
Режим меняется примерно каждые 16 секунд.
11. – 15. Пять режимов качания

16. Ночной режим

Активация этого режима приведет к замедлению качания устройства до полной остановки.

Пульт дистанционного управления (рис. D)

1. Крышка отсека для батареек
2. Включатель/выключатель
3. Воспроизведение или остановка мелодии
4. Следующая мелодия
5. Предыдущая мелодия
6. Увеличение громкости
7. Уменьшение громкости
8. Выбор скоростей колебания
9. Изменение режима колебания
10. Включатель/выключатель детектора движения ребенка
11. Батарейный отсек

Питание

Подключите кабель USB к адаптеру питания, затем вставьте адаптер питания в розетку. Вставьте другой конец кабеля в порт постоянного тока (DC) в основании шезлонга (6, рис. A).

Внимание! Регулярно проверяйте блок питания на предмет возможного повреждения провода, штепселя или других компонентов. Если обнаружено отклонение от нормы, не используйте больше этот блок питания.

При использовании изделия используйте только адаптер питания со следующими характеристиками: 5,8 В DC 0,8 А.

Установка батареек (рис. E)

Снимите крышку батарейного отсека, открутив болтик отверткой.

1. Установите батарейки в батарейный отсек, обращая внимание на их полярность.
2. Установите крышку камеры на место и затяните болт.

Установка батареек пульта дистанционного управления (рис. F)

1. Откройте крышку батарейного отсека и вытащите лоток для батареек.
2. Поместите миниатюрные элементы питания в лоток (1, рис. F), а затем поместите ее целиком в пульт дистанционного управления (2, рис. F).
3. Закройте батарейный отсек. Правильное закрытие будет сигнализироваться характерным щелчком.

Монтаж и демонтаж шезлонга

1. Установите опоры шезлонга на базу (рис. 1). О правильности сборки будет свидетельствовать щелчок кнопок фиксации (В, рис. 1).
2. Соедините переднюю и заднюю части рамы (рис. 2). Обратите внимание на маркировку трубок (1, рис. 2) и соедините трубки, маркированные одинаковыми буквами. Правильная установка будет сигнализироваться характерным щелчком.
3. Убедитесь, что металлические язычки находятся в правильных отверстиях (2, рис. 2).
4. Наденьте чехол на раму шезлонга (рис. 3). Убедитесь, что чехол правильно установлен (2,3 рис. 3), а молния полностью застегнута (рис. 4,5). Не используйте шезлонг, если молния не застегнута полностью (А,В, рис. 5).
5. Чтобы снять шезлонг с основания, нажмите на кнопки разблокировки (4, рис. А), расположенные с обеих сторон монтажного элемента (3, рис. А).

Предохранительные ремни

1. Расстегните ремни, нажав на кнопку в пряжке (2, рис. 6).
2. Вставьте ремни в соответствующие отверстия в крышке, отрегулировав их по росту ребенка (рис. 7). Вставьте ремни безопасности в пряжки в задней части сиденья и затяните их (1,2,3, рис. 7).
3. Когда ребенок находится в шезлонге, застегните ремни, вставив защелки в пряжку (1, 2, рис. 8), а затем застегните защиту на липучки (3, рис. 8).
4. Правильное застегивание будет сигнализироваться щелчком. Не используйте шезлонг, если ремни не закреплены должным образом (рис. 9).

Дуга с игрушками

Внимание! Не переносите изделие, держа его за оголовье.

1. Вставьте оголовье с игрушками в монтажный элемент на раме шезлонга (рис. 10). Правильная установка будет сигнализироваться характерным щелчком. Оголовье можно установить в пяти положениях (рис. 11).
2. Чтобы снять оголовье с рамы шезлонга, нажмите на кнопку фиксатора (12, рис. В).

Использование шезлонга

1. Шезлонг можно поворачивать на 360° в любом направлении (рис. 12).
2. Чтобы изменить положение шезлонга, нажмите кнопки регулировки (8, рис. А) с обеих сторон рамы и выберите одно из трех положений - сидя, лежа или полулежа (рис. 13).
3. Чтобы запустить устройство, подключите его к источнику питания или вставьте батарейки, а затем нажмите выключатель на пульте дистанционного управления или панели управления.
4. Выберите одну из пяти скоростей качания.

Режимы качания

1. Выберите один из шести режимов качания (рис. 14). При выборе первого режима (10, рис. С) режим качания будет меняться приблизительно каждые 16 секунд.
2. Выберите ночной режим на панели управления (16, рис. С) или на пульте дистанционного управления (9, рис. D), устройство начнет замедлять качание до полной остановки.

Обнаружение движения ребенка

Нажмите кнопку 7 (рис. С) на панели управления или кнопку 10 (рис. D) на пульте дистанционного управления, чтобы активировать функцию обнаружения движения ребенка. Нажмите еще раз, чтобы выключить. При обнаружении движения ребенка качание и мелодия включаются автоматически.

Мелодии

Нажмите кнопку 9 (рис. C), чтобы активировать одну из доступных мелодий на панели управления. Для выключения нажмите кнопку еще раз. Нажмите и удерживайте кнопку для увеличения или уменьшения громкости.

Нажмите кнопку 3 (рис. D), чтобы выбрать мелодию с помощью пульта дистанционного управления. Переход к следующей или предыдущей мелодии осуществляется с помощью кнопок 4 и 5 (рис. D). Увеличивайте или уменьшайте громкость с помощью кнопок 6 и 7 (рис. D).

Монтаж и демонтаж люльки кровати (касается набора Bella Set)

1. Установите кронштейн гондолы на базу (рис. 16). Правильная сборка будет подтверждена щелчком кнопок разблокировки (4, рис. A).
2. Соедините обе части поддержки гондолы и убедитесь, что металлические выступы находятся в соответствующих отверстиях (рис. 17). Правильная сборка будет подтверждена щелчком.
3. Начните сборку гондолы на кронштейне с части гондолы, на которую надета обивка (рис. 18).
4. Обратите внимание на маркировку труб и соедините трубы, обозначенные одной и той же буквой (рис. 19). Правильная сборка будет подтверждена щелчком (рис. 20).
5. Убедитесь, что металлические выступы находятся в соответствующих отверстиях.
6. Установите поддержку в пластиковые направляющие, расположенные с внешней стороны дна гондолы (рис. 21).
7. Чтобы снять гондолу с базы, нажмите кнопки разблокировки (4, рис. A), расположенные с обеих сторон монтажного элемента (3, рис. A).

Установка оголовья с игрушками на люльку кровати

Чтобы установить ободок для игрушек, поместите его с обеих сторон рамы кровати (рис. 15).

Решение проблем

Проблема	Возможное решение
Мелодия и качание внезапно прекращаются.	Устройство неправильно подключено к электросети / разряжены батарейки.
Устройство не включается.	Проверьте, правильно ли установлены батарейки. Убедитесь, что батарейки не разряжены.
Устройство чрезмерно трясется.	Убедитесь, что сборка на основании была выполнена правильно.
Слабый световой индикатор.	Убедитесь, что батарейки не разряжены. Замените батарейки новыми

Чистка и консервация

- Небольшие загрязнения обшивки очищайте влажной тканью с мягким моющим средством.
- Чехол можно снять и постирать вручную при температуре до 30° с мягким моющим средством.
- Не используйте отбеливатель или другие сильные чистящие средства.
- Не стирайте в стиральной машине.
- Влажные чехлы следует разложить и оставить до полного высыхания.
- Раму и пластиковые элементы очищайте влажной тканью с мягким моющим средством. Перед следующим использованием протрите насухо раму и пластиковые детали.
- Храните изделие в сухом месте, вдали от источников тепла и влаги.

Фотографии являются наглядными, фактический внешний вид продуктов может отличаться от представленных на фотографиях.

Gentile Cliente!

Se avete commenti o domande su un prodotto acquistato, non esitate a contattarci:
help@lionelo.com

Il prodotto soddisfa i requisiti delle norme:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

**IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE
PER FUTURO RIFERIMENTO.
ATTENZIONE**

- 1.** Non lasciare mai il bambino incustodito.
- 2.** Smettere di utilizzare il prodotto quando il bambino inizia a provare a sedersi.
- 3.** Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).
- 4.** Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- 5.** Non usare mai la barra gioco per trasportare il prodotto.
- 6.** Non muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.
- 7.** Non lasciare che il bambino dorma in questo prodotto. Questo prodotto non sostituisce la culla. Se il bambino si addormenta, deve essere spostato in una culla adatta.
- 8.** Non utilizzare il prodotto se uno qualsiasi dei suoi componenti è danneggiato o è stato perso.
- 9.** Non utilizzare accessori o ricambi che non siano stati approvati dal produttore.
- 10.** Quando si toglie o si mette il bambino nella sdraietta, è necessario prima spegnere il meccanismo di dondolio.

Si applica al kit Bella Set:
AVVERTENZE INERENTI AL LETTINO

ATTENZIONE!

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARE PER LA CONSULTAZIONE IN FUTURO

1. Non utilizzare questo prodotto senza aver prima letto le istruzioni.
2. Cessare l'utilizzo del prodotto non appena il bambino sarà in grado di sedersi, inginocchiarsi o alzarsi.
3. Il posizionamento di elementi aggiuntivi nella culla può condurre al soffocamento.
4. Non posizionare il prodotto vicino a elementi che potrebbe comportare un rischio di strangolamento, ad es. funi, corde/ tende, ecc.
5. Non utilizzare il prodotto con più di un materasso.
6. Posizionare il prodotto su un pavimento piano.
7. Non è consentito lasciare i bambini piccoli senza supervisione mentre giocano nella culla.
8. La culla deve essere bloccata in una posizione fissa quando il bambino viene lasciato incustodito.
9. Tutti gli elementi utilizzati per il montaggio devono essere sempre serrati correttamente. Prestare attenzione affinché le viti non si allentino, poiché il bambino potrebbe agganciare parti del corpo o degli indumenti (ad es. funi, collane, nastri di giocattoli, ecc.) ad essi, con un conseguente rischio di strangolamento.

10. Lo spessore massimo del materasso è contrassegnato dalla linea all'interno della culla. Non utilizzare un materasso di spessore maggiore rispetto a quello consentito.
11. Essere consapevoli dei rischi causati da sigarette, fiamme libere o altre sorgenti di alta temperatura come stufe elettriche, stufe a gas, ecc., presenti vicino alla culla.
12. NON utilizzare la culla in presenza di parti mancanti, incrinati o danneggiati. Se necessario, contattare Lionelo per richiedere ricambi e istruzioni. NON sostituire autonomamente le parti nella culla.
13. Utilizzare sempre la posizione reclinata nella funzione culla.

AVVERTENZE INERENTI AL MATERASSO

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARE PER LA CONSULTAZIONE IN FUTURO

1. Non utilizzare il materasso in presenza di suoi elementi danneggiati, strappati o mancanti, utilizzare solo ricambi approvati dal produttore.
2. Non utilizzare più di un materasso nella culla.
3. Essere consapevoli dei rischi causati da fiamme libere o altre sorgenti di alta temperatura come stufe elettriche, stufe a gas, ecc., presenti vicino alla culla.

La sdraiata può essere alimentata mediante 4 batterie LR14 o tramite un alimentatore. Le batterie e l'alimentatore non sono inclusi nel kit.

Batterie

1. Tenere le batterie lontano dai bambini.
2. Inserire le batterie nel portabatterie, rispettando la polarità.

3. Non gettare le batterie nel fuoco, poiché potrebbero esplodere.
4. Se il prodotto non viene utilizzato a lungo, rimuovere la batteria dallo scomparto.
5. Rimuovere sempre le batterie scariche. Le batterie lasciate nel prodotto potrebbero causare fuoriuscire o esplosioni e il danneggiamento del prodotto.
6. Le batterie non destinate alla ricarica non devono essere caricate.
7. Non mescolare diversi tipi di batterie o batterie vecchie (usurate) con batterie nuove.
8. Non cortocircuitare i terminali delle batterie.
9. Smaltire le batterie in conformità con le normative, gettandole in contenitori appositamente previsti per tale scopo.
10. **AVVERTENZA!** Il telecomando contiene batterie a bottone che possono causare gravi ustioni chimiche interne se ingerite.
11. **AVVERTENZA!** Le batterie a bottone esauste devono essere smaltite immediatamente. Conservare le batterie nuove e esauste lontano dalla portata dei bambini. Se si sospetta che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

Descrizione delle parti del prodotto (fig. A, B)

- | | |
|--|---|
| 1. Base | 11. Archetto con giocattoli |
| 2. Pannello di controllo | 12. Pulsante di rilascio dell'archetto |
| 3. Elemento di collegamento tra base e sdraietta/navicella | 13. Giocattolo |
| 4. Pulsante di rilascio della sdraietta / navicella | 14. Istruzioni per l'uso |
| 5. Vano porta batterie | 15. Navicella |
| 6. Porta di alimentazione | 16. Telecomando |
| 7. Staffa della sdraietta | 17. Rivestimento |
| 8. Pulsante di regolazione dell'inclinazione del sedile | 18. Sedile |
| 9. Parte frontale del telaio | 19. Spallacci |
| 10. Telaio posteriore | 20. Protezione delle cinture di sicurezza |
| 10a. Elemento di montaggio dell'archetto con giocattoli | 21. Cinghie ventrali |
| | 22. Fibbia |
| | 23. Chiusura lampo |
| | 24. Fibbie degli spallacci |

Pannello di controllo (fig. C)

1. Indicatore di velocità di dondolio

L'indicatore indica la velocità di oscillazione selezionata (1-5)

2. Indicatore di rilevamento del movimento

L'indicatore si illumina quando è attivo il rilevamento del movimento del bambino.

3. Indicatore di alimentazione

L'indicatore si illumina quando il dispositivo è acceso.

4. Interruttore ON/OFF

5. Scelta della velocità di oscillazione

Scegliere una delle velocità di oscillazione (1-5).

6. Ricevitore del telecomando

7. Interruttore ON / OFF di rilevamento del movimento del bambino

8. Cambiamento della modalità di oscillazione

9. Selezione della melodia

10. Modalità automatica

La modalità cambia ogni 16 secondi circa.

11. - 15. Cinque modalità di oscillazione

16. Modalità notturna

L'attivazione di questa modalità farà sì che il dispositivo rallenti l'oscillazione fino a quando non si arresterà completamente.

Telecomando (fig.D)

1. Coperchio del portabatterie

2. Interruttore ON/OFF

3. Riproduzione o interruzione della melodia

4. Melodia successiva

5. Melodia precedente

6. Aumento del volume

7. Diminuzione del volume

8. Selezione della velocità di oscillazione

9. Cambiamento della modalità di oscillazione

10. Interruttore ON / OFF di rilevamento del movimento del bambino

11. Portabatterie

Alimentazione

Collegare il cavo USB all'alimentatore, quindi collegare l'alimentatore alla presa. Inserire l'altra estremità del cavo nella porta DC situata nella base della sdraietta (6, fig. A).

Attenzione! Controllare regolarmente l'alimentatore per individuare potenziali danni al cavo, alla spina, ai contatti e ad altri componenti. Qualora vengano riscontrati malfunzionamenti, non utilizzare ulteriormente tale alimentatore.

Durante l'utilizzo del prodotto, utilizzare solo un alimentatore con parametri appropriati: 5,8V DC 0,8A.

Installazione delle batterie (fig. E)

Rimuovere il coperchio del portabatterie, svitando la vite con un cacciavite.

1. Posizionare la batteria nel portabatterie, prestando attenzione alla polarità della batteria.
2. Riposizionare il coperchio del portabatterie e serrare la vite.

Installazione della batteria nel telecomando (fig. F)

1. Aprire il coperchio del portabatterie ed estrarre il vassoio porta batterie.
2. Posizionare la batteria a bottone nel vassoio (1, fig. F), quindi posizionare il tutto nel telecomando (2, fig. F).
3. Chiudere il vano porta batterie. L'inserimento corretto verrà segnalato mediante uno scatto.

Montaggio e smontaggio della sdraietta

1. Posizionare le staffe della sdraietta sulla base (fig. 1). La corretta installazione verrà segnalata con uno scatto dei pulsanti di rilascio (B, fig. 1).
2. Collegare la parte anteriore e posteriore del telaio (fig. 2). Prestare attenzione alla marcatura dei tubi (1, fig. 2) e collegare i tubi contrassegnati con la stessa lettera. L'assemblaggio corretto verrà segnalato mediante uno scatto.
3. Assicurarsi che le linguette metalliche siano negli appositi fori (2, fig. 2).
4. Installare il rivestimento sul telaio della sdraietta (fig. 3). Assicurarsi che il rivestimento sia installato correttamente (2,3 fig. 3) e che la cerniera sia completamente fissata (fig. 4,5). Non utilizzare la sdraietta se la cerniera non è completamente allacciata (A,B, fig. 5).

5. Per rimuovere la sdraietta dalla base, premere i pulsanti di rilascio (4, fig. A) situati su entrambi i lati dell'elemento di montaggio (3, fig. A).

Cinture di sicurezza

1. Slacciare le cinture premendo il pulsante sulla fibbia (2, fig. 6).
2. Inserire le cinghie negli appositi fori del rivestimento, adattandole alla statura del bambino (fig. 7). Inserire le cinghie nelle fibbie nella parte posteriore del sedile e stringere (1,2,3, fig. 7).
3. Dopo aver posizionato il bambino nella sdraietta, allacciare le cinture, inserendo gli elementi a scatto nella fibbia (1, 2, fig. 8), quindi fissare la copertura con la chiusura a velcro (3, fig. 8).
4. L'inserimento corretto verrà segnalato mediante uno scatto. Non utilizzare la sdraietta se le cinture di sicurezza non sono allacciate correttamente (fig. 9).

Archetto con giocattoli

Attenzione! Non trasportare il prodotto tenendolo tramite l'archetto.

1. Inserire l'archetto con giocattoli nell'elemento di montaggio sul telaio della sdraietta (fig. 10). L'assemblaggio corretto verrà segnalato mediante uno scatto. L'archetto può essere posizionato in cinque posizioni (fig. 11).
2. Per rimuovere l'archetto dal telaio della sdraietta, premere il pulsante di rilascio (12, fig. B).

Utilizzo della sdraietta

1. La sdraietta può essere ruotata di 360° in qualsiasi direzione (fig. 12).
2. Per modificare la posizione del sedile, premere i pulsanti di regolazione (8, fig. A) situati su entrambi i lati del telaio, quindi selezionare una delle tre posizioni: seduta, sdraiata o semi-sdraiata (fig. 13).
3. Per avviare il dispositivo, collegarlo a una sorgente di alimentazione o inserire le batterie, quindi premere l'interruttore di alimentazione sul telecomando o sul pannello di controllo.
4. Scegliere una delle velocità di oscillazione (1-5).

Modalità dondolo

1. Scegliere una delle sei modalità di oscillazione (fig. 14). La selezione della prima modalità (10, fig. C) cambierà la modalità oscillazione ogni 16 secondi circa.

2. Selezionare la modalità notturna sul pannello di controllo (16, fig. C) o sul telecomando (9, fig. D); il dispositivo inizierà a rallentare il dondolio fino a fermarsi completamente.

Rilevamento dei movimenti del bambino

Per attivare la funzione di rilevamento del movimento del bambino, premere il pulsante 7 (fig. C) sul pannello di controllo o 10 (fig. D) sul telecomando. Premere di nuovo per spegnere.

Una volta rilevato il movimento del bambino, il dondolio e la melodia verranno attivati automaticamente.

Melodie

Premere il pulsante 9 (fig. C) per attivare una delle melodie disponibili sul pannello di controllo. Premere nuovamente il pulsante per spegnere. Tenere premuto per aumentare o diminuire il volume.

Premere il pulsante 3 (fig. D) per selezionare una melodia utilizzando il telecomando. Per passare alla melodia successiva o precedente usare i pulsanti 4 e 5 (fig. D). Aumentare o diminuire il volume utilizzando i pulsanti 6 e 7 (fig. D).

Montaggio e smontaggio della navicella (si applica al kit Bella Set)

1. Posiziona il supporto della gondola sulla base (fig. 16). Un montaggio corretto sarà segnalato da un clic dei pulsanti di rilascio (4, fig. A).
2. Collega le due parti del supporto della gondola e assicurati che le sporgenze metalliche siano inserite negli appositi fori (fig. 17). Un montaggio corretto sarà segnalato da un clic.
3. Inizia il montaggio della gondola sul supporto partendo dalla parte della gondola con il rivestimento applicato (fig. 18).
4. Fai attenzione alla marcatura sui tubi e collega i tubi contrassegnati dalla stessa lettera (fig. 19). Un montaggio corretto sarà segnalato da un clic (fig. 20).
5. Assicurati che le sporgenze metalliche siano inserite negli appositi fori.
6. Posiziona il supporto nelle guide di plastica situate sul lato esterno del fondo della gondola (fig. 21).
7. Per rimuovere la gondola dalla base, premi i pulsanti di rilascio (4, fig. A) situati su entrambi i lati dell'elemento di montaggio (3, fig. A).

Montaggio dell'archetto con giocattoli sulla navicella del lettino

Per installare l'archetto con giocattoli, montarlo su entrambi i lati del telaio della culla (fig. 15).

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile soluzione
La melodia e il dondolio si fermano improvvisamente.	Dispositivo collegato in modo errato all'alimentazione / batterie scariche.
Il dispositivo non si accende.	Verificare che le batterie siano installate correttamente. Assicurarsi che le batterie non siano scariche.
Il dispositivo oscilla eccessivamente.	Controllare se il montaggio sulla base è stato eseguito correttamente.
Indicatore luminoso fioco.	Assicurarsi che le batterie non siano scariche. Sostituire le batterie con delle batterie nuove.

Pulizia e manutenzione

- Il rivestimento in tessuto deve essere pulito con un panno umido e un detergente delicato.
- Il rivestimento può essere rimosso e lavato a mano a temperature fino a 30° utilizzando un detergente delicato.
- Non usare candeggina o altre sostanze detergenti aggressive.
- Non lavare o asciugare meccanicamente.
- Il rivestimento bagnato deve essere steso e lasciato asciugare completamente.
- Il telaio e gli elementi in plastica devono essere puliti con un panno umido e un detergente delicato. Prima dell'utilizzo successivo il telaio e gli elementi in plastica devono essere asciugati.
- Conservare il prodotto in luogo asciutto, lontano da temperature elevate e umidità.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

Cher client!

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse: **help@lionelo.com**

Le produit répond aux exigences des normes :

Bella : EN 12790-1:2023

Ensemble Bella Set : EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**ATTENTION**

1. Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
2. Cesser d'utiliser le produit lorsque l'enfant commence à essayer de s'asseoir.
3. Ne jamais utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
4. Toujours utiliser le système de retenue.
5. Ne jamais utiliser la barre de jeux pour transporter le produit.
6. Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit lorsque l'enfant est à l'intérieur.
7. Ne laissez pas votre enfant dormir dans ce produit. Ce produit n'est pas destiné à remplacer un lit bébé. Si votre enfant s'endort, placez-le dans un lit adapté.
8. N'utilisez pas le produit si l'un de ses composants est endommagé ou manquant.
9. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange qui n'ont pas été approuvés par le fabricant.

- 10.** Lors de la sortie ou de l'installation de l'enfant dans le transat, vous devez d'abord désactiver le mécanisme de balancement.

S'applique à l'ensemble Bella Set

AVERTISSEMENTS POUR LE LIT D'ENFANT

ATTENTION ! IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE

1. N'utilisez pas ce produit sans avoir lu les instructions.
2. Arrêtez d'utiliser le produit dès que l'enfant est capable de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se redresser tout seul.
3. Le fait de placer des objets supplémentaires dans le lit d'enfant peut provoquer une suffocation.
4. Ne placez pas le produit à proximité d'un élément pouvant présenter un risque d'étranglement, par exemple des cordons, des cordes/rideaux, etc.
5. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le produit.
6. Le produit doit être placé sur un sol plat.
7. Les jeunes enfants ne doivent pas être autorisés à jouer sans surveillance à proximité du lit d'enfant.
8. Le lit d'enfant doit être verrouillé en position fixe lorsque l'enfant est sans surveillance.
9. Toutes les pièces de montage doivent toujours être correctement serrées. Veillez à ce qu'aucune vis ne soit desserrée, car l'enfant peut s'agripper à des parties du corps ou des vêtements (par exemple, cordons, colliers, rubans de jouets, etc.), ce qui peut créer un risque de suffocation.
10. L'épaisseur maximale du matelas est indiquée par une ligne

sur la partie intérieure du berceau. N'utilisez pas un matelas plus épais que celui autorisé.

11. Soyez conscient des risques posés par les cigarettes, les feux ouverts ou d'autres sources de haute température comme les chauffages électriques, les chauffages à gaz, etc. à proximité du lit d'enfant.
12. N'utilisez PAS le lit d'enfant en cas de pièce manquante, cassée ou endommagée. Contactez Lionelo pour obtenir des pièces de rechange et des instructions si nécessaire. Ne remplacez PAS vous-même les pièces du lit d'enfant.
13. Utilisez toujours la position allongée dans la fonction lit.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LE MATELAS

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE

1. N'utilisez pas le matelas si un composant est cassé, déchiré ou perdu, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
2. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé.
3. Soyez conscient des risques posés par les feux ouverts ou d'autres sources de haute température comme les chauffages électriques, les chauffages à gaz, etc. à proximité du lit d'enfant.

Le transat peut être alimenté par 4 batteries LR14 ou par un adaptateur électrique. Les batteries et le bloc d'alimentation ne sont pas inclus.

Batterie

1. Gardez les batteries hors de portée des enfants.
2. Insérez les batteries dans le compartiment en respectant la polarité.
3. Ne jetez pas les batteries dans un feu, car cela pourrait provoquer une explosion.

4. Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez la batterie du compartiment.
5. Retirez toujours une batterie épuisée. Toute batterie restante dans le produit peut fuir ou exploser et détruire le produit.
6. Les batteries qui ne sont pas conçues pour être chargées ne doivent pas être chargées.
7. Ne mélangez pas des batteries de types différents ou ne mélangez pas de vieilles batteries (usagées) et de nouvelles batteries.
8. Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie.
9. Éliminez les batteries conformément à la réglementation dans des conteneurs dédiés.
10. **AVERTISSEMENT !** La télécommande contient des batteries boutons qui peuvent provoquer de graves brûlures chimiques internes en cas d'ingestion.
11. **AVERTISSEMENT !** Jetez immédiatement les batteries boutons usagées. Conservez les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des batteries ont été avalées ou placées dans une partie quelconque de votre corps, consultez immédiatement un médecin.

Description des parties du produit (fig. A, B)

- | | |
|---|--|
| 1. Base | 11. Bâtonnet pour les jouets |
| 2. Panneau de contrôle | 12. Bouton de libération du bâtonnet |
| 3. Élément de liaison entre la base et le transat/nacelle | 13. Jouet |
| 4. Bouton poussoir pour le déclenchement du transat/nacelle | 14. Manuel d'utilisation |
| 5. Compartiment de la batterie | 15. Nacelle |
| 6. Port d'alimentation | 16. Télécommande |
| 7. Support de transat | 17. Revêtement |
| 8. Bouton de réglage de l'inclinaison du siège | 18. Siège |
| 9. Partie avant du cadre | 19. Sangles pour les épaules |
| 10. Partie arrière du cadre | 20. Housse pour ceinture de sécurité |
| 10a Élément de fixation pour le bâtonnet pour les jouets | 21. Ceintures de sécurité |
| | 22. Boucle |
| | 23. Verrouillage automatique |
| | 24. Boucles des sangles pour les épaules |

Panneau de commande (fig. C)

1. Indicateur de vitesse de balancement

Le témoin indique la vitesse de balancement sélectionnée (1-5)

2. Indicateur de détection de mouvement

Le voyant s'allume lorsque la fonction de détection de mouvement de l'enfant est activée.

3. Indicateur d'alimentation

L'indicateur s'allume lorsque l'appareil est sous tension.

4. Interrupteur marche/arrêt

5. Sélection de la vitesse de balancement

Sélectionnez l'une des vitesses de balancement (1-5).

6. Récepteur de télécommande

7. Interrupteur marche/arrêt pour la détection des mouvements de l'enfant

8. Changement du mode de balancement

9. Choix de la mélodie

10. Mode automatique

Le mode change toutes les 16 secondes environ.

11 – 15 Cinq modes de balancement

16. Mode de nuit

En activant ce mode, l'unité ralentira le balancement jusqu'à ce qu'il s'arrête complètement.

Télécommande (fig. D)

1. Couvercle du compartiment à batterie

2. Interrupteur marche/arrêt

3. Jouer ou arrêter une mélodie

4. Mélodie suivante

5. Mélodie précédente

6. Augmentation du volume

7. Réduction du volume

8. Sélection de vitesse de balancement

9. Changement du mode de balancement

10. Interrupteur marche/arrêt pour la détection des mouvements de l'enfant

11. Compartiment des batteries

Alimentation

Connectez le câble USB à l'alimentation, puis branchez l'alimentation sur une prise de courant. Insérez l'autre extrémité du câble dans le port CC situé à la base du transat (6, fig. A).

Attention ! L'alimentation électrique doit être vérifiée régulièrement pour détecter tout dommage potentiel au câble, à la fiche, aux contacts et aux autres composants. Si une anomalie est détectée, une alimentation ne doit plus être utilisée.

Lors de l'utilisation du produit, n'utilisez qu'un bloc d'alimentation ayant les spécifications correctes : 5,8V DC 0,8A.

Installation de la batterie (fig. E)

Retirez le couvercle du compartiment des batteries en dévissant la vis à l'aide d'un tournevis.

1. Placez les batteries dans le compartiment à batteries en respectant leur polarité.
2. Remettez le couvercle du compartiment des batteries en place et serrez la vis.

Installation des batteries de la télécommande (fig. F)

1. Ouvrez le couvercle du compartiment des batteries et retirez le plateau des batteries.
2. Placez la batterie bouton dans le bac (1, fig. F) puis placez l'ensemble dans la télécommande (2, fig. F).
3. Fermez le compartiment à batteries. La fermeture correcte sera signalée par un clic.

Montage et démontage du transat

1. Placez les supports du transat inclinable sur la base (fig. 1). L'installation correcte sera signalée par le clic des boutons de libération (B, fig. 1).
2. Raccordez les sections avant et arrière du cadre (fig. 2). Notez les repères des tuyaux (1, fig. 2) et raccordez les tuyaux marqués de la même lettre. L'installation correcte sera signalée par un clic.
3. Assurez-vous que les languettes métalliques sont dans les bons trous (2, fig. 2).
4. Placez la housse sur le cadre du transat (fig. 3). Assurez-vous que la housse est correctement appliquée (2,3 fig. 3) et que la fermeture éclair

est complètement fermée (fig. 4,5). N'utilisez pas le transat si la fermeture éclair n'est pas complètement fermée (A,B, fig. 5).

5. Pour retirer le transat de la base, appuyez sur les boutons de déverrouillage (4, fig. A) situés des deux côtés de l'élément de fixation (3, fig. A).

Ceintures de sécurité

1. Détachez les sangles en appuyant sur le bouton de la boucle (2, fig. 6).
2. Insérez les sangles dans les trous correspondants du revêtement, en les ajustant à la taille de l'enfant (fig. 7). Insérez les sangles dans les boucles situées à l'arrière du siège et serrez-les (1,2,3, fig. 7).
3. Une fois que votre enfant est dans le transat, fixez les sangles en insérant les pièces à pression dans la boucle (1, 2, fig. 8), puis fixez la couverture en velcro (3, fig. 8).
4. La fixation correcte est signalée par un clic. N'utilisez pas le transat si les sangles ne sont pas correctement fixées (fig. 9).

Bâtonnet pour les jouets

Attention ! Ne portez pas le produit en le tenant par le bâtonnet.

1. Insérez le bâtonnet pour les jouets dans l'élément de fixation situé sur le cadre du transat (fig. 10). L'installation correcte sera signalée par un clic. Le bâtonnet peut être réglé sur cinq positions (fig. 11).
2. Pour retirer le bâtonnet du cadre du fauteuil, appuyez sur le bouton de déverrouillage (12, fig. B).

Utilisation du transat

1. Le transat peut être tournée à 360° dans toutes les directions (fig. 12).
2. Pour modifier la position du siège, appuyez sur les boutons de réglage (8, fig. A) situés de part et d'autre du cadre, puis sélectionnez l'une des trois positions : assise, couchée ou semi-allongée (fig. 13).
3. Pour démarrer l'appareil, connectez-le à une source d'alimentation ou insérez des batteries, puis appuyez sur l'interrupteur de la télécommande ou du panneau de commande.
4. Choisissez parmi cinq vitesses de balancement.

Modes de balancement

1. Sélectionnez l'un des six modes de balancement (fig. 14). En sélectionnant le mode 1 (10, fig. C), le mode d'oscillation change toutes les 16 secondes environ.
2. Sélectionnez le mode nuit sur le panneau de commande (16, fig. C) ou sur la télécommande (9, fig. D), l'appareil commencera à ralentir le balancement jusqu'à son arrêt complet.

Détection des mouvements de l'enfant

Pour activer la fonction de détection des mouvements de l'enfant, appuyez sur le bouton 7 (fig. C) du panneau de commande ou sur le bouton 10 (fig. D) de la télécommande. Appuyez à nouveau pour éteindre.

Lorsque le mouvement de l'enfant est détecté, le balancement et la mélodie se déclenchent automatiquement.

Mélodie

Appuyez sur le bouton 9 (fig. C) pour activer l'une des mélodies disponibles sur le panneau de commande. Appuyez à nouveau sur le bouton pour éteindre l'appareil. Maintenez ce bouton enfoncé pour augmenter ou diminuer le volume. Appuyez sur le bouton 3 (fig. D) pour sélectionner une mélodie à l'aide de la télécommande. Passez à la mélodie suivante ou précédente à l'aide des boutons 4 et 5 (fig. D). Augmentez ou diminuez le volume à l'aide des boutons 6 et 7 (fig. D).

Montage et démontage de la nacelle (s'applique à l'ensemble Bella Set)

1. Placez le support de la gondole sur la base (fig. 16). Un montage correct sera signalé par un clic des boutons de libération (4, fig. A).
2. Connectez les deux parties du support de la gondole et assurez-vous que les saillies métalliques se trouvent dans les trous appropriés (fig. 17). Un montage correct sera signalé par un clic.
3. Commencez le montage de la gondole sur le support à partir de la partie de la gondole avec le revêtement appliqué (fig. 18).
4. Faites attention au marquage sur les tubes et connectez les tubes marqués par la même lettre (fig. 19). Un montage correct sera signalé par un clic (fig. 20).
5. Assurez-vous que les saillies métalliques se trouvent dans les trous appropriés.

6. Placez le support dans les guides en plastique situés sur le côté extérieur du fond de la gondole (fig. 21).
7. Pour retirer la gondole de la base, appuyez sur les boutons de libération (4, fig. A) situés des deux côtés de l'élément de montage (3, fig. A).

Montage d'un bâtonnet pour les jouets sur la nacelle du lit d'enfant

Pour installer le bâtonnet pour les jouets, placez-le des deux côtés du cadre du lit (fig. 15).

Résolution des problèmes

Problème	Solution possible
La mélodie et le balancement s'arrêtent soudainement.	Appareil mal connecté à l'alimentation électrique / batteries déchargées.
L'appareil ne s'allume pas.	Vérifiez que les batteries ont été correctement installées. Assurez-vous que les batteries ne sont pas déchargées.
L'appareil tremble excessivement.	Vérifiez que l'installation sur la base a été effectuée correctement.
Le témoin lumineux est faible.	Assurez-vous que les batteries ne sont pas déchargées. Remplacez les batteries par des batteries neuves.

Nettoyage et entretien

- Les petites salissures de la housse doivent être nettoyées avec un chiffon humide et un détergent doux.
- La housse peut être retirée et lavée à la main jusqu'à 30 °C avec un détergent doux.
- N'utilisez pas d'eau de Javel ou d'autres produits de nettoyage puissants.
- Ne pas laver ou sécher mécaniquement.
- La housse mouillée doit être étalée et laissée sécher complètement.
- Nettoyez le cadre et les pièces en plastique avec un chiffon humide et

un détergent doux. Essayez le cadre et les pièces en plastique avant la prochaine utilisation.

- Stockez le produit dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et de l'humidité.

Les photos sont fournies à titre d'illustration uniquement, l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

ES

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros **help@lionelo.com**

El producto cumple con los requisitos de las siguientes normas:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA

- 1.** No deje nunca al niño desatendido.
- 2.** Deje de utilizar el producto cuando el niño comience a tratar de incorporarse.
- 3.** No utilice nunca este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo, una mesa).
- 4.** Utilice siempre los sistemas de retención.
- 5.** No utilice el arco de juegos para transportar el producto.
- 6.** No mueva ni levante este producto mientras el niño se encuentre en su interior.
- 7.** No deje que el bebé duerma en este producto. Este producto

no sustituye a una cuna. Si el bebé se queda dormido, debe trasladarse a su cuna.

8. No use el producto si alguno de sus componentes está dañado o falta.
9. No use accesorios o piezas de repuesto sin aprobación del fabricante.
10. Al sacar o colocar al niño en la hamaca, primero debe apagar el mecanismo de balanceo.

Aplicable a Bella Set:

ADVERTENCIAS PARA LA CUNA

¡ATENCIÓN!

¡IMPORTANTE! LEA

ATENTAMENTE Y GUARDE

PARA EL FUTURO

1. No utilice este producto sin antes leer el manual.
2. Deje de usar el producto tan pronto como el niño pueda sentarse, arrodillarse o levantarse.
3. Colocar componentes adicionales en la cuna puede causar asfixia.
4. No coloque el producto cerca de un elemento que pueda suponer un riesgo de asfixia, por ejemplo, cuerdas, cordones/ cortinas, etc.
5. No utilice más de un colchón en el producto.
6. El producto debe colocarse sobre un suelo nivelado.
7. No permita que los niños pequeños jueguen sin supervisión cerca de la cuna.
8. La cuna debe estar bloqueada en una posición fija cuando el bebé quede desatendido.
9. Todos los elementos de montaje siempre deben estar correctamente apretados. Tenga cuidado de no aflojar ningún tornillo, ya que el bebé puede colocar partes del cuerpo

o ropa (por ejemplo, cuerdas, collares, cintas de juguete, etc.), lo que puede suponer un riesgo de asfixia.

10. El espesor máximo del colchón se indica mediante una línea en el interior de la cuna. No utilice un colchón de un espesor mayor de lo permitido.
11. Tenga en cuenta los riesgos que plantean los cigarrillos, las llamas abiertas u otras fuentes de alta temperatura, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc., cerca de la cuna.
12. NO utilice la cuna si falta alguna pieza o está agrietada o dañada. Si es necesario, póngase en contacto con Lionelo para obtener piezas de repuesto e instrucciones. NO reemplace las piezas de la cuna por su cuenta.
13. Siempre utilice la posición tumbada en la función cuna.

ADVERTENCIAS PARA EL COLCHÓN

¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA EL FUTURO

1. No utilice el colchón si alguno de sus elementos está roto, defectuoso o perdido, solo utilice piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
2. No utilice más de un colchón en la cuna.
3. Tenga en cuenta los riesgos que plantean las llamas abiertas u otras fuentes de alta temperatura, como estufas eléctricas, estufas de gas etc., cerca de la cuna.

La hamaca puede alimentarse por 4 pilas LR14 o desde una fuente de alimentación. Las pilas y la fuente de alimentación no están incluidas.

Pilas

1. Mantener las pilas alejadas de los niños.
2. Inserte las pilas en el compartimento de acuerdo con la polaridad.
3. No tire las pilas al fuego, ya que pueden explotar.

4. Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo, retire las pilas del compartimento.
5. Retire siempre la pila agotada. La pila dejada en el producto puede tener fugas o explotar y destruir el producto.
6. Las pilas no recargables no deben cargarse.
7. No mezcle pilas de diferentes tipos o pilas viejas (usadas) con pilas nuevas.
8. No cortocircuite los terminales de la batería.
9. Deseche las pilas de acuerdo con las regulaciones, desechándolas en contenedores especialmente diseñados.
10. **¡ADVERTENCIA!** El mando a distancia contiene pilas de botón que pueden causar quemaduras químicas internas graves si se ingieren.
11. **¡ADVERTENCIA!** Deseche inmediatamente las pilas de botón usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños. Si sospecha que se han tragado o colocado pilas en cualquier parte de su cuerpo, busque atención médica inmediata.

Descripción de las piezas del producto (Fig. A, B)

- | | |
|---|--|
| 1. Base | 12. Botón de liberación del arco |
| 2. Panel de control | 13. Juguete |
| 3. Elemento que conecta la base y la hamaca / el capazo | 14. Instrucciones de uso |
| 4. Botón de liberación de la hamaca / el capazo | 15. Capazo |
| 5. Compartimento de las pilas | 16. Mando a distancia |
| 6. Puerto de alimentación | 17. Revestimiento |
| 7. Soporte de la hamaca | 18. Asiento |
| 8. Botón de ajuste de inclinación del asiento | 19. Correas para los hombros |
| 9. Parte frontal del marco | 20. Cubierta de los cinturones de seguridad |
| 10. Parte trasera del marco | 21. Cinturones de cadera |
| 10a. Elemento de montaje del arco de juguetes | 22. Hebilla |
| 11. Arco de juguetes | 23. Cremallera |
| | 24. Hebillas de las correas para los hombros |

Panel de control (Fig. C)

1. Indicador de velocidad de balanceo

El indicador muestra la velocidad de balanceo seleccionada (1-5).

2. Indicador de detección de movimiento

El indicador se ilumina cuando se activa la función de detección de movimiento del bebé.

3. Indicador de alimentación

El indicador se enciende cuando el dispositivo está encendido.

4. Interruptor de encendido / apagado

5. Selección de velocidad de balanceo

Seleccione una de las velocidades de balanceo (1-5).

6. Receptor a distancia

7. Interruptor de encendido / apagado de detección de movimiento del bebé

8. Cambio de modo de balanceo

9. Elección de melodías

10. Modo automático

El modo cambia cada 16 segundos.

11. - 15. Cinco modos de balanceo

16. Modo nocturno

Iniciar este modo hará que el dispositivo ralentice el balanceo hasta que se detenga por completo.

Mando a distancia (Fig. D)

1. Tapa del compartimento de las pilas

2. Interruptor de encendido / apagado

3. Reproducir o detener una melodía

4. Próxima melodía

5. Melodía anterior

6. Subir volumen

7. Bajar volumen

8. Selección de velocidad de balanceo

9. Cambio de modo de balanceo

10. Interruptor de encendido / apagado de detección de movimiento del bebé

11. Compartimento de las pilas

Alimentación

Conecte el cable USB a la fuente de alimentación y, a continuación, conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente. Coloque el otro extremo del cable en el puerto CC ubicado en la base de la hamaca (6, Fig. A).

¡Atención! La fuente de alimentación debe revisarse regularmente para detectar posibles daños en el cable, el enchufe, los contactos y otros componentes. Si se detecta una anomalía, no utilice la fuente de alimentación más.

Durante el uso del producto, utilice únicamente una fuente de alimentación con los parámetros adecuados: 5,8V DC 0,8A.

Instalación de las pilas (Fig. E)

Retire la tapa del compartimento de las pilas desenroscando el tornillo con un destornillador.

1. Coloque las pilas en el compartimento de las pilas prestando atención a su polaridad.
2. Instale la tapa del compartimento de las pilas y apriete el tornillo.

Instalación de las pilas del mando a distancia (Fig. F)

1. Abra la tapa del compartimento de las pilas y saque la bandeja.
2. Coloque la pila de botón en la bandeja (1, Fig. F) y luego coloque todo en el mando a distancia (2, Fig. F).
3. Cierre el compartimento de las pilas. Un «clic» significa el cierre correcto.

Montaje y desmontaje de la hamaca

1. Coloque los soportes de la hamaca sobre la base (Fig. 1). El montaje correcto indicará el «clic» de los botones de liberación (B, Fig. 1).
2. Conecte las partes delantera y trasera del marco (Fig. 2). Preste atención al marcado de los tubos (1, Fig. 2) y conecte los tubos marcados con la misma letra. Un «clic» significa el montaje correcto.
3. Asegúrese de que los elementos salientes de metal estén en los orificios correctos (2, Fig. 2).
4. Coloque el revestimiento en el marco de la hamaca (Fig. 3). Asegúrese de que el revestimiento esté correctamente colocado (2, 3 Fig. 3) y que la cremallera esté completamente cerrada (Fig. 4, 5). No utilice la hamaca si la cremallera no está completamente cerrada (A, B, Fig. 5).

5. Para retirar la hamaca de la base, presione los botones de liberación (4, Fig. A) ubicados a ambos lados del elemento de montaje (3, Fig. A).

Cinturones de seguridad

1. Desabroche los cinturones presionando el botón ubicado en la hebilla (2, Fig. 6).
2. Inserte los cinturones en los orificios correspondientes en el revestimiento, ajustándolos a la altura del niño (Fig. 7). Inserte los cinturones en las hebillas en la parte trasera del asiento y apriételos (1, 2, 3, Fig. 7).
3. Después de colocar al niño en la hamaca, fije los cinturones insertando los sujetadores en la hebilla (1, 2, Fig. 8) y luego fije el velcro de la cubierta (3, Fig. 8).
4. Un «clic» significa el cierre correcto. No utilice la hamaca si los cinturones no estén adecuadamente cerrados (A, B, Fig. 9).

Arco de juguetes

¡Atención! No mueva el producto sujetando el arco.

1. Inserte el arco de juguetes en el elemento de montaje en el marco de la hamaca (Fig. 10). Un «clic» significa el montaje correcto. El arco se puede colocar en cinco posiciones (Fig. 11).
2. Para sacar el arco del marco de la hamaca, presione el botón de liberación (12, Fig. B).

Uso de la hamaca

1. Las hamacas se pueden girar 360° en cualquier dirección (Fig. 12).
2. Para cambiar la posición del asiento, presione los botones de ajuste (8, Fig. A) ubicados a ambos lados del marco, y luego seleccione una de las tres posiciones: sentado, acostado o semi acostado (Fig. 13).
3. Para activar el dispositivo, conéctelo a la fuente de alimentación o inserte las pilas, luego presione el interruptor en el mando a distancia o panel de control.
4. Seleccione una de las cinco velocidades de balanceo.

Modos de balanceo

1. Seleccione uno de los seis modos de balanceo (Fig. 14). Seleccionar el primer modo (10, Fig. C) cambiará el modo de balanceo aproximadamente cada 16 segundos.

2. Seleccione el modo nocturno en el panel de control (16, Fig. C) o el mando a distancia (9, Fig. D): el dispositivo comenzará a ralentizar el giro hasta que se detenga completamente.

Detección de movimiento del niño

Para activar la función de detección de movimiento del niño, pulse el botón 7 (Fig. C) en el panel de control o 10 (Fig. D) en el mando a distancia. Pulse de nuevo para apagarlo.

Cuando se detecta el movimiento del niño, el balanceo y la melodía se activan automáticamente.

Melodías

Pulse el botón 9 (Fig. C) para activar una de las melodías disponibles en el panel de control. Pulse el botón de nuevo para apagarla. Mantenga pulsado para aumentar o bajar el volumen.

Pulse el botón 3 (Fig. D) para seleccionar la melodía con el mando a distancia. Cambie la melodía a la siguiente o anterior usando los botones 4 y 5 (Fig. D). Aumente o baje el volumen pulsando los botones 6 y 7 (Fig. D).

Montaje y desmontaje del capazo de la cuna (aplicable a Bella Set)

1. Coloca el soporte de la góndola en la base (fig. 16). Un montaje correcto se indicará con un clic de los botones de liberación (4, fig. A).
2. Conecta las dos partes del soporte de la góndola y asegúrate de que las protuberancias metálicas estén en los agujeros correspondientes (fig. 17). Un montaje correcto se indicará con un clic.
3. Comienza el montaje de la góndola en el soporte desde la parte de la góndola con el revestimiento puesto (fig. 18).
4. Presta atención a las marcas en los tubos y conecta los tubos marcados con la misma letra (fig. 19). Un montaje correcto se indicará con un clic (fig. 20).
5. Asegúrate de que las protuberancias metálicas estén en los agujeros correspondientes.
6. Coloca el soporte en las guías de plástico que se encuentran en el lado exterior del fondo de la góndola (fig. 21).
7. Para quitar la góndola de la base, presiona los botones de liberación (4, fig. A) que se encuentran en ambos lados del elemento de montaje (3, fig. A).

Montaje del arco de juguetes en el capazo de la cuna

Para montar el arco de juguetes, colóquelo a ambos lados del marco de la cuna (Fig. 15).

Solución de problemas

Problema	Posible solución
La melodía y el balanceo se detienen repentinamente.	Dispositivo conectado incorrectamente a la fuente de alimentación / pilas descargadas.
El dispositivo no se enciende.	Compruebe que las pilas se hayan instalado correctamente. Asegúrese de que las pilas no estén descargadas.
El dispositivo tiembla en exceso.	Compruebe que la instalación en la base se haya realizado correctamente.
Luz indicadora débil.	Asegúrese de que las pilas no estén descargadas. Sustituya las pilas por otras nuevas.

Limpieza y mantenimiento

- La suciedad menor debe limpiarse con un paño húmedo y un detergente suave.
- El revestimiento se puede quitar y lavar a mano a temperaturas de hasta 30° con un detergente suave.
- No use lejía u otras sustancias de limpieza fuertes.
- No lave ni seque mecánicamente.
- El revestimiento húmedo debe desplegarse y dejarse secar por completo.
- Limpie el marco y las piezas de plástico con un paño húmedo y un detergente suave. Limpie el marco y las piezas de plástico antes de volver a usarlos.
- Almacene el producto en un lugar seco, lejos de altas temperaturas y humedad.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

Beste Klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Product voldoet aan de normen:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR
LATERE RAADPLEGING.
WAARSCHUWING**

- 1.** Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- 2.** Gebruik dit product niet meer zodra het kind probeert te gaan zitten.
- 3.** Gebruik dit product nooit op verhoogde oppervlakken (bv een tafel).
- 4.** Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- 5.** Gebruik de speelboog nooit om het wipstoeltje te dragen.
- 6.** Dit product niet optillen of verplaatsen met de baby erin.
- 7.** Laat uw kind niet in het product slapen. Het product is niet geschikt als vervanging van een babybedje. Als het kind in slaap valt, moet hij in een geschikt kinderbedje worden gelegd.
- 8.** Gebruik het product niet als onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.
- 9.** Gebruik geen reserveonderdelen of accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- 10.** Bij het uitnemen of plaatsen van het kind in de wipstoel moet u eerst het schommelmechanisme uitschakelen.

LET OP! BELANGRIJK! LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ALS NASLAGWERK

1. Gebruik het product niet zonder eerst de gebruiksaanwijzing te lezen.
2. Stop direct met het gebruik van het product zodra uw kind kan zitten, knielen, zich kan optrekken.
3. Het plaatsen van extra elementen in het product kan verstikking veroorzaken
4. Plaats het product niet binnen het bereik van een element waar het risico van wurging bestaat bv. koorden, touwen/gordijnen, e.d.
5. Gebruik niet meer dan één matras binnen een product.
6. Het product moet op een vlakke vloer worden geplaatst.
7. Laat kleine kinderen niet alleen in de buurt van een het product spelen.
8. Wanneer het kind zonder toezicht wordt achtergelaten, moet de wieg/stoeltje op vaste positie worden vergrendeld.
9. Alle installatieonderdelen moeten altijd correct worden aangebracht en aangedraaid. Zorg ervoor dat er geen schroeven/bouten los zitten want een kind kan daaraan met een lichaamsdeel of kledingstuk (bv. touwtjes, kettingen, speelgoedlinten, e.d.) blijven haken wat een risico op wurging kan opleveren.
10. De maximale matrasdikte wordt met een lijn aan de binnenkant van de wieg aangegeven. Gebruik geen dikker matras dan toegestaan.

11. Wees bewust van de risico's van sigaretten, open vuur of andere bronnen van hoge temperatuur zoals elektrische fornuizen, gasfornuizen, e.d. in de nabijheid van het kinderbedje.
12. Gebruik de wieg NIET als een onderdeel/element ontbreekt of gebroken of beschadigd is. Neem contact op met Lionelo voor onderdelen en handleiding indien nodig. Vervang zelf GEEN onderdelen in de wieg.
13. Gebruik altijd de ligpositie in de wiegfunctie.

WAARSCHUWINGEN VOOR DE MATRAS

BELANGRIJK! LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ALS NASLAGWERK

1. Gebruik de matras niet als een onderdeel/element is gebroken, gescheurd of verloren, gebruik alleen de door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.
2. Gebruik niet meer dan één matras in het product.
3. Wees bewust van de risico's van sigaretten, open vuur of andere bronnen van hoge temperatuur zoals elektrische fornuizen, gasfornuizen, e.d. in de nabijheid van de wieg.

De schommelstoel kan worden gevoed door 4 LR14-batterijen of via een voedingsadapter. Batterijen en voedingsadapter niet meegeleverd.

Batterijen

1. De batterijen uit de buurt van kinderen houden.
2. Plaats de batterijen in het vakje conform de polariteit.
3. Doe de batterijen niet in het vuur, het kan een explosie veroorzaken.
4. Verwijder de batterijen uit het vakje als het product lange tijd niet wordt gebruikt.
5. Haal altijd een lege batterij eruit. De batterij die in het product achterblijft,

kan lekken of ontploffen en het product vernietigen.

6. Batterijen die niet bedoeld zijn om te worden opgeladen, mogen niet worden opgeladen.
7. Gebruik geen batterijen van verschillende types of oude (gebruikte) batterijen met nieuwe.
8. Maak de accupolen niet kortsluiten.
9. Verwijder batterijen volgens de voorschriften door ze in speciaal daarvoor bestemde containers te deponeren.
10. **WAARSCHUWING!** De afstandsbediening bevat knoopbatterijen die bij inslikken ernstige inwendige chemische brandwonden kunnen veroorzaken.
11. **WAARSCHUWING!** Gooi de gebruikte batterijen direct op veilige wijze weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel terecht is gekomen, moet u onmiddellijk medische hulp raadplegen.

Onderdelen van het product (afb. A, B)

- | | |
|---|--|
| 1. Onderbouw | 11. Speelbeugel |
| 2. Bedieningspaneel | 12. Ontgrendelknop speelbeugel |
| 3. Verbindingselement voor de onderbouw en schommelstoel/wieg | 13. Speelgoed |
| 4. Knop voor ontgrendeling schommelstoel/wieg | 14. Gebruiksaanwijzing |
| 5. Batterijvakje | 15. Wieg |
| 6. Aansluiting | 16. Afstandsbediening |
| 7. Steun schommelstoel | 17. Hoes |
| 8. Knop voor verstelling van de schommelstoel | 18. Zitting |
| 9. Voorzijde van het frame | 19. Schouderriemen |
| 10. Achterzijde van het frame | 20. Beschermkap van de veiligheidsriemen |
| 10a. Bevestigingselement speelbeugel | 21. Heupgordels |
| | 22. Gesp |
| | 23. Rits |
| | 24. Schouderriem - gespen |

Bedieningspaneel (afb. B)

1. Schommelsnelheid indicator

Indicator toont de geselecteerde schommelsnelheid (1-5)

2. Bewegingsdetectie indicator

Indicator licht op wanneer de bewegingsdetectie is actief.

3. Voeding indicator

Indicator licht op wanneer het apparaat aan is.

4. Aan/uit-schakelaar

5. Keuze van de schommelsnelheid

Kies één van de schommelsnelheden (1-5).

6. Ontvanger van afstandsbediening

7. Aan/uit-schakelaar bewegingsdetectie

8. Wijziging van de schommelstand

9. Keuze van de melodie

10. Automatische stand

De stand verandert om ca. 16 seconden.

11. – 15. Vijf schommelstanden

16. Nachtstand

Met deze stand wordt het schommelen verminderd tot het volledig stopt.

Afstandsbediening (afb. D)

- 1.** Deksel van het batterijvakje
- 2.** Aan/uit-schakelaar
- 3.** Afspelen of stoppen van een melodie
- 4.** Volgende melodie
- 5.** Vorige melodie
- 6.** Geluidsvolume verhogen
- 7.** Geluidsvolume verlagen
- 8.** Keuze van de schommelsnelheid
- 9.** Wijziging van de schommelstand
- 10.** Aan/uit-schakelaar bewegingsdetectie
- 11.** Batterijvakje

Voeding

Sluit de USB-kabel op de voeding aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact. Steek het andere uiteinde van de kabel in de DC-poort op de onderbouw van de schommelstoel (6, afb. A).

Let op! Controleer de voeding regelmatig op mogelijke schade aan de kabel,

stekker, contacten en andere onderdelen. Wanneer een afwijking wordt geconstateerd, mag de voedingseenheid niet meer worden gebruikt.

Bij gebruik van het product uitsluitend een voedingseenheid met de juiste specificaties kiezen: 5,8V DC 0,8A.

Batterijen plaatsen (afb. E)

Verwijder het deksel van het batterijvakje door de schroef met een schroevendraaier los te maken.

1. Plaats de batterijen in het batterijvak en zorg daarbij voor de polariteit van de batterijen.
2. Plaats het deksel van het batterijvakje en draai de schroef vast.
3. Batterijen voor de afstandsbediening plaatsen (afb. F)
4. Open het deksel van het batterijvakje en haal de batterijhouder eruit.
5. Plaats de knoopbatterij in het bakje (1, afb. F) en vervolgens in de afstandsbediening (2, afb. F).
6. Sluit het batterijvakje. Het correct sluiten wordt aangegeven door een klik.

Schommelstoel monteren en demonteren

1. Plaats de steunen van het schommelstoeltje op de onderbouw (afb. 1). De correcte installatie wordt aangegeven door het klikken van de ontgrendelingsknoppen (B, afb. 1).
2. Sluit het voorste en achterste framedeel aan (afb. 2). Neem de buismarkeringen (1, afb. 2) in acht en sluit de buizen met dezelfde letter aan. De correcte installatie wordt door een klik aangegeven.
3. Zorg ervoor dat de metalen lipjes in de juiste gaten zitten (2, afb. 2).
4. Trek de hoes over het frame van het stoeltje (afb. 3). Zorg ervoor dat de hoes correct is aangebracht (2,3 afb. 3) en dat de rits goed is vastgemaakt (afb. 4,5). Gebruik het stoeltje niet als de rits niet volledig dicht is (A,B, afb. 5).
5. Om het schommelstoeltje van de onderbouw te verwijderen op de ontgrendelingsknoppen (4, afb. A) drukken die zich aan weerszijden van het bevestigingselement bevinden (3, afb. A).

Veiligheidsgordel

1. Druk op de knop op de hoofdsp. (2, afb. 6) om de gordels los te maken.
2. Plaats de gordels in de juiste gaten in de bekleding en pas ze aan de lengte

van het kindje aan (afb. 7). Steek de riemen in de gespen aan de achterkant van het stoeltje en trek ze aan (1,2,3, afb. 7).

3. Nadat uw kind in het schommelstoeltje zit, de riemen vastmaken door de klikelementen in de gesp te steken (1, 2, afb. 8) en vervolgens het klittenband van de afdekking (3, afb. 8) vast te maken.
4. Het correct sluiten wordt aangegeven door een klik. Gebruik nooit het schommelstoeltje als de veiligheidsriemen niet correct zijn vastgemaakt (afb. 9).

Speelbeugel

Let op! Draag het product niet door het met de speelbeugel vast te houden.

1. Plaats de speelbeugel in het bevestigingselement op het frame van het schommelstoeltje (afb. 10). De correcte installatie wordt door een klik aangegeven. De speelbeugel kan in vijf standen worden gezet (afb. 11).
2. Om de speelbeugel van het frame te verwijderen op de ontgrendelingsknop drukken (12, afb. B).

Schommelstoeltje gebruiken

1. Het schommelstoeltje kan met 360° in alle richtingen worden gedraaid (afb. 12).
2. Om de positie van het stoeltje te wijzigen, op de verstelknoppen aan weerszijden van het frame drukken (8, afb. A) en vervolgens een van de drie posities - zittend, liggend of half-liggend kiezen (afb. 13).
3. Om het apparaat te starten, sluit het op een stroombron aan of plaats batterijen en druk vervolgens op de schakelaar op de afstandsbediening of het bedieningspaneel.
4. Kies één van de vijf schommelsnelheden.

Schommelstand

1. Kies één van de zes schommelstanden (afb. 14). Door de eerste stand te kiezen (10, afb. C), wordt de schommelstand om ca. 16 seconden verandert.
2. Kies de nachtstand op het bedieningspaneel (16, afb. C) of de afstandsbediening (9, afb. D), het apparaat vertraagt met schommelen tot het volledig stopt.

Bewegingsdetectie van kinderen

Druk op knop 7 (afb. C) op het bedieningspaneel of op knop 10 (afb. D) op de afstandsbediening om de bewegingsdetectie te activeren. Druk opnieuw om uit te schakelen.

Als het kindje beweegt, worden het schommelen en de melodie automatisch ingeschakeld.

Melodieën

Druk op knop 9 (afb. C) om een van de beschikbare melodieën op het bedieningspaneel te activeren. Om de knop opnieuw uit te schakelen nogmaals op de knop drukken. Druk en houd ingedrukt om het geluidsvolume te verhogen of te verlagen.

Druk op knop 3 (fig. D) om een melodie met de afstandsbediening te kiezen. Verander de volgende of vorige melodie met de knoppen 4 en 5 (afb. D). Verhoog of verlaag het volume met de knoppen 6 en 7 (afb. D).

Wieg monteren en demonteren (van toepassing op Bella Set)

1. Plaats de gondelsteun op de basis (fig. 16). Een correcte montage zal worden aangegeven door een klik van de ontgrendelingsknoppen (4, fig. A).
2. Verbind de twee delen van de gondelsteun en zorg ervoor dat de metalen uitsteeksels in de juiste gaten zitten (fig. 17). Een correcte montage zal worden aangegeven door een klik.
3. Begin de montage van de gondel op de steun met het deel van de gondel dat voorzien is van de bekleding (fig. 18).
4. Let op de markering op de buizen en verbind de buizen die met dezelfde letter zijn gemarkeerd (fig. 19). Een correcte montage zal worden aangegeven door een klik (fig. 20).
5. Zorg ervoor dat de metalen uitsteeksels in de juiste gaten zitten.
6. Plaats de steun in de plastic geleiders die zich aan de buitenkant van de bodem van de gondel bevinden (fig. 21).
7. Om de gondel van de basis te verwijderen, druk je op de ontgrendelingsknoppen (4, fig. A) die zich aan beide zijden van het montage-element bevinden (3, fig. A).

Speelbeugel op het wiegje monteren

Plaats de speelbeugel aan beide zijden van het frame (afb. 15).

Oplossing van problemen

Probleem	Mogelijke oplossing
De melodie en het schommelen stoppen plotseling.	Apparaat verkeerd aangesloten / lege batterijen.
Het apparaat schakelt niet in.	Zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geplaatst. Zorg ervoor dat de batterijen niet leeg zijn.
Het apparaat trilt overmatig.	Controleer of de installatie op de onderbouw correct is uitgevoerd.
Slecht indicatorlampje.	Zorg ervoor dat de batterijen niet leeg zijn. Vervang de batterijen.

Reiniging en onderhoud

- Kleine verontreinigingen van de bekleding kunnen met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel worden gereinigd.
- De bekleding kan worden verwijderd en met de hand op maximaal met 30° met een mild afwasmiddel worden gewassen.
- Gebruik geen bleekmiddel of andere sterke schoonmaakmiddelen.
- Was of droog niet mechanisch.
- Natte bekleding moet worden uitgespreid en volledig laten drogen.
- Reinig het frame en de kunststof onderdelen met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Veeg het frame en de kunststof onderdelen droog voor het volgende gebruik.
- Bewaar het product op een droge plaats uit de buurt van warmte en vochtigheid.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisieki su mumis: **help@lionelo.com**

Produktas atitinka standartus:

„Bella“: EN 12790-1:2023

„Bella Set“: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020,
EN 16890:2017+A1:2021

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lenkija

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI. DĖMESIO

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Nebenaudokite gaminio, kai vaikas pradeda sėdėti.
3. Niekada nenaudokite šio gaminio ant pakeltų paviršių (pavyzdžiui, stalo).
4. Visada naudokite saugos diržus.
5. Nenaudokite žaislų laikiklio gaminiui nešti.
6. Nejudinkite ar nekelkite šio gaminio kartu su vaiku jame.
7. Neleiskite vaikui miegoti šiame produkte. Šis produktas nepakeičia vaikiškos lovelės. Vaikui užmigęs, perneškite jį į atitinkamą lovelę.
8. Nenaudokite produkto, jei trūksta kokios nors dalies arba jeigu jis pažeistas.
9. Nenaudokite priedų ir atsarginių dalių, kurių nerekomenduoja gamintojas.
10. Išimant arba dedant vaiką į gultuką, pirmiausia reikia išjungti supimo mechanizmą.

Taikoma „Bella Set“ rinkiniui:
ISPĖJIMAI DĖL LOVELĖS

DĖMESIO! SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE, KAD GALĖTUMĖTE PASINAUDOTI ATEITYJE

1. Nenaudokite šio gaminio neperskaitę instrukcijos.
2. Nustokite naudoti gaminį, kai tik vaikas gali atsisėsti, atsiklaupiti ar prisitraukti.
3. Papildomų daiktų įdėjimas į lovelę gali sukelti uždusimą.
4. Šalia gaminio nestatykite nieko, kas gali sukelti uždusimo pavojų užspringti, pvz. virvelių, virvių/užuolaidų ir pan.
5. Gaminyje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
6. Padėkite gaminį ant lygių grindų.
7. Mažiems vaikams negalima leisti žaisti be priežiūros šalia lovelės.
8. Kai vaikas yra be priežiūros, lovelė turi būti užrakinta fiksuotoje padėtyje.
9. Visi surinkimo elementai visada turi būti tinkamai priveržti. Būkite atsargūs, kad nebūtų atsilaisvinęs varžtai, nes vaikas gali užkliūti ant jų kūno ar drabužių dalis (pvz. virvelės, vėriniai, žaislinės juostelės ir pan.), o tai gali sukelti uždusimo pavojų.
10. Didžiausias čiužinio storis pažymėtas linija lovelės viduje. Nenaudokite storesnio čiužinio nei leidžiama.
11. Atkreipkite dėmesį į pavojų, kurį kelia cigaretės, atvira ugnis ar kiti aukštos temperatūros šaltiniai, tokie kaip dujinės ir elektrinės orkaitės šalia lovelės.

12. NENAUDOKITE lovelės, jei trūksta kokių nors dalių, jei yra įtrūkusi ar pažeista. Jei reikia, susisieki su „Lionelo“ dėl atsarginių dalių ir instrukcijų. NEKEISKITE lovelės dalių patys.
13. Visada naudokite gulimąją padėtį lopšio funkcijoje.

ĮSPĖJIMAI DĖL ČIUŽINIO

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE, KAD GALĖTUMĖTE PASINAUDOTI ATEITYJE

1. Nenaudokite čiužinio, jei kuri nors dalis yra sugedusi, suplyšusi arba jos trūksta, naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
2. Lovelėje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
3. Atkreipkite dėmesį į pavojų, kurį kelia atvira ugnis ar kiti aukštos temperatūros šaltiniai, tokie kai dujinės ir elektrinės orkaitės šalia lovelės.

Lovos-kėdutė gali būti maitinama 4 LR14 baterijomis arba maitinimo adapteriu. Baterijos ir maitinimo adapteris nėra rinkinio dalis.

Baterijos

1. Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
2. Įdėkite baterijas į skyrių pagal poliškumą
3. Nemeskite baterijos į ugnį, nes gali sprogti.
4. Jei gaminio nenaudojate ilgą laiką, išimkite baterijas iš skyriaus.
5. Visada išimkite išsikrovusią bateriją. Gaminyje likusi baterija gali ištekėti arba sprogti ir sugadinti gaminį.
6. Neįkraunamos baterijos neturtėtų būti kraunamos.
7. Nemaišykite skirtingų tipų baterijų arba senų (naudotų) baterijų su naujomis.
8. Netrumpinkite akumuliatoriaus gnybtų.

9. Baterijas šalinkite pagal taisykles, išmeskite jas į tam skirtus konteinerius.
10. **ĮSPĖJIMAS!** Nuotolinio valdymo pulte yra baterijos-mygtukai, kurios prarijus gali sukelti rimtus vidinius cheminius nudegimus.
11. **ĮSPĖJIMAS!** Panaudotas baterijas-mygtukus reikia nedelsiant pašalinti. Naujas ir panaudotas baterijas laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei įtariama, kad baterijos buvo prarytos arba įdėtos į bet kurią kūno vietą, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Produkto dalių aprašymas (A, B pav.)

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Bazė | 11. Statramstis su žaislais |
| 2. Valdymo skydelis | 12. Statramsčio atleidimo mygtukas |
| 3. Elementas, jungiantis pagrindą ir lovos-kėdutę / lopšį | 13. Žaislas |
| 4. Lovos-kėdutės / lopšio atleidimo mygtukas | 14. Naudojimo instrukcija |
| 5. Baterijų skyrius | 15. Lopšys |
| 6. Maitinimo prievadas | 16. Nuotolinio valdymo pultas |
| 7. Lovos-kėdutės atrama | 17. Apvalkalas |
| 8. Sėdynės nuolydžio reguliavimo mygtukas | 18. Sėdynė |
| 9. Priekinė rėmo dalis | 19. Pečių diržai |
| 10. Galinė rėmo dalis | 20. Saugos diržų apdangalas |
| 10a. Statramsčio su žaislais montavimo elementas | 21. Juosmens diržai |
| | 22. Sagtis |
| | 23. Užtrauktukas |
| | 24. Pečių diržų sagtys |

Valdymo skydelis (C pav.)

1. Supimosi greičio indikatorius
Indikatorius rodo pasirinktą supimosi greitį (1-5)
2. Judėjimo aptikimo indikatorius
Indikatorius dega, kai įjungiama vaiko judėjimo aptikimo funkcija.
3. Maitinimo indikatorius
Indikatorius dega, kai prietaisas įjungtas.
4. Įjungimo / išjungimo jungiklis
5. Supimosi greičio pasirinkimas
Pasirinkite vieną iš supimosi greičių (1-5).

6. Nuotolinio valdymo imtuvas
 7. Vaiko judėjimo aptikimo įjungimo/išjungimo jungiklis
 8. Supimosi režimo keitimas
 9. Melodijos pasirinkimas
 10. Automatinis režimas
- Režimas keičiasi maždaug kas 16 sekundžių.
11. – 15. 5 supimosi režimai
 16. Naktinis režimas
- Įjungus šį režimą, prietaisas sulėtins supimąsi, kol visiškai sustos.

Nuotolinio valdymo pultas (D pav.)

1. Baterijų skyriaus dangtelis
2. Įjungimo / išjungimo jungiklis
3. Melodijos atkūrimas ar sustabdymas
4. Sekanti melodija
5. Ankstesnė melodija
6. Garsumo padidinimas
7. Garsumo sumažinimas
8. Supimosi greičio pasirinkimas
9. Supimosi režimo keitimas
10. Vaiko judėjimo aptikimo įjungimo/išjungimo jungiklis
11. Baterijų skyrius

Maitinimas

Prijunkite USB laidą prie maitinimo adapterio, tada prijunkite maitinimo adapterį į maitinimo lizdą. Kitą laido galą įkiškite į DC prievadą, esantį lovos-kėdutės pagrinde (6, A pav.).

Dėmesio! Maitinimo adapteris turi būti reguliariai tikrinamas, ar nepažeistas laidas, kištukas, kontaktai ir kiti komponentai. Jei nustatomi pažeidimai, daugiau nenaudokite maitinimo adapterio

Naudodami gaminį naudokite tik toliau nurodytų specifikacijų maitinimo adapterį: 5,8V DC 0,8A.

Baterijų montavimas (E pav.)

Nuimkite baterijų skyriaus dangtelį, atsukdami varžtą atsuktuvu.

1. Įdėkite baterijas į baterijų skyrių, atkreipkite dėmesį į baterijų poliškumą.
2. Uždėkite baterijų skyriaus dangtelį ir priveržkite varžtą.

Nuotolinio valdymo pulto baterijos montavimas (F pav.)

1. Atidarykite baterijų skyriaus dangtelį ir ištraukite baterijų dėklą.
2. Įdėkite bateriją-mygtuką bateriją į dėklą (1, F pav.), tada įdėkite visą elementą į nuotolinio valdymo pultą (2, F pav.).
3. Uždarykite baterijų skyrių. Spragtelėjimas reiškia teisingą uždarymą.

Lovos-kėdutės montavimas ir išmontavimas

1. Padėkite lovos-kėdutės atramas ant pagrindo (1 pav.). Apie teisingą montavimą signalizuoja būdingas atleidimo mygtukų spragtelėjimas (1 pav.).
2. Sujunkite priekinę ir galinę rėmo dalis (2 pav.). Atkreipkite dėmesį į vamzdžių žymėjimą (1, 2 pav.) ir sujunkite vamzdžius, pažymėtus ta pačia raide. Spragtelėjimas reiškia teisingą montажą.
3. Įsitikinkite, kad metaliniai išsikišimai yra atitinkamose angose (2, 2 pav.).
4. Uždėkite apkalą ant lovos-kėdutės rėmo (3 pav.). Įsitikinkite, kad apkalą yra tinkamai uždėta (2.3 pav. 3) ir užtrauktukas visiškai užsegta (4.5 pav.). Nenaudokite lovos-kėdutės, jei užtrauktukas nėra iki galo užsegta (A,B, 5 pav.).
5. Norėdami nuimti lovos-kėdutę iš pagrindo, paspauskite atleidimo mygtukus (4, A pav.) abiejose montavimo elemento pusėse (3, A pav.).

Saugos diržai

1. Atsekite diržus paspausdami sagtyje esantį mygtuką (2, 6 pav.).
2. Įkiškite diržus į atitinkamas apkalos angas, pritaikydami juos vaiko ūgiui (7 pav.). Įkiškite diržus į sagtis, esančias sėdynės gale, ir užveržkite (1,2,3, 7 pav.).
3. Įdėję vaiką į lovos-kėdutę, užsekite diržus, įsegdami užspaudžiamus elementus į sagtis (1, 2, 8 pav.), o tada užsekite apvalkalo Velcro tipo juosteles (3, 8 pav.).
4. Spragtelėjimas reiškia teisingą užsegimą. Nenaudokite lovos-kėdutės, jei diržai nėra iki galo užsegti (9 pav.).

Statramstis su žaislais

Dėmesio! Nenešiokite gaminio, laikydami už statramstį.

1. Įkiškite statramstį su žaislais į montavimo elementą, esantį ant lovos-kėdutės rėmo (10 pav.). Spragtelėjimas reiškia teisingą montажą. Statramstį galima

nustatyti penkiose padėtyse (11 pav.).

2. Norėdami nuimti statramstį iš lovos-kėdutės rėmo, paspauskite atleidimo mygtuką (12, B pav.).

Lovos-kėdutės naudojimas

1. Lovos-kėdutę galima pasukti 360° bet kuria kryptimi (12 pav.).
2. Norėdami pakeisti sėdynės padėtį, paspauskite reguliavimo mygtukus (8, A pav.), esančius abiejose rėmo pusėse, tada pasirinkite vieną iš trijų padėčių – sėdima, gulima arba pusiau gulima (13 pav.).
3. Norėdami paleisti prietaisą, prijunkite jį prie maitinimo šaltinio arba įdėkite baterijas, tada paspauskite nuotolinio valdymo pulto arba valdymo skydelio jungiklį.
4. Pasirinkite vieną iš penkių supimosi greičių.

Supimosi režimas

1. Pasirinkite vieną iš šešių supimosi režimų (14 pav.). Pirmojo režimo (10, paveikslėlis C) pasirinkimas keis suplaukymo režimą apie kiekvienas 16 sekundžių.
2. Valdymo skydelyje (16, C pav.) arba nuotolinio valdymo pulte (9, D pav.) pasirinkite naktinį režimą, o prietaisas pradės sulėtinti supimąsi, kol visiškai sustos.

Vaiko judėjimo aptikimas

Norėdami įjungti vaiko judėjimo aptikimo funkciją, paspauskite valdymo skydelio mygtuką 7 (C pav.) arba nuotolinio valdymo pulto mygtuką 10 (D pav.). Paspauskite dar kartą, kad išjungtų.

Aptikus vaiko judėjimą, supimasis ir melodija bus įjungti automatiškai.

Melodijos

Paspauskite mygtuką 9 (C pav.), kad suaktyvintų vieną iš valdymo skydelyje esančių melodijų. Paspauskite mygtuką dar kartą, kad išjungtų. Paspauskite ir palaikykite, kad padidintų arba sumažintų garsumą.

Norėdami pasirinkti melodiją nuotolinio valdymo pultu, paspauskite mygtuką 3 (D pav.). Pakeiskite melodiją į sekančią arba ankstesnę, naudodami mygtukus 4 ir 5 (D pav.). Padidinkite arba sumažinkite garsumą mygtukais 6 ir 7 (D pav.).

Lovelės lopšio montavimas ir išmontavimas (taikoma „Bella Set“ rinkiniui)

1. Padėkite gondolos laikiklį ant bazės (pav. 16). Teisingą surinkimą signalizuos spaudimo mygtukų paspaudimas (4, pav. A).
2. Sujunkite abi gondolos palaikymo dalis ir įsitikinkite, kad metaliniai išsikišimai yra atitinkamose skylėse (pav. 17). Teisingą surinkimą signalizuos paspaudimas.
3. Gondolos montavimą ant laikiklio pradėkite nuo gondolos dalies su uždėta apdaila (pav. 18).
4. Atkreipkite dėmesį į vamzdžių žymėjimą ir sujunkite vamzdžius, pažymėtus ta pačia raide (pav. 19). Teisingą surinkimą signalizuos paspaudimas (pav. 20).
5. Įsitikinkite, kad metaliniai išsikišimai yra atitinkamose skylėse.
6. Padėkite palaikymą į plastikines geležinkelio, esančių gondolos apačios išorinėje pusėje (pav. 21).
7. Norėdami nuimti gondolą nuo bazės, paspauskite atrakinimo mygtukus (4, pav. A), esančius abiejose montavimo elemento pusėse (3, pav. A).

Statramsčio su žaislais montavimas ant lovelės lopšio

Norėdami surinkti statramstį su žaislais, įdėkite jį ant abiejų lovelės rėmo pusių (15 pav.).

Problemų sprendimas

Problema	Galimas sprendimas
Melodija ir supimasis staiga stabdo.	Prietaisas neteisingai prijungtas prie maitinimo šaltinio / išsikrovusios baterijos.
Prietaisas neįsijungia.	Patikrinkite, ar tinkamai įdėtos baterijos. Įsitikinkite, kad baterijos neišsikrovusios.
Prietaisas per daug virpa.	Patikrinkite, ar montavimas ant pagrindo buvo atliktas teisingai.
Silpna indikatoriaus šviesa.	Įsitikinkite, kad baterijos neišsikrovusios. Pakeiskite baterijas naujomis.

Valymas ir priežiūra

- Nedidelius nešvarumus ant užvalkalų reikia valyti drėgna šluoste ir švelnia valymo priemone.
- Užvalkalą galima nuimti ir skalbti rankomis 30°, naudojant švelnų ploviklį.
- Nenaudokite baliklių ar kitų stiprių valiklių.
- Neskalkkite ir nedžiovinkite mechanškai.
- Drėgną užvalkalą reikia išskleisti ir leisti visiškai išdžiūti.
- Rėmas ir plastikinės dalys turi būti valomos drėgna šluoste ir švelniu plovikliu. Prieš kitą naudojimą rėmą ir plastikinės dalis reikia sausai nušluostyti.
- Laikykite gaminį sausoje vietoje, apsaugotoje nuo aukštos temperatūros ir drėgmės.

Nuotraukos skirtos tik informaciniais tikslais, tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

CS

Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: help@lionelo.com

Výrobek splňuje požadavky následujících norem:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORNĚNÍ

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
2. Přestaňte výrobek používat, jakmile se dítě začne pokoušet posadit.

3. Nikdy tento výrobek nepoužívejte na vyvýšených plochách (např. na stole).
4. Vždy používejte zádržný systém.
5. Nikdy nepoužívejte hrazdu s hračkami na přenos výrobku.
6. Nepřemísťujte ani nezvedejte tento výrobek v případě, že je v něm dítě.
7. Nenechávejte dítě spát v tomto výrobku. Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku. Pokud dítě usne, přeneste jej do vhodné postýlky.
8. Nepoužívejte výrobek, pokud je některá z jeho součástí poškozená nebo chybí.
9. Nepoužívejte příslušenství a náhradní díly, které neschválil výrobce.
10. Při vyjímání nebo vkládání dítěte do houpátka je nutné nejprve vypnout mechanismus houpání.

Platí pro sadu Bella Set:
VAROVÁNÍ PRO POSTÝLKU

POZOR!

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Tento výrobek nikdy nepoužívejte bez předchozího přečtení návodu.
2. Výrobek přestaňte používat, jakmile si dítě dokáže sednout, kleknout nebo se vytáhnout.
3. Umístění dalších předmětů do postýlky může způsobit udušení.
4. Výrobek nedávejte do blízkosti něčeho, co by mohlo představovat nebezpečí udušení, např. šňůrky, provázky/záclony atp.
5. V jednom výrobku nepoužívejte více než jednu matraci.
6. Výrobek postavte na rovnou podlahu.

7. Malé děti si nesmí hrát bez dozoru v blízkosti postýlky.
8. Když dítě ponecháte bez dozoru, zajistěte postýlku ve stabilní poloze.
9. Všechny montážní prvky musí být vždy řádně utaženy. Dávejte pozor, aby se neuvolnily žádné šrouby, protože by se dítě mohlo o ně zachytit částí těla nebo oblečením (např. provázky, náhrdelníky, stuhy od hraček atp.), což může představovat nebezpečí udušení.
10. Maximální tloušťka matrace je označena čárkou na vnitřní straně postýlky. Nepoužívejte silnější matraci, než je dovoleno.
11. Uvědomte si nebezpečí z cigaret, otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla, jako jsou elektrická topidla, plynová kamna atp., v blízkosti postýlky.
12. **NEPOUŽÍVEJTE** postýlku, pokud některá část chybí, je prasklá nebo poškozená. V případě potřeby kontaktujte firmu Lionelo ohledně náhradních dílů a návodu. **NEVYMĚŇUJTE** sami části v postýlce.
13. Vždy používejte ležící polohu v režimu postýlky.

VAROVÁNÍ PRO MATRACE

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Matraci nepoužívejte, pokud je některá její součást rozbitá, roztržená nebo chybí, používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
2. V dětské postýlce nepoužívejte více než jednu matraci.
3. Uvědomte si nebezpečí z otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla, jako jsou elektrická topidla, plynová kamna atp., v blízkosti postýlky.

Lehátko lze napájet 4 bateriemi LR14 nebo pomocí síťového adaptéru. Baterie a síťový adaptér nejsou součástí sady.

Baterie

1. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
2. Baterie vložte do přihrádky podle polaritu.
3. Nevhazujte baterie do ohně, protože by mohly explodovat.
4. Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie z přihrádky.
5. Vždy vyjměte vybitou baterii. Baterie ponechaná ve výrobku může vytéct nebo explodovat a zničit výrobek.
6. Baterie, které nejsou dobíjecí, nedobíjejte.
7. Nemíchejte různé typy baterií nebo staré (použité) baterie s novými.
8. Nezkratujte svorky baterie.
9. Baterie zlikvidujte v souladu s předpisy, vyhazujte je do speciálních nádob.
10. **VAROVÁNÍ!** Dálkový ovladač obsahuje knoflíkové baterie, které mohou při spolknutí způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny.
11. **VAROVÁNÍ!** Použité knoflíkové baterie ihned zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že baterie byly spolknuty nebo vloženy do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Popis součástí výrobku (obr. A, B)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Základna | 11. Hrazdička s hračkami |
| 2. Ovládací panel | 12. Tlačítko pro uvolnění hrazdičky |
| 3. Spojovací prvek základny a lehátka/korby | 13. Hračka |
| 4. Tlačítko pro uvolnění lehátka/korby | 14. Návod k použití |
| 5. Přihrádka na baterie | 15. Korba |
| 6. Napájecí port | 16. Ovladač |
| 7. Podpěra lehátka | 17. Výstelka |
| 8. Tlačítko pro nastavení sklonu sedátka | 18. Sedátko |
| 9. Přední část rámu | 19. Ramenní pásy |
| 10. Zadní část rámu | 20. Kryt bezpečnostních pásů |
| 10a. Upevňovací prvek hrazdičky s hračkami | 21. Bederní pásy |
| | 22. Spona |
| | 23. Zip |
| | 24. Přezky ramenních pásů |

Ovládací panel (obr. C)

1. Ukazatel rychlosti houpání

Ukazatel ukazuje vybranou rychlost houpání (1–5).

2. Ukazatel detekce pohybu

Ukazatel se rozsvítí, když je zapnuta funkce detekce pohybu dítěte.

3. Ukazatel napájení

Ukazatel se rozsvítí, když je zařízení zapnuto.

4. Přepínač ZAP/VYP

5. Výběr rychlosti houpání

Vyberte jednu z rychlostí houpání (1–5).

6. Přijímač dálkového ovládání

7. Přepínač ZAP/VYP detekce pohybu dítěte

8. Změna režimu houpání

9. Výběr melodie

10. Automatický režim

Režim se mění asi každých 16 sekund.

11.–15. Pět režimů houpání

16. Noční režim

Zapnutí tohoto režimu způsobí, že zařízení zpomalí houpání, dokud se úplně nezastaví.

Dálkový ovladač (obr. D)

1. Kryt přihrádky na baterie

2. Přepínač ZAP/VYP

3. Přehrání nebo zastavení melodie

4. Další melodie

5. Předchozí melodie

6. Zvýšení hlasitosti

7. Snížení hlasitosti

8. Výběr rychlosti houpání

9. Změna režimu houpání

10. Přepínač ZAP/VYP detekce pohybu dítěte

11. Přihrádka na baterie

Napájení

Připojte USB kabel k síťovému adaptéru a pak připojte síťový adaptér k síťové zásuvce. Druhý konec kabelu vložte do DC portu v základně lehátka (6, obr. A).

Pozor! Síťový adaptér pravidelně kontrolujte, zda nedošlo k eventuálnímu poškození kabelu, zástrčky, kolíků a dalších součástí. Pokud zjistíte abnormalitu, nepoužívejte déle síťový adaptér.

Při používání výrobku používejte pouze síťový adaptér s příslušnými parametry: 5,8V DC 0,8A.

Montáž baterií (obr. E)

Sejměte kryt přihrádky na baterie, vyšroubujte šroubek šroubovákem.

1. Baterie vložte do přihrádky na baterie, přitom dávejte pozor na polaritu baterií.
2. Nasadte zpět kryt přihrádky na baterie a utáhněte šroubek.

Montáž baterií do dálkového ovladače (obr. F)

1. Otevřete kryt přihrádky na baterie a vytáhněte držák na baterii.
2. Vložte knoflíkovou baterii do držáku (1, obr. F) a pak držák s baterií vložte do dálkového ovladače (2, obr. F).
3. Zavřete přihrádku na baterii. Správné zavření indikuje cvaknutí.

Montáž a demontáž lehátka

1. Umístěte podpěry lehátka na základnu (obr. 1). Správnou montáž bude indikovat cvaknutí uvolňovacích tlačítek (B, obr. 1).
2. Spojte přední a zadní část rámu (obr. 2). Dávejte pozor na označení trubek (1, obr. 2) a spojte trubky označené stejným písmenem. Správnou montáž bude indikovat cvaknutí.
3. Ujistěte se, že kovové jazýčky jsou ve správných otvorech (2, obr. 2).
4. Nasadte výstelku na rám lehátka (obr. 3). Ujistěte se, že je výstelka správně nasazena (2, 3 obr. 3) a zip je zcela zapnut (obr. 4, 5). Lehátko nepoužívejte, pokud zip není zcela zapnutý (A, B, obr. 5).
5. Chcete-li lehátko sejmout ze základny, stiskněte uvolňovací tlačítka (4, obr. A) umístěná na obou stranách montážního prvku (3, obr. A).

Bezpečnostní pásy

1. Pásy rozepněte stisknutím tlačítka na sponě (2, obr. 6).
2. Pásy vložte do příslušných otvorů ve výstelce a upravte je podle výšky dítěte (obr. 7). Vložte pásy do úchytek na zadní straně sedátka a utáhněte je (1, 2, 3, obr. 7).
3. Po vložení dítěte do lehátka zapněte pásy zasunutím přezek do spony (1, 2, obr. 8) a pak zapněte suché zipy krytu (3, obr. 8).
4. Správné upevnění bude indikovat cvaknutí. Lehátko nepoužívejte, pokud pásy nebudou správně zapnuty (obr. 9).

Hrazdička s hračkami

Pozor! Výrobek při přenášení nedržte za hrazdičku.

1. Hrazdičku s hračkami vložte do montážního prvku umístěného na rámu lehátka (obr. 10). Správnou montáž bude indikovat cvaknutí. Hrazdičku můžete nastavit do pěti poloh (obr. 11).
2. Chcete-li vyjmout hrazdičku z rámu lehátka, stiskněte uvolňovací tlačítko (12, obr. B).

Používání lehátka

1. Lehátko můžete otočit o 360° v libovolném směru (obr. 12).
2. Pro změnu polohy lehátka stiskněte nastavovací tlačítka (8, obr. A) umístěná na obou stranách rámu a pak vyberte jednu ze tří poloh – sedící, ležící nebo pololežící (obr. 13).
3. Chcete-li zařízení zapnout, připojte jej ke zdroji napájení nebo vložte baterie a pak stiskněte přepínač na dálkovém ovladači nebo ovládacím panelu.
4. Vyberte jednu z pěti rychlostí houpání.

Režimy houpání

1. Vyberte jeden ze šesti režimů houpání (obr. 14). Výběrem prvního režimu (10, obr. C) se změní režim houpání asi každých 16 sekund.
2. Vyberte noční režim na ovládacím panelu (16, obr. C) nebo dálkovém ovladači (9, obr. D), zařízení začne zpomalovat houpání, dokud se úplně nezastaví.

Detekce pohybu dítěte

Chcete-li zapnout funkci detekce pohybu dítěte, stiskněte tlačítko 7 (obr. C) na ovládacím panelu nebo 10 (obr. D) na dálkovém ovladači, opětovným stisknutím funkci vypnete.

Po detekci pohybu dítěte se automaticky zapnou houpání a melodie.

Melodie

Stisknutím tlačítka 9 (obr. C) aktivujete jednu z melodií dostupných na ovládacím panelu. Pro vypnutí znovu stiskněte tlačítko. Stisknutím a přidržením zvýšíte nebo snížíte hlasitost.

Stisknutím tlačítka 3 (obr. D) vyberte melodii pomocí dálkového ovladače. Melodii můžete změnit na další nebo předchozí pomocí tlačítek 4 a 5 (obr. D). Pomocí tlačítek 6 a 7 (obr. D) zvýšte nebo snižte hlasitost.

Montáž a demontáž korby postýlky (platí pro sadu Bella Set)

1. Umístěte nosný držák gondoly na základnu (obr. 16). Správnou montáž signalizuje kliknutí uvolňovacích tlačítek (4, obr. A).
2. Spojte obě části podpory gondoly a ujistěte se, že kovové výstupky jsou ve správných otvorech (obr. 17). Správnou montáž signalizuje kliknutí.
3. Montáž gondoly na nosný držák začněte od části gondoly s nainstalovaným potahem (obr. 18).
4. Věnujte pozornost značení trubek a spojte trubky označené stejným písmenem (obr. 19). Správnou montáž signalizuje kliknutí (obr. 20).
5. Ujistěte se, že kovové výstupky jsou ve správných otvorech.
6. Umístěte podporu do plastových vodiček, které se nacházejí na vnější straně dna gondoly (obr. 21).
7. Chcete-li gondolu sundat z báze, stiskněte uvolňovací tlačítka (4, obr. A), která se nacházejí na obou stranách montážního prvku (3, obr. A).

Montáž hrazičky s hračkami na korbu postýlky

Chcete-li namontovat hrazičku s hračkami, nasadte ji na obě strany rámu postýlky (obr. 15).

Řešení problémů

Problém	Možné řešení
Melodie a houpání se najednou zastaví.	Zařízení není správně připojeno k napájení / vybité baterie.
Zařízení se nezapne.	Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy. Ujistěte se, že baterie nejsou vybité.
Zařízení se nadměrně třese.	Zkontrolujte, zda jste správně provedli montáž základny.
Slabá kontrolka ukazatele.	Ujistěte se, že baterie nejsou vybité. Baterie vyměňte za nové.

Čištění a údržba

- Lehké znečištění výstelky očistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
- Výstelku můžete sejmut a prát ručně při teplotě do 30°C s použitím jemného pracího prostředku.
- Nepoužívejte bělidla ani jiné silně čisticí prostředky.
- Neperte ani nesušte mechanicky.
- Mokrou výstelku rozprostřete a nechte zcela vyschnout.
- Rám a plastové prvky čistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Před dalším použitím rám a plastové prvky otřete do sucha.
- Výrobek skladujte na suchém místě, mimo dosah vysokých teplot a vlhkosti.

Fotografie jsou pouze orientační, skutečný vzhled výrobku se může lišit od znázorněného na fotografiích.

Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: help@lionelo.com

A termék megfelel az alábbi szabványok követelményeinek:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

**FONTOS! OLVASSAÁT ALAPOSAN ÉS KÉSŐBBI HIVATKOZÁS
CÉLJÁBÓL ÓRIZZE MEG!
FIGYELMEZTETÉS**

1. Soha ne hagyja a gyermekétét felügyelet nélkül!
2. Ne használja tovább a terméket, ha a gyermek már próbál magától felülni!
3. Soha ne használja ezt a terméket magas felületen (pl. asztalon)!
4. Mindig használja a biztonsági övet!
5. Soha ne szállítsa a terméket a játéktartó karnál fogva!
6. Ne mozgassa vagy emelje fel ezt a terméket, ha a gyermek benne tartózkodik!
7. Ne hagyja a gyermeket a termékben aludni. Ez a termék nem helyettesíti a kiságyat. Ha gyermeke elalszik, helyezze át egy megfelelő kiságyba.
8. Ne használja a terméket, ha annak bármelyik eleme sérült vagy hiányzik.
9. Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat vagy elemeket használja.
10. Amikor a gyermeket kiveszi vagy beteszi a hintaszékbe, először ki kell kapcsolni a hintamechanizmust.

FIGYELEM!

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

1. Ne használja a terméket az útmutató elolvasása nélkül.
2. Fejezze be a termék használatát, ha a gyermek fel tud ülni, térdelni vagy fel tudja húzni magát.
3. További tárgyak kiságyba helyezése fulladást okozhat.
4. Ne helyezze a terméket olyan tárgyak közelébe, melyek fulladásveszélyt okozhatnak, pl. zsinórok, madzagok / függönyök stb.
5. Ne használjon egynél több matracot a termékben.
6. A terméket vízszintes padlóra kell helyezni.
7. Kis gyerekek nem játszhatnak felügyelet nélkül a kiságy közelében.
8. A kiságyat fixen rögzíteni kell, amikor felügyelet nélkül hagyja a gyermeket.
9. Folyamatosan ellenőrizni kell az elemek meghúzását. Ügyeljen arra, hogy egy csavar se legyen meglazulva, mivel abba beleakadhat a gyermek valamelyik testrésze vagy ruhadarabja (pl. madzagok, nyakláncok, játékszalagok stb.) és fulladásveszélyt okozhat.
10. A matrac maximális vastagságát a kiságy belső oldalán lévő vonal jelzi. Ne használjon a megengedettnél vastagabb matracot.
11. Legyen tisztában a kiságy közelében lévő cigaretta, nyílt láng és más erős hőforrások, mint az elektromos, gázüzemű kályhák okozta kockázattal.
12. NE használja a kiságyat, ha annak valamelyik eleme hiányzik, eltört vagy megsérült. Szükség esetén forduljon a Lionelo

vállalathoz pótalkatrész vagy útmutató ügyében. NE cserélje ki saját kezűleg a kiságy elemeit.

13. Mindig használja a fekvő helyzetet a kiságy funkcióban.

MATRACRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

1. Ne használja a matracot, ha annak valamelyik eleme elromlott, elszakadt vagy elveszett, kizárólag a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon.
2. Ne használjon egynél több matracot a kiságyban.
3. Legyen tisztában a kiságy közelében lévő nyílt láng és más erős hőforrások, mint az elektromos, gázüzemű kályhák okozta kockázattal.

A pihenőszék 4 darab LR14 típusú elemmel vagy hálózati tápegységgel üzemeltethető. A szett elemeket és tápegységet nem tartalmaz.

Elemek

1. Tartsa távol az elemeket a gyermekektől.
2. Az elemeket a polaritásnak megfelelően kell a termékbe helyezni.
3. Ne dobja az elemeket tűzbe, mert robbanást okozhat.
4. Amennyiben hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki az elemeket az elemtartóból.
5. Minden esetben távolítsa el a lemerült elemeket. A termékben hagyott elem szivároghat vagy felrobbanhat és sérülést okozhat a termékben.
6. Az egyszer használatos elemeket nem szabad újratölteni.
7. Ne keverje össze a különböző típusú, valamint az új és a régi (használt) elemeket.
8. Ne rövidzárra kösse az akkumulátor pólusait.
9. Az elemeket a jogszabályoknak megfelelően erre a célra szolgáló konténerekbe kell eltávolítani.

- 10. FIGYELMEZTETÉS!** A távirányító gombelemeket tartalmaz, amelyek lenyelés esetén súlyos belső kémiai égési sérüléseket okozhatnak.
- 11. FIGYELMEZTETÉS!** A lemerült gombelemeket azonnal ártalmatlanítani kell. Az új és lemerült elemek gyermekektől elzárva tárolandók. Az elemek lenyelésének vagy más testrészbe kerülésének gyanúja esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Alkatrészlista (A, B ábra)

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Bázistalp | 12. Játékhíd kioldó gomb |
| 2. Kezelőpanel | 13. Játékok |
| 3. Bázistalp és pihenőszék / kiságy csatlakozó elem | 14. Használati útmutató |
| 4. Pihenőszék / kiságy kioldó gomb | 15. Ágyrész |
| 5. Elemtartó | 16. Távirányító |
| 6. Töltő aljzat | 17. Üléshuzat |
| 7. Pihenőszék tartókonzol | 18. Ülészék |
| 8. Ülőegység dőlésszabályozó gomb | 19. Vállövek |
| 9. Váz első része | 20. Biztonsági öv védőpárna |
| 10. Váz hátsó része | 21. Derékvö |
| 10a. Játékhíd rögzítő elem | 22. Csat |
| 11. Játékhíd | 23. Cipzár |
| | 24. Vállöv csat |

Kezelőpanel (C. ábra)

1. Hintázási sebesség jelző
A jelző a kiválasztott hintázási sebességet jelzi (1-5)
2. Mozgásérzékelés jelző
A jelző akkor világít, ha be van kapcsolva a mozgásérzékelés funkció.
3. Töltésjelző
A jelző világít, ha be van kapcsolva a készülék.
4. Kapcsológomb
5. Hintázási sebesség kiválasztása
Válassza ki az egyik hintázási sebességet (1-5).
6. Távvezérlés vevőegység
7. Mozgásérzékelés kapcsológomb
8. A hintázási mód módosítása

9. Dallam kiválasztása

10. Automata üzemmód

Körülbelül 16 másodpercenként változik a hintázási mód.

11. – 15. Öt hintázási mód

16. Éjszakai mód

Az üzemmód bekapcsolásával lassul, majd teljesen leáll a ringatás.

Távírányító (D. ábra)

1. Elemtartó fedél
2. Kapcsológomb
3. A dallam lejátszása vagy leállítása
4. Következő dallam
5. Előző dallam
6. Hangerő növelése
7. Hangerő csökkentése
8. Hintázási sebesség kiválasztása
9. A hintázási mód módosítása
10. Mozcásérzékelés kapcsológomb
11. Elemtartó

Tápellátás

Csatlakoztassa az USB kábelt a hálózati tápegységgel, majd csatlakoztassa a tápegységet a hálózati aljzatra. A kábel másik végét dugja be a pihenőszék bázistalpán található DC csatlakozó aljzatba (6, A ábra).

Figyelem! Rendszeresen ellenőrizze a tápegységet, hogy nem érte sérülés a kábelt, a tápdugót, az érintkezőket és a tápegység más elemeit. Ha rendellenességet észlel, fejezze be a tápegység használatát.

A termék használata során kizárólag a megfelelő specifikációkkal rendelkező tápegységet szabad használni: 5,8V DC 0,8A.

Az elem behelyezése (E. ábra)

Vegye le az elemtartó fedelét, ehhez csavarozza ki a csavart egy csavarhúzó segítségével.

1. Helyezze be az elemeket az elemtartóba, ügyelve az elemek megfelelő polaritására.
2. Helyezze fel az elemtartó fedelét és rögzítse a csavar becsavarásával.

A távirányító elemének behelyezése (F. ábra)

1. Nyissa ki az elemtartó fedelét és húzza ki az elemtartó tálcát.
2. Helyezze be a gombelemet a tálcába (1, F ábra), majd tolja vissza az elemtartó tálcát a távirányítóba (2, F ábra).
3. Zárja be az elemtartót. Az elemtartó megfelelő zárását egy kattánás jelzi.

A pihenőszék felszerelése és leszerelése

1. Helyezze rá a pihenőszék tartókonzolt a bázisra (1. ábra). A megfelelő rögzítést a kioldógombok jellegzetes kattánása jelzi (B, 1 ábra).
2. Csatlakoztassa a váz elülső és hátsó részét (2. ábra). Figyeljen a csövek jelölésére (1, 2. ábra) és csatlakoztassa az azonos betűvel jelölt csöveket. A helyes összeszerelést egy kattánás jelzi.
3. Győződjön meg róla, hogy a fém pöckök a megfelelő nyílásokba kerülnek (2, 2. ábra).
4. Húzza fel az ülészuhatot a pihenőszék vázára (3. ábra). Győződjön meg az ülészuhat megfelelő felhelyezéséről (2,3, 3. ábra) és a zárja be a cipzárat (4,5 ábra). Ne használja a pihenőszéket félig bezárt cipzárral (A,B, 5. ábra).
5. A pihenőszék levételéhez nyomja meg a rögzítőelem (3, A ábra) két oldalán található kioldógombokat (4, A ábra).

Biztonsági övek

1. Oldja ki az övet a csaton lévő gomb megnyomásával (2, 6. ábra).
2. Tegye át az öveget az ülészuhat megfelelő nyílásain, a gyermek magasságához igazítva (7. ábra). Dugja be az öveget az ülés hátulján lévő csatokba és húzza meg (1,2,3, 7. ábra).
3. Miután behelyezte a gyermeket a pihenőszékbe, kösse be az övrendszert a kattánózárak csatba helyezésével (1,2, 8. ábra), majd zárja be a védőpárna tépőzárait (3,8. ábra).
4. Az övrendszer megfelelő bekötését egy kattánás jelzi. Ne használja a pihenőszéket rosszul bekötött övekkel (9. ábra).

Játékhíd

Figyelem! Ne hordozza a terméket a játékhídnál fogva.

1. Rögzítse a játékhidat a pihenőszék vázán található rögzítőelembe (10. ábra). A helyes összeszerelést egy kattánás jelzi. A játékhíd ötféle pozícióba

állítható (11. ábra).

2. A játékhíd eltávolításához nyomja meg a kioldógombot (12, B. ábra).

A pihenőszék használata

1. A pihenőszék bármilyen irányba 360°-ban forgatható (12. ábra).
2. Az ülés pozíciójának módosításához nyomja meg a váz két oldalán lévő beállító gombokat (8, A ábra), majd válassza ki a három választható pozíció - ülő, fekvő vagy félig fekvő - egyikét (13. ábra).
3. A készülék bekapcsolásához csatlakoztassa a készüléket a tápforrásra vagy helyezzen be elemeket, majd nyomja meg a távirányítón vagy a kezelőpanelen lévő kapcsológombot.
4. Válassza ki az öt hintázási sebesség egyikét.

Hintázási módok

1. Válassza ki a hat hintázási mód egyikét (14. ábra). Az első hintázási mód kiválasztásával (10, C ábra) körülbelül 16 másodpercenként változik a hintázási mód.
2. Válassza az éjszakai módot a kezelőpanelen (16, C ábra) vagy a távirányítón (9, D ábra), a készülék elkezd lassítani, majd teljesen leállítja a hintázást.

Mozgásérzékelés

Nyomja meg a 7 gombot (C ábra) a kezelőpanelen vagy a 10 gombot (D ábra) a távirányítón a mozgásérzékelés funkció bekapcsolásához. Nyomja meg újra a funkció kikapcsolásához.

A baba mozgásának érzékelésekor a készülék automatikusan bekapcsolja a hintázást és a dallam lejátszását.

Dallamok

Nyomja meg a 9 gombot (C ábra) a kezelőpanelen az elérhető dallamok egyikének bekapcsolásához. Nyomja meg újra a dallam kikapcsolásához. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő növeléséhez vagy csökkentéséhez.

Nyomja meg a 3 gombot (D ábra) a dallam távirányítóval történő kiválasztásához. A dallamot a 4 és az 5 gombokkal tudja az előzőre vagy a következőre váltani (D ábra). Növelje vagy csökkentse a hangerőt a 6 és a 7 gombokkal (D ábra).

A kiságy rögzítése és eltávolítása (Bella Set)

1. Helyezze a gondola tartóját az alapra (16. ábra). A helyes összeszerelést a kioldógombok kattánása jelzi (4. A. ábra).
2. Csatlakoztassa a gondola támogatásának mindkét részét, és győződjön meg arról, hogy a fémdudorok a megfelelő lyukakban vannak (17. ábra). A helyes összeszerelést kattánás jelzi.
3. Kezdje a gondola szerelését a tartón a burkolattal ellátott gondola részével (18. ábra).
4. Figyeljen a csövek jelölésére, és csatlakoztassa azonos betűvel jelölt csöveket (19. ábra). A helyes összeszerelést kattánás jelzi (20. ábra).
5. Győződjön meg arról, hogy a fémdudorok a megfelelő lyukakban vannak.
6. Helyezze a támogatást a gondola aljának külső oldalán található műanyag vezetőkhöz (21. ábra).
7. A gondola alaplattól való levételéhez nyomja meg a kioldógombokat (4. A. ábra), amelyek a szerelési elem mindkét oldalán találhatók (3. A. ábra).

A játékhíd rögzítése a kiságyra

A játékhíd rögzítéséhez rögzítse a hidat kiságy két oldalán (15. ábra).

Problémamegoldás

Probléma	Lehetséges megoldás
Hirtelen leáll a hintázás és a dallam lejátszása.	A készülék rosszul van csatlakoztatva a tápegységre / lemerültek az elemek.
A készülék nem kapcsol be.	Ellenőrizze az elemek megfelelő behelyezését. Győződjön meg róla, hogy nem merültek le az elemek.
A készülék túlzottan rángat.	Ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítette a pihenőszéket / kiságyat a bázisra.
Gyengén világító jelző.	Győződjön meg róla, hogy nem merültek le az elemek. Cserélje ki az elemeket új elemekre.

Tisztítás és karbantartás

- A huzat kisebb szennyeződéseit enyhe tisztítószerrel nedvesített törlőkendővel kell tisztítani.
- A huzat levehető és enyhe mosószerrel 30°-on kézzel mosható.
- Ne használjon fehérítőt és egyéb agresszív tisztítószer.
- Nem szabad géppel mosni és szárítani.
- A nedves huzatot szét kell teríteni és hagyni kell teljesen megszáradni.
- A vázat és a műanyag elemeket enyhe tisztítószerrel nedvesített törlőkendővel kell megtisztítani. A termék újbóli használata előtt törölje szárazra a vázat és a műanyag elemeket.
- A terméket magas hőmérséklettől és nedvességtől védett, száraz helyen kell tárolni.

A képek csak tájékoztató jelleggel bírnak, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

RO

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: help@lionelo.com

Produsul îndeplinește cerințele standardelor:

Bella: EN 12790-1:2023

Set Bella: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Producător

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

AVERTISMENT

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
2. Opriți utilizarea produsului atunci când copilul începe să stea în șezut.
3. Nu utilizați niciodată acest produs pe suprafețe ridicate (de exemplu, pe o masă).
4. Folosiți întotdeauna centurile de siguranță.
5. Nu folosiți niciodată o bară de jucărie pentru a transporta produsul.
6. Nu mișcați și nu ridicați produsul dacă există un copil în el.
7. Nu lăsați copilul să doarmă în acest produs. Acest produs nu este destinat să înlocuiască un pătuț pentru copii. În cazul în care copilul adoarme, acesta trebuie mutat într-un pătuț adecvat.
8. Nu utilizați produsul dacă oricare dintre componentele sale este deteriorată sau lipsește.
9. Nu utilizați accesorii sau piese de schimb care nu au fost aprobate de producător.
10. Când scoateți sau puneți copilul în balansoar, trebuie mai întâi să opriți mecanismul de legănare.

Se aplică la Bella Set:

AVERTISMENTE PENTRU PĂTUȚ

ATENȚIE!

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

1. Nu utilizați acest produs fără a citi mai întâi instrucțiunile.

2. Întrerupeți utilizarea produsului de îndată ce copilul este capabil să se așeze, să îngenuncheze sau să se ridice singur.
3. Plasarea de obiecte suplimentare în pătuț poate provoca sufocare.
4. Nu așezați produsul în apropierea unui element care poate prezenta un risc de strangulare, de exemplu, corzi, frânghii/ corzi etc.
5. Nu folosiți mai mult de o saltea într-un produs.
6. Produsul trebuie așezat pe o podea orizontală.
7. Copiii mici nu ar trebui să fie lăsați să se joace nesupravegheați în apropierea pătuțului.
8. Pătuțul trebuie să fie blocat într-o poziție fixă atunci când copilul este lăsat nesupravegheat.
9. Toate componentele de montare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător. Trebuie avut grijă să se asigure că niciun șurub nu este slăbit, deoarece copilul se poate prinde de ele cu părți ale corpului sau cu hainele (de exemplu, cordoane, coliere, panglici de jucărie etc.), ceea ce poate reprezenta un risc de strangulare.
10. Grosimea maximă a saltelei este indicată de o linie pe partea interioară a patului. Nu folosiți o saltea mai groasă decât cea permisă.
11. Fiți conștienți de riscurile pe care le prezintă țigările, focurile deschise sau alte surse de temperatură ridicată, cum ar fi aragazurile electrice, aragazurile cu gaz etc., în apropierea pătuțului.
12. NU utilizați pătuțul dacă lipsește vreo piesă sau dacă este ruptă sau deteriorată. Contactați Lionelo pentru piese de schimb și instrucțiuni, dacă este necesar. NU înlocuiți singur piesele din pătuț.
13. Folosiți întotdeauna poziția culcată în funcția de pătuț.

AVERTISMENT PENTRU SALTEA

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

1. Nu folosiți salteaua dacă o componentă este ruptă, smulsă sau pierdută, utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.
2. Nu utilizați mai mult de o saltea într-un pătuț.
3. Fiți conștienți de riscurile pe care le prezintă focurile deschise sau alte surse de căldură ridicată, cum ar fi aragazurile electrice, aragazurile cu gaz etc., în apropierea pătuțului.

Șezlongul poate fi alimentat cu 4 baterii LR14 sau cu un adaptor de alimentare. Bateriile și sursa de alimentare nu sunt incluse.

Baterii

1. Țineți bateriile departe de copii.
2. Introduceți bateriile în compartiment în conformitate cu polaritatea.
3. Nu aruncați bateriile în foc, deoarece acest lucru poate provoca o explozie.
4. Dacă produsul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile din compartiment.
5. Îndepărtați întotdeauna o baterie epuizată. Orice baterie rămasă în produs poate avea scurgeri sau poate exploda și distruge produsul.
6. Bateriile care nu sunt proiectate pentru încărcare nu trebuie încărcate.
7. Nu amestecați baterii de tipuri diferite sau baterii vechi (uzate) cu baterii noi.
8. Nu scurtcircuitați bornele bateriei.
9. Eliminați bateriile în conformitate cu reglementările în vigoare, aruncându-le în containere special desemnate.
10. **AVERTISMENT!** Telecomanda conține baterii cu buton care pot provoca arsuri chimice interne grave dacă sunt înghițite.
11. **AVERTISMENT!** Aruncați imediat bateriile cu buton uzate. Păstrați bateriile noi și cele folosite departe de copii. Dacă suspectați că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

Descrierea părților produsului (Fig. A, B)

- | | |
|--|--|
| 1. Baza | 11. Bandă de susținere pentru jucării |
| 2. Panoul de control | 12. Buton de apăsare pentru a elibera banda pentru cap |
| 3. Element de legătură între bază și pătuțul de transport / coșul de transport | 13. Jucărie |
| 4. Buton de apăsare pentru eliberarea fotoliului culisant / a coșului de transport | 14. Instrucțiuni de utilizare |
| 5. Compartimentul bateriilor | 15. Landou |
| 6. Port de alimentare | 16. Telecomandă |
| 7. Suport pentru leagăn | 17. Îneluitoare |
| 8. Buton de reglare a înclinării scaunului | 18. Scaun |
| 9. Partea din față a cadrului | 19. Curele de umăr |
| 10. Partea din spate a cadrului | 20. Capac pentru centura de siguranță |
| 10a. Element de montare a cătușelor pentru jucării | 21. Centuri de siguranță |
| | 22. Cataramă |
| | 23. Fixare cu fermoar |
| | 24. Cataramă centură umăr |

Panou de control (Fig. C)

1. Indicator de viteză de rotație
Indicatorul arată viteza de legănare selectată (1-5)
2. Indicator de detectare a mișcării
Indicatorul se aprinde atunci când este activată funcția de detectare a mișcării copilului.
3. Indicator de alimentare
Indicatorul se aprinde atunci când aparatul este pornit.
4. Comutator pornit/oprit
5. Selectarea vitezei de balansare
Selectați una dintre vitezele de legănare (1-5).
6. Receptor telecomandă
7. Comutator pornit/oprit pentru detectarea mișcării copiilor
8. Schimbarea modului de legănare
9. Selectați melodii
10. Mod automat
Modul se schimbă la fiecare aproximativ 16 secunde.

11. – 15. Cinci moduri de balansare

16. Mod de noapte

Activarea acestui mod va face ca unitatea să încetinească balansarea până când aceasta se oprește complet.

Telecomandă (Fig. D)

1. Capac compartiment baterie
2. Comutator pornit/oprit
3. Redarea sau oprirea unei melodii
4. Următoarea melodie
5. Melodia anterioară
6. Creștere volum
7. Volum redus
8. Selectarea vitezei de balans
9. Schimbarea modului de legănare
10. Comutator pornit/oprit pentru detectarea mișcării copiilor
11. Compartiment baterie

Alimentarea cu energie electrică

Conectați cablul USB la adaptorul de alimentare, apoi conectați adaptorul de alimentare la o priză de rețea. Introduceți celălalt capăt al cablului în portul de curent continuu situat la baza fotoliului extensibil (6, fig. A).

Atenție! Sursa de alimentare trebuie verificată în mod regulat pentru a detecta eventualele deteriorări ale cablului, fișei, contactelor și altor componente. În cazul în care se detectează o anomalie, sursa de alimentare nu trebuie să mai fie utilizată. Atunci când utilizați produsul, folosiți numai o sursă de alimentare cu specificațiile corecte: 5,8V DC 0,8A.

Instalarea bateriei (Fig. E)

Îndepărtați capacul compartimentului pentru baterii deșurubând șurubul cu o șurubelniță.

1. Așezați bateriile în compartimentul pentru baterii, respectând polaritatea acestora.
2. Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii și strângeți șurubul.

Instalarea bateriilor telecomenzii (Fig. F)

1. Deschideți capacul compartimentului pentru baterii și scoateți tava pentru baterii.
2. Așezați bateria rotundă în tavă (1, fig. F), apoi așezați-l în telecomandă (2, fig. (F).
3. Închideți compartimentul pentru baterii. Închiderea corectă va fi semnalată printr-un clic.

Montarea și demontarea pătuțului

1. Așezați suporturile leagănului pe bază (fig. 1). Asamblarea corectă va indica clicurile butoanelor de eliberare (B, Fig. 1).
2. Conectați secțiunile din față și din spate ale cadrului (Fig. 2). Rețineți marcajele țevelor (1, fig. 2) și conectați țevele marcate cu aceeași literă. Instalarea corectă va fi semnalată printr-un clic.
3. Asigurați-vă că filele metalice se află în găurile corecte (2, fig. 2).
4. Așezați capacul peste cadrul fotoliului extensibil (fig. 3). Asigurați-vă că husa este aplicată corect (2,3 fig. 3) și că fermoarul este complet fixat (fig. 4,5). Nu utilizați fotoliul extensibil dacă fermoarul nu este complet fixat (A, B, fig. 5).
5. Pentru a scoate leagănul de pe bază, apăsați butoanele de eliberare (4, fig. A) situate pe ambele părți ale elementului de montare (3, fig. A).

Centuri de siguranță

1. Desfaceți curelele prin apăsarea butonului de pe cataramă (2, Fig. 6).
2. Introduceți curelele în găurile corespunzătoare din înveliș, ajustându-le la înălțimea copilului (figura 7). Introduceți curelele în cataramele din spatele scaunului și strângeți-le (1,2,3, fig. 7).
3. Odată ce copilul dumneavoastră este în leagăn, fixați curelele prin introducerea pieselor cu clichet în catarama (1, 2, fig. 8) și apoi fixați capacul cu velcro (3, fig. 8).
4. Fixarea corectă va fi semnalată printr-un clic. Nu utilizați fotoliul extensibil dacă chingile nu sunt fixate corespunzător (fig. 9).

Bandă de susținere pentru jucării

Atenție! Nu transportați produsul ținându-l de bandă de jucării.

1. Introduceți banda de susținere pentru jucărie în suportul de montare de pe cadrul suportului (Fig. 10). Instalarea corectă va fi semnalată printr-un clic.

Banda de susținere poate fi reglată în cinci poziții (fig. 11).

2. Pentru a îndepărta banda pentru cap de pe cadrul fotoliului, apăsați butonul de eliberare (12, fig. B).

Utilizarea leagănelui

1. Leagănele pot fi rotite 360° în orice direcție (fig. 12).
2. Pentru a schimba poziția scaunului, apăsați butoanele de reglare (8, Fig. A) situate pe ambele părți ale cadrului, apoi selectați una dintre cele trei poziții – așezat, culcat sau semi culcat (Fig. 13).
3. Pentru a porni dispozitivul, conectați-l la sursa de alimentare sau introduceți bateriile, apoi apăsați comutatorul de pe telecomandă sau panoul de control.
4. Selectați una dintre cele cinci viteze de balansare.

Moduri de balansare

1. Selectați unul dintre cele șase moduri de balansare (fig. 14). Selectarea primului mod (10, Fig. C) va schimba modul de balansare aproximativ la fiecare 16 secunde.
2. Selectați modul de noapte de pe panoul de control (16, Fig. C) sau telecomanda (9, Fig. D), dispozitivul va începe să încetinească oscilația până când se oprește complet.

Detectarea mișcării copilului

Pentru a activa funcția de detectare a mișcării copilului, apăsați butonul 7 (Fig. C) de pe panoul de control sau 10 (Fig. D) de pe telecomandă. Apăsați din nou pentru a-l opri.

Când este detectată mișcarea unui copil, balansarea și melodia vor fi pornite automat.

Melodii

Apăsați butonul 9 (Fig. C) pentru a activa una dintre melodiile disponibile pe panoul de control. Apăsați din nou butonul pentru a-l opri. Apăsați și mențineți apăsat pentru a crește sau micșora volumul.

Apăsați butonul 3 (Fig. D) pentru a selecta melodia cu telecomanda. Schimbați tonul la următorul sau la cel anterior folosind tastele 4 și 5 (Fig. D). Măriți sau micșorați volumul apăsând butoanele 6 și 7 (Fig. D).

Instalarea și demontarea landoului patului (setul Bella se aplică)

1. Plasează suportul gondolei pe bază (fig. 16). Montajul corect va fi indicat de un clic al butoanelor de eliberare (4, fig. A).
2. Conectează cele două părți ale suportului gondolei și asigură-te că proeminențele metalice se află în găurile corespunzătoare (fig. 17). Montajul corect va fi indicat de un clic.
3. Începe montajul gondolei pe suport de la partea gondolei cu acoperirea montată (fig. 18).
4. Atenție la marcajele de pe țevi și conectează țevile marcate cu aceeași literă (fig. 19). Montajul corect va fi indicat de un clic (fig. 20).
5. Asigură-te că proeminențele metalice se află în găurile corespunzătoare.
6. Plasează suportul în ghidajele de plastic aflate pe partea exterioară a fundului gondolei (fig. 21).
7. Pentru a scoate gondola de pe bază, apasă butoanele de eliberare (4, fig. A) situate de ambele părți ale elementului de montaj (3, fig. A).

Montarea arcului de jucărie pe landoul pătuțului

Pentru a monta lanțul de jucării, puneți-l pe ambele părți ale cadrului patului (fig. 15).

Rezolvarea problemelor

Problema	Soluție posibilă
Melodia și balansarea se opresc brusc.	Dispozitiv conectat incorect la sursa de alimentare / bateriile descărcate.
Aparatul nu pornește.	Verificați dacă bateriile au fost instalate corect. Asigurați-vă că bateriile nu sunt descărcate.
Aparatul tremură excesiv.	Verificați dacă instalarea pe bază a fost efectuată corect.
Lumină indicatoare slabă.	Asigurați-vă că bateriile nu sunt descărcate. Înlocuiți bateriile cu altele noi.

Curățare și întreținere

- Murdăria minoră trebuie curățată cu o cârpă umedă și un agent de curățare delicat.
- Capacul poate fi îndepărtat și spălat manual la o temperatură de până la 30° cu un detergent ușor.
- Nu utilizați înălbitor sau alte substanțe puternice de curățare.
- A nu se spăla sau usca mecanic.
- Husa umedă trebuie desfăcută și lăsată să se usuce complet.
- Curățați cadrul și piesele din plastic cu o cârpă umedă și un agent de curățare delicat. Ștergeți cadrul și piesele din plastic înainte de a le folosi din nou.
- Depozitați produsul într-un loc uscat, ferit de căldură și umiditate.

Fotografiile sunt cu scop ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi, după cum se cel prezentat în fotografii.

SE

Bästa Kund!

Kontakta oss gärna på: help@lionelo.com om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Produkten uppfyller kraven enligt standarden:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.

VARNING

1. Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt.
2. Sluta använda produkten när ditt barn börjar sitta upp.
3. Använd aldrig denna produkt på upphöjda ytor (t.ex. ett bord).

4. Använd alltid säkerhetsbälten.
5. Använd aldrig leksaksstången för att bära produkten.
6. Flytta inte på produkten eller ta inte upp den om ett barn sitter i den.
7. Låt ditt barn inte sova i produkten. Denna produkt ersätter inte en barnsäng. Om ditt barn somnar i produkten, flytta barnet till en lämplig säng.
8. Använd inte produkten om någon av delarna är skadad eller saknas.
9. Använd inte tillbehör eller reservdelar som inte är godkända av tillverkaren.
10. När du tar ut eller sätter i barnet i babysittern ska du först stänga av gungmekanismen.

**Gäller setet Bella Set:
VARNINGAR FÖR SÄNGEN**

**OBSERVERA!
VIKTIGT! LÄS NOGGRANT
OCH SPARA FÖR FRAMTIDA
BRUK**

1. Använd inte produkten om du inte har läst instruktionen innan.
2. Sluta använda produkten så fort barnet lär sig sitta själv, stå på knäna eller resa upp sig.
3. Om du lägger till extra komponenter i barnsängen kan det orsaka kvävning.
4. Placera inte produkten nära saker som kan medföra risk för kvävning, t.ex. snören/rep/gardiner osv.
5. Använd inte fler än en madrass tillsammans med produkten.
6. Placera produkten på ett vågrätt golv.
7. Småbarn borde inte ha möjlighet att leka i närheten av barnsängen utan tillsyn.

8. Sängen ska vara spärrad i fast läge när barnet är utan uppsikt.
9. Skruva alltid åt alla monteringskomponenter. Se till att det inte finns några lösa skruvar eftersom barnets kroppsdelar eller kläder kan fastna till dem (t. ex. snören, halsband, remsor från leksaker osv.) vilket kan medföra risk för kvävning.
10. Madrassens maximala tjocklek indikeras av en linje på sängens insida. Använd inte en tjockare madrass än tillåtet.
11. Var medveten om den risk som en cigarett, öppen eld eller andra högtemperaturskällor som el- eller gasugn osv. utgör när de är nära sängen.
12. Använd INTE sängen om det är någon del som fattas, är sprickad eller skadad. Kontakta Lionelo om du behöver reservdelar eller instruktioner. Byt INTE delar i sängen på egen hand.
13. Använd alltid liggläget i spjäsängsfunktionen.

VARNINGAR FÖR MADRASSEN

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

1. Använd inte madrassen om någon av dess delar är skadad, sönderriven eller borttappad. Använd enbart reservdelar som är godkända av tillverkaren.
2. Använd inte fler än en madrass tillsammans med sängen.
3. Var medveten om den risk som öppen eld eller andra högtemperaturskällor som el- eller gasugn osv. utgör när de är nära sängen.

Babysittern kan drivas av 4 LR14-batterier eller en laddare. Batterierna och laddaren ingår inte i setet.

Batterier

1. Håll batterier borta från barn.
2. Sätt i batterierna i facket enligt polariteten.

3. Kasta inte batterier i eld eftersom de kan explodera.
4. Om enheten inte ska användas under ett tag, ta ut batterier från facket.
5. Ta alltid bort det urladdade batteriet. Ett batteri som har lämnats kvar i produkten kan läka ut eller explodera och förstöra produkten.
6. Ladda inte engångsbatterier.
7. Blanda inte olika typer av batterier eller gamla (använda) batterier med nya.
8. Koppla inte ihop batteripolerna.
9. Kassera batterier i enlighet med föreskrifterna och släng dem i särskilt avsedda behållare.
10. **VARNING!** Fjärrkontrollen innehåller knappcells batterier som kan orsaka allvarliga inre kemiska brännskador om de sväljs.
11. **VARNING!** Använda knappcells batterier ska kasseras omedelbart. Håll nya och gamla batterier borta från barn. Om du misstänker att batterier har sväljs eller placerats i någon kroppsdel sök medicinsk hjälp omedelbart.

Beskrivning av produktens delar (fig. A, B)

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Bas | 11. Leksaksbåge |
| 2. Kontrollpanel | 12. Frigörningsknapp för fronträcket |
| 3. Komponent som ansluter basen och babysittern/sängen | 13. Leksak |
| 4. Frigörningsknapp för babysittern/sängen | 14. Bruksanvisning |
| 5. Batterifack | 15. Liggdel |
| 6. Strömport | 16. Fjärrkontroll |
| 7. Babysitterns bas | 17. Överdrag |
| 8. Justeringsknapp för lutning av sätet | 18. Sits |
| 9. Ramens främre del | 19. Axelbälten |
| 10. Ramens bakre del | 20. Skydd för säkerhetsbälten |
| 10a. Monteringselement för leksaksbågen | 21. Höftbälten |
| | 22. Spänne |
| | 23. Dragkedja |
| | 24. Axelbältenas spännen |

Kontrollpanel (fig. C)

1. Gunghastighetsindikator
Indikator visar den valda gunghastigheten (1-5)
2. Indikator för rörelsedetektering
Indikatorn lyser när funktionen för rörelsedetektering är på.
3. 3. Strömindikator
Indikatorn lyser när enheten är på.
4. På/Av-knapp
5. Val av gunghastighet
Välj ett av gunghastigheterna (1-5).
6. Fjärrkontrollmottagare
7. På/Av-knapp för rörelsedetektering
8. Ändring av gungläge
9. Val av melodi
10. Automatiskt läge
Läget ändrar sig om ca. 16 sekunder.
11. - 15. Fem gunglägen
16. Nattläge
Igångsättning av nattläget får enheten att sakta ner gungingen tills den stannar helt.

Fjärrkontroll (fig. D)

1. Lock för batterifacket
2. På/Av-knapp
3. Spela eller pausa musik
4. Nästa melodi
5. Tidigare melodi
6. Höj volymen
7. Sänk volymen
8. Val av gunghastighet
9. Ändring av gungläge
10. På/Av-knapp för rörelsedetektering
11. Batterifack

Elförsörjning

Anslut USB-sladden till laddaren och sedan koppla till ett eluttag. Placera den andra änden av sladden i DC-porten som finns i gungans bas (6, fig. A).

Observera! Laddaren bör kontrolleras regelbundet för eventuella skador på sladden, kontakten, kontakter och andra komponenter. Om någon avvikelse upptäcks, sluta använda laddaren.

När du använder produkten, använd endast en laddare med lämpliga specifikationer: 5,8V DC 0,8A.

Montering av batterier (fig. E)

1. Ta bort batterifackets lock genom att skruva loss skruven med en skruvmejsel.
2. Placera batterierna i batterifacket, var uppmärksam på batteriernas polaritet.
3. Sätt tillbaka batterifackets lock och dra åt skruven.

Montering av fjärrkontrollens batteri (fig. F)

1. Öppna locket och ta ut batterifacket.
2. Placera ett knappcells batteri i facket (1, fig. F) och placera det hela i fjärrkontrollen (2, fig. F).
3. Stäng batterifacket. Korrekt stängning indikeras med ett klick.

Montering och demontering av babysittern

1. Placera babysitterns stöden på basen (fig. 1). Korrekt montering indikeras med ett klickljud från frigörningsknapparna (B, fig. 1).
2. Anslut ramens bakre och främre delar (fig. 2). Var uppmärksam på rörmarkeringarna (1, fig. 2) och anslut rören märkta med samma bokstav. Korrekt montering indikeras med ett klickljud.
3. Se till att metallflikarna är i korrekta hål (2, fig. 2).
4. Sätt klädseln på babysitterns ram (fig. 3). Se till att klädseln sitter korrekt (2,3 fig. 3) och dragkedjan är stängd helt (fig. 4,5). Använd inte babysittern om dragkedjan inte är stängd helt (A, B, fig. 5).
5. För att ta bort babysittern från basen, tryck frigörningsknapparna (4, fig. A) som finns på båda sidor av monteringsselementet (3, fig. A).

Säkerhetsbälten

1. Lossa säkerhetsbältena genom att trycka på knappen på spännet (2, fig. 6).

2. Sätt bältena i motsvarande hål i överdraget och anpassa dem till barnets storlek (fig. 7). För in bältena i spännena som finns i baksidan av sittdelen och dra åt (1,2,3, fig. 7).
3. Efter att ha placerat barnet i babysittern, spänn fast bältena genom att föra in spärrelementen i spännet (1, 2, fig. 8), och fäst sedan kardborrebanden på locket (3, fig. 8).
4. Korrekt fastspänning indikeras av ett klick. Använd inte babysittern om bältena inte är korrekt fastspända.

Leksaksbåge

Observera! Bär inte produkten genom att hålla den i stången.

1. Placera leksaksbågen i monteringselementet på babysitterns ram (fig. 10). Korrekt montering indikeras med ett klickljud. Leksaksbågen kan sättas i fem lägen (fig. 11).
2. För att ta bort leksaksbågen från babysittern, tryck in frigörningsknappen (12, fig. B).

Användning av babysittern

1. Babysittern kan vändas med 360° i valfri riktning (fig. 12).
2. För att ändra sittdelens läge, tryck justeringsknapparna (8, fig. A) på ramens båda sidor och välj ett av tre lägen - sittande, liggande eller halvliggande (fig. 13).
3. För att sätta igång produkten, koppla den till en strömkälla eller stoppa i batterier. Sedan tryck på på-knappen på fjärrkontrollen eller på kontrollpanelen.
4. Välj en av fem gunghastigheter.

Gunglägen

1. Välj ett av sex gunglägen (fig. 14). Om du väljer läge ett (10, fig. C) ändras gungläget ungefär var 16:e sekund.
2. Välj nattläge på kontrollpanelen (16, fig. C) eller på fjärrkontrollen (9, fig. D) så kommer enheten sakta ner gungningen tills den stannar helt.

Detektering av barnets rörelse

För att sätta på detektering av barnets rörelse tryck på 7-knappen (fig. C) på kontrollpanelen eller nr 10 på fjärrkontrollen (fig. D). Tryck igen för att stänga av. När barnets rörelse upptäcks aktiveras gungning och melodi automatiskt.

Melodier

Tryck 9-knappen (fig. C) för att spela ett av tillgängliga melodierna på kontrollpanelen. Tryck igen för att stänga av. Tryck och håll för att höja eller sänka volymen.

Tryck på 3-knappen (fig. D) för att välja melodin med hjälp av fjärrkontrollen. Byta melodin till nästa eller föregående med hjälp av knapparna 4 och 5 (fig. D). Höj eller sänk volymen med hjälp av knapparna 6 och 7 (fig. D).

Montering och demontering av sängdelen (gäller setet Bella Set)

1. Placera gondolstödet på basen (fig. 16). Korrekt montering indikeras av ett klick från utlösningssknapparna (4, fig. A).
2. Anslut båda delarna av gondolstödet och se till att de metalliska utbuktningarna finns i de rätta hålen (fig. 17). Korrekt montering indikeras av ett klick.
3. Börja montera gondolen på stödet med den del av gondolen som har täckningen påsatt (fig. 18).
4. Var uppmärksam på märkningen på rören och anslut rören som är märkta med samma bokstav (fig. 19). Korrekt montering indikeras av ett klick (fig. 20).
5. Se till att de metalliska utbuktningarna finns i de rätta hålen.
6. Placera stödet i de plastspår som finns på utsidan av gondolens botten (fig. 21).
7. För att ta bort gondolen från basen, tryck på utlösningssknapparna (4, fig. A) som finns på båda sidor av monteringsselementet (3, fig. A).

Montering av leksaksbågen på sängdelen

För att montera leksaksbågen, placera den på båda sidor av sängramen (fig. 15).

Fellösning

Fel	Möjlig lösning
Melodin och gungning slutar plötsligt.	Produkten är inte korrekt kopplat till strömmen/ batterierna är urladdade.
Produkten sätts inte på.	Dubbelkolla ifall batterierna har monterats korrekt. Dubbelkolla ifall batterierna inte är urladdade.

Produkten skakar för mycket.	Dubbelkolla ifall montering på basen har genomförts korrekt.
Svag indikatorlampa.	Dubbelkolla ifall batterierna inte är urladdade. Byta ut batterierna till nya.

Rengöring och underhåll

- Lätt smuts bör rengöras med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.
- Överdraget kan tas bort och tvättas i 30° med ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte blekmedel eller andra starka rengöringsmedel.
- Tvätta eller torktumla inte.
- Blöt överdrag ska vikas ut och lämnas att torka helt.
- Ramen och plastdelar bör rengöras med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Innan nästa användning torka ramen och andra plastdelar.
- Förvara produkten på en torr plats, borta från värme- och fuktkällor.

Foton är endast för referens, det verkliga utseendet på produkten kan skilja sig från det som presenteras på foton.

NO

Kjære klient!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: help@lionelo.com

Produktet oppfyller kravene i følgende standarder:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella sett: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG BRUK. ADVARSEL

1. La aldri et barn være uten tilsyn.
2. Slutt å bruke produktet når barnet ditt begynner å sette seg opp.
3. Bruk aldri dette produktet på forhøyede overflater (f.eks. bord).
4. Bruk alltid sikkerhetsbelter.
5. Bruk aldri leketøystangen til å bære produktet.
6. Ikke flytt eller løft produktet hvis et barn er inne i det.
7. Ikke la babyen sove i dette produktet. Dette produktet er ikke ment å erstatte en barneseng. Hvis babyen din sovner, flytt ham eller henne til en passende seng.
8. Ikke bruk produktet hvis noen av komponentene er skadet eller mangler.
9. Ikke bruk tilbehør og reservedeler som ikke er godkjent av produsenten.
10. Når du tar barnet ut av eller setter det inn i vippestolen, må du først slå av gyngefunksjonen.

Gjelder for Bella-settet: ADVARSLER FOR BARN

MERK FØLGENDE! VIKTIG! VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG BRUK

1. Ikke bruk dette produktet uten å lese instruksjonene først.
2. Slutt å bruke produktet så snart barnet kan sitte, knele eller trekke seg opp.
3. Plassering av ekstra gjenstander i sengen kan føre til kvelning.
4. Ikke plasser produktet i nærheten av noe som kan utgjøre en kvelningsfare, for eksempel snorer, snorer/gardiner osv.
5. Ikke bruk mer enn én madrass i produktet.

6. Produktet skal plasseres på et horisontalt gulv.
7. Små barn bør ikke få leke uten tilsyn i nærheten av sengen.
8. Sprinkelsen skal låses i fast stilling når babyen forlates uten tilsyn.
9. Alle monteringsselementer skal alltid være skikkelig strammet. Vær forsiktig så du ikke løsner noen skruer, da barnet kan sette seg fast i dem med deler av kroppen eller klær (f.eks. snorer, halskjeder, lekebånd osv.), noe som kan utgjøre en fare for kvelning.
10. Maksimal tykkelse på madrassen er markert med en strek på innsiden av sengen. Ikke bruk en tykkere madrass enn tillatt.
11. Vær oppmerksom på risikoen forbundet med sigaretter, åpen ild eller andre kilder til høy temperatur som elektriske varmeovner, gassvarmere osv., i nærheten av sprinkelsen.
12. IKKE bruk barnesengen hvis noen del mangler, er sprukket eller skadet. Ta eventuelt kontakt med Lionelo for reservedeler og instruksjoner. IKKE skift deler i sengen selv.
13. Bruk alltid liggende posisjon i sprinkelsengfunksjonen.

ADVARSLER FOR MADRASS

VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG BRUK

1. Ikke bruk madrassen hvis noen av delene er ødelagt, revet eller mangler, bruk kun reservedeler godkjent av produsenten.
2. Ikke bruk mer enn én madrass i en barneseng.
3. Vær oppmerksom på risikoen ved åpen ild eller andre kilder til høy temperatur som elektriske varmeovner, gassvarmere osv. i nærheten av sprinkelsen.

Gyngestol kan drives av 4 LR14-batterier eller en strømforsyning.

Batterier og strømforsyning er ikke inkludert.

Batterier

1. Hold batterier unna barn.
2. Sett inn batteriene i batterirommet i henhold til polariteten.
3. Ikke kast batterier i ild da de kan eksplodere.
4. Hvis produktet ikke skal brukes på lang tid, fjern batteriene fra batterirommet.
5. Fjern alltid det utladede batteriet. Ethvert batteri som er igjen i produktet kan lekke eller eksplodere og ødelegge produktet.
6. Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades.
7. Ikke bland forskjellige typer batterier eller gamle (brukte) batterier med nye.
8. Ikke kortslutt batteripolene.
9. Kast batterier i henhold til forskriftene, og kast dem i spesielle beholdere.
10. **ADVARSEL!** Fjernkontrollen inneholder knappebatterier som kan forårsake alvorlige indre kjemiske brannskader ved svelging.
11. **ADVARSEL!** Brukte knappebatterier skal kastes umiddelbart. Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn. Hvis du mistenker at batterier har blitt svelget eller plassert i noen del av kroppen, søk øyeblikkelig legehjelp.

Beskrivelse av produktdele (fig. A, B)

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Base | 12. Utløserknapp for pannebånd |
| 2. Kontrollpanel | 13. Leketøy |
| 3. Element som forbinder basen og solsenen/gondolen | 14. Brukermanual |
| 4. Utløserknapp for sprett / gondol | 15. Gondol |
| 5. Batterirom | 16. Fjernkontroll |
| 6. Strømport | 17. Mantel |
| 7. Støtte for gyngestol | 18. Sete |
| 8. Justeringsknapp for setehelling | 19. Skulderstropper |
| 9. Den fremre delen av rammen | 20. Sikkerhetsbeltedeksel |
| 10. Den bakre delen av rammen | 21. Hoftebelter |
| 10a. Monteringselement for en lekebar | 22. Spenne |
| 11. Lekebar | 23. Glidelås |
| | 24. Skulderbeltespenner |

Kontrollpanel (fig. C)

1. Svinghastighetsindikator
Indikatoren viser valgt vippehastighet (1-5)
2. Bevegelsesdeteksjonsindikator
Indikatoren lyser når babybevegelsesdeteksjonsfunksjonen er slått på.
3. Strømindikator
Indikatoren lyser når enheten er slått på.
4. På/av-bryter
5. Valg av gyngeshastighet
Velg en av vippehastighetene (1-5).
6. Fjernkontrollmottaker
7. Av/på-bryter for registrering av babybevegelse
8. Endre vippemodus
9. Velge en melodi
10. Automatisk modus
Modusen endres omtrent hvert 16. sekund.
11. - 15. Fem gyngemoduser
16. Nattmodus
Aktivering av denne modusen vil føre til at enheten bremser gyngingen til den stopper helt.

Pilot (fig. D)

1. Deksel til batterirom
2. På / av bryter
3. Spill eller stopp melodien
4. Neste melodi
5. Forrige melodi
6. Øk volumet
7. Reduser volumet
8. Valg av svinghastighet
9. Endring av vippemodus
10. Babybevegelsesdeteksjon på/av-bryter
11. Batterirom

Strømforsyning

Koble USB-kabelen til strømforsyningen, og koble deretter strømforsyningen til en stikkontakt. Sett den andre enden av kabelen inn i DC-porten på bunnen av dørvakten (6, fig. A).

Merk følgende! Strømforsyningen bør kontrolleres regelmessig for potensiell skade på ledningen, støpselet, kontaktene og andre komponenter. Hvis det oppdages noe unormalt, må du ikke fortsette å bruke strømforsyningen.

Når du bruker produktet, bruk kun en strømforsyning med passende parametere: 5,8V DC 0,8A.

Batteriinstallasjon (fig. E)

1. Fjern batteridekselet ved å skru ut skruen med en skrutrekker.
2. Plasser batteriene i batterirommet, og vær oppmerksom på polariteten til batteriene.
3. Sett på plass batteridekselet og trekk til skruen.

Installasjon av fjernkontrollbatteri (fig. F)

1. Åpne batteridekselet og trekk ut batteriskuffen.
2. Plasser knappebatteriet i brettet (1, fig. F) og plasser deretter hele i fjernkontrollen (2, fig. F).
3. Lukk batterirommet. Riktig lukking vil bli indikert med et klikk.

Montering og demontering av gyngestolen

1. Plasser sprettstøttene på basen (fig. 1). Riktig installasjon vil bli indikert ved å klikke på utløserknappene (B, Fig. 1).
2. Koble sammen de fremre og bakre delene av rammen (fig. 2). Vær oppmerksom på rørmerkingene (1, fig. 2) og koble til rørene merket med samme bokstav. Riktig installasjon vil bli indikert med et klikk.
3. Pass på at metallappene er i de riktige hullene (2, fig. 2).
4. Plasser dekselet på rammen til gyngestolen (fig. 3). Pass på at dekselet er satt på riktig (2,3 Fig. 3) og at glidelåsen er helt lukket (Fig. 4,5). Ikke bruk hopperen hvis glidelåsen ikke er helt lukket (A,B, Fig. 5).
5. For å fjerne gyngestolen fra basen, trykk på utløserknappene (4, fig. A) på begge sider av monteringsselementet (3, fig. A).

Setebelter

1. Løsne sikkerhetsbeltene ved å trykke på knappen som er plassert i spennen (2, fig. 6).
2. Sett beltene inn i de passende hullene i dekselet, og juster dem til barnets høyde (fig. 7). Sett beltene inn i spennene på baksiden av setet og stram dem (1,2,3, fig. 7).
3. Etter å ha plassert barnet i dørvakten, fest beltene ved å sette låseelementene inn i spennen (1, 2, fig. 8), og fest deretter borrelåsstroppene på dekselet (3, fig. 8).
4. Korrekt feste vises med et klikk. Ikke bruk dørvakten hvis beltene ikke er ordentlig festet (fig. 9).

Lekebar

Merk følgende! Ikke bær produktet ved å holde det i håndtaket.

1. Sett leketøystangen inn i monteringselementet som er plassert på rammen til dørvakten (fig. 10). Riktig installasjon vil bli indikert med et klikk. Hodebåndet kan stilles inn i fem posisjoner (fig. 11).
2. For å fjerne hodebøylen fra sprettrammen, trykk på utløserknappen (12, fig. B).

Bruk av gyngestolen

1. Gyngestolen kan roteres 360° i alle retninger (fig. 12).
2. For å endre seteposisjonen trykker du på justeringsknappene (8, fig. A) som er plassert på begge sider av rammen, og velger deretter en av tre posisjoner - sittende, liggende eller halvliggende (fig. 13).
3. For å starte enheten, koble den til en strømkilde eller sett inn batterier, og trykk deretter på strømknappen på fjernkontrollen eller kontrollpanelet.
4. Velg mellom fem gyngehastigheter.

Vippemoduser

1. Velg en av seks vippemoduser (fig. 14). Ved å velge den første modusen (10, fig. C) vil vippemodus endres omtrent hvert 16. sekund.
2. Velg nattmodus på kontrollpanelet (16, fig. C) eller fjernkontroll (9, fig. D), enheten vil begynne å bremse ned svingingen til den stopper helt.

Babybevegelsesdeteksjon

For å aktivere babybevegelsesdeteksjonsfunksjonen, trykk på knapp 7 (fig. C) på kontrollpanelet eller 10 (fig. D) på fjernkontrollen.

Trykk igjen for å slå av.

Når babyens bevegelse oppdages, aktiveres rocking og melodi automatisk.

Melodier

Trykk på knapp 9 (fig. C) for å aktivere en av de tilgjengelige melodiene på kontrollpanelet. Trykk på knappen igjen for å slå av. Trykk og hold for å øke eller redusere volumet.

Trykk på knapp 3 (fig. D) for å velge melodi med fjernkontrollen. Bytt melodi til neste eller forrige ved å bruke knappene 4 og 5 (fig. D). Øk eller reduser volumet med knappene 6 og 7 (fig. D).

Montering og demontering av barnesenggondolen (gjelder Bella-settet)

1. Plasser gondolstøtten på basen (fig. 16). Korrekt montering vil bli indikert ved et klikk fra utløserknappene (4, fig. A).
2. Koble sammen begge delene av gondolstøtten og sørg for at de metalliske utstikkene er i de riktige hullene (fig. 17). Korrekt montering vil bli indikert ved et klikk.
3. Start monteringen av gondolen på støtten fra delen av gondolen som har dekselet på (fig. 18).
4. Legg merke til merkingen på rørene og koble sammen rørene som er merket med samme bokstav (fig. 19). Korrekt montering vil bli indikert ved et klikk (fig. 20).
5. Sørg for at de metalliske utstikkene er i de riktige hullene.
6. Plasser støtten i de plastiske lederne som finnes på utsiden av bunnen av gondolen (fig. 21).
7. For å fjerne gondolen fra basen, trykk på utløserknappene (4, fig. A) som er plassert på begge sider av monteringselementet (3, fig. A).

Installasjon av en lekebar på senggondolen

For å montere leketøystangen, plasser den på begge sider av sengerammen (fig. 15).

Feilsøking

Problem	Mulig løsning
Melodien og svaingen stopper plutselig opp.	Enheten er ikke riktig koblet til strømforsyningen / utladede batterier.
Enheten slår seg ikke på	Kontroller at batteriene er riktig installert. Pass på at batteriene ikke er utladet.
Enheten rister for mye.	Kontroller om installasjonen på basen ble utført riktig.
Svak indikatorlampe.	Pass på at batteriene ikke er utladet. Bytt ut batteriene med nye.

Rengjøring og vedlikehold

- Mindre smuss på polstringen bør rengjøres med en våt klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- Trekket kan tas av og håndvaskes ved temperaturer opp til 30° med et mildt vaskemiddel.
- Ikke bruk blekemiddel eller andre sterke rengjøringsmidler.
- Må ikke vaskes eller tørkes i maskin.
- Vått dekke skal brettes ut og la tørke helt.
- Rammen og plastelementene bør rengjøres med en våt klut og et mildt rengjøringsmiddel. Før neste bruk bør rammen og plastelementene tørkes tørre.
- Oppbevar produktet på et tørt sted, vekk fra høye temperaturer og fuktighet.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære Kunde!

Hvis du har spørgsmål eller bemærkninger til det købte produkt, er du altid velkommen til at kontakte os: **help@lionelo.com**

Produktet opfylder krav i følgende standarder:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG.
ADVARSEL**

1. Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
2. Hold op med at bruge produktet, når barnet begynder at sidde op.
3. Brug aldrig dette produkt på en hævet overflade (fx på bordet).
4. Brug altid sikkerhedsseler.
5. Brug aldrig legetøjsbøjlen til at flytte produktet.
6. Produktet må ikke flyttes eller løftes med barnet i.
7. Lad ikke barnet sove i dette produkt. Produktet er ikke en erstatning for en babyseng. Hvis barnet falder i søvn, skal du flytte det over i en rigtig babyseng.
8. Brug ikke produktet hvis en del er beskadiget eller mangler.
9. Anvend ikke tilbehør og reservedele, der ikke er godkendt af producenten.
10. Når du tager barnet ud af eller sætter det i skråstolen, skal du først slukke for gyngefunktionen.

BEMÆRK!

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

1. Brug ikke dette produkt uden først at læse brugervejledningen grundigt.
2. Hold op med at bruge produktet når barnet er i stand til at sidde uden hjælp, trække/skubbe sig selv op på hænder og knæ.
3. Anbringelse af andre genstande i babysengen kan forårsage kvælning.
4. Anbring ikke produktet tæt på andre genstande, der kan forårsage kvælning, fx snor, snore fra gardiner o.l.
5. Brug ikke mere end én madras i babysengen.
6. Produktet skal placeres på et vandret gulv.
7. Lad ikke små børn lege uden opsyn i nærheden af babysengen.
8. Babysengen skal være låst i fast position når barnet efterlades uden opsyn.
9. Alle montage dele skal altid strammes korrekt. Sørg for, at ingen skruer er løse, så de kan fange barnets kropsdele eller dele af barnets tøj (fx snore, halskæder, bånd på legetøj o.l.), som kan udgøre risiko for kvælning.
10. Maksimal tykkelse på madrassen er markeret med linjen indvendigt på babysengen. Brug ikke madrasser, der er tykkere end den tilladte madras.
11. Vær opmærksom på faren fra en cigaret, åben ild eller andre varmekilder som elektriske varmeapparater, gasovne og lignende i nærheden af babysengen.
12. Brug IKKE babysengen, hvis dele er revnede, beskadigede eller mangler. Ved behov kontakt Lionelo for eventuelle udskiftningsdele og instruktioner. Udskift IKKE selv dele i babysengen.
13. Brug altid liggepositionen i tremmesengsfunktionen.

ADVARSLER FOR MADRAS

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

1. Brug ikke madrassen hvis en af delene er ødelagt, revnet eller tabt, brug kun reservedele, der er godkendt af producenten.
2. Brug ikke mere end én madras i babysengen.
3. Vær opmærksom på faren fra en cigaret, åben ild eller andre varmekilder som elektriske varmeapparater, gasovne og lignende i nærheden af babysengen.

Liggestolen kan strømforsynes af 4 batterier LR14 eller via netadapter. Batterier og netadapter er ikke medleveret.

Batterier

1. Opbevar batterier utilgængeligt for børn.
2. Sæt batterier ind i batterirummet i overensstemmelse med markeringen af polerne.
3. Batterierne må ikke kastes i åben ild, der er eksplosionsfare.
4. Tag batterierne ud af batterirummet, hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid.
5. Tag altid et opbrugt batteri ud. Et batteri, der efterlades i produktet, kan lække eller eksplodere og ødelægge produktet.
6. Batterier, der ikke er genopladelige, må ikke oplades.
7. Der må ikke anvendes sammen forskellige batterityper eller gamle (opbrugte) og nye batterier.
8. Kortslut ikke batteripolerne.
9. Batterier bortskaffes i henhold til lovgivning ved at anbringe dem i speciale beholdere.
10. **ADVARSEL!** Fjernbetjeningen indeholder knapcellebatterier, som kan medføre alvorlige interne brandsår ved slugning.
11. **ADVARSEL!** Opbrugte knapcellebatterier skal straks bortskaffes. Opbevar nye og opbrugte batterier utilgængeligt for børn. Ved mistanke om, at barnet har slugt batterier eller anbragt dem i en kropsdel, søg straks lægehjælp.

Beskrivelse af produktets dele (fig. A, B)

- | | |
|--|---|
| 1. Base | 11. Legetøjsbøjle |
| 2. Styrepanel | 12. Trykknop til frigørelse af bøjlen |
| 3. Forbindelsesstykke, der forbinder base og liggestol / vugge | 13. Legetøj |
| 4. Trykknop til frigørelse af liggestol / vugge | 14. Brugervejledning |
| 5. Batterium | 15. Vugge |
| 6. Port til strømforsyning | 16. Fjernbetjening |
| 7. Holder til liggestol | 17. Betræk |
| 8. Trykknop til justering af sædehældning | 18. Sæde |
| 9. Rammens forreste del | 19. Skulderseler |
| 10. Rammens bageste del | 20. Beskyttelsespudding til sikkerhedsseler |
| 10a. Monteringsdel til legetøjsbøjle | 21. Hofteseler |
| | 22. Spænde |
| | 23. Lynlås |
| | 24. Spænder til skulderseler |

Styrepanel (rys. C)

1. Indikator for vuggehastighed
Indikatoren viser den valgte vuggehastighed (1-5)
2. Indikator for bevægelsesdetektering
Indikatoren lyser når funktion for detektering af barnets bevægelse er aktiveret.
3. Indikator for strømforsyning
Indikatoren lyser når apparatet er aktiveret.
4. Tænd-sluk-knap
5. Valg af vuggehastighed
Vælg en af vuggehastigheder (1-5).
6. Fjernbetjeningsmodtager
7. Tænd-sluk-knap til detektering af barnets bevægelse
8. Skift af vuggetilstand
9. Valg af melodi
10. Automatisk drift
Driften ændres hver ca. 16 sekunder.
11. - 15. Fem vuggetilstande
16. Nattilstand

Aktivering af nattilstanden gør, at udstyret vil vugge langsommere og langsommere indtil det går helt i stå.

Fjernbetjening (fig. D)

1. Dæksel til batterirum
2. Tænd-sluk-knap
3. Afspil eller stop melodien
4. Næste melodi
5. Forrige melodi
6. Lydstyrke op
7. Lydstyrke ned
8. Valg af vuggehastighed
9. Skift af vuggetilstand
10. Tænd-sluk-knap til detektering af barnets bevægelse
11. Batterirum

Strømforsyning

Tilslut USB-kabel til netadapteren og herefter tilslut netadapteren til stikkontakten. Anbring den anden ende af ledningen i DC-port, som befinder sig i liggestolens stander (6, fig. A).

Bemærk! Netadapteren skal kontrolleres jævnligt for potentielle beskadigelser af ledningen, stikkontakt, kontakter og andre dele. Ved konstatering af fejl må netadapteren ikke bruges.

Under brug af produktet anvendes kun netadapter med passende parametre: 5,8V DC 0,8A.

Montering af batterier (fig. E)

1. Tag dækslet til batterirummet af ved at skrue den lille skrue ud med en skruetrækker.
2. Sæt batterier ind i batterirummet og vær opmærksom på korrekt polaritet.
3. Påsæt dækslet på batterirummet og efterspænd skruen.

Montering af batterier til fjernbetjening (fig. F)

1. Åbn dækslet til batterirummet og tag batteriholderen ud.
2. Anbring knapcellebatteri i batteriholderen (1, fig. F), og herefter anbring

den i fjernbetjeningen (2, fig. F).

3. Luk dækslet til batterirummet. En kliklyd vil signalere, at det er lukket korrekt.

Montering og afmontering af liggestol

1. Anbring holdere til liggestolen på basen (fig. 1). En kliklyd fra frigørelsesknapper signalerer en korrekt montering (B, fig. 1).
2. Forbind rammens forreste og bageste del (fig. 2). Vær opmærksom på markering af rør (1, fig. 2) og forbind de rør, der er markeret med det samme bogstav. En kliklyd signalerer en korrekt montering.
3. Vær sikker, at metalfremspring sidder i de passende åbninger (2, fig. 2).
4. Læg betræk på liggestolens ramme (fig. 3). Vær sikker, at betrækket sidder korrekt (2,3 fig. 3), og lynlåsen er helt lukket (rys. 4,5). Brug ikke liggestolen når lynlåsen ikke er helt lukket (A, B, fig. 5).
5. For at tage liggestolen ud af basen tryk på frigørelsesknapper (4, fig. A), som er anbragt på begge sider af monteringsdelen (3, fig. A).

Sikkerhedsseler

1. Løsn selerne ved at trykke på knappen på spændet (2, fig. 6).
2. Sæt selerne ind i de rigtige åbninger i betrækket og tilpas dem til barnets højde (fig. 7). Sæt selerne ind i spænder, som er anbragt på bagsiden af sæden og stram (1,2,3, fig. 7).
3. Når barnet er lagt i liggestolen spænd selerne ved at sætte tryklåse ind i spændet (1, 2, fig. 8), og herefter luk beskyttelsespuddens velcrolukninger (3, fig. 8).
4. En kliklyd signalerer en korrekt lukning. Brug ikke liggestolen hvis selerne ikke er spændt korrekt (fig. 9).

Legetøjsbøjle

Bemærk! Brug ikke legetøjsbøjlen til at flytte produktet.

1. Sæt legetøjsbøjlen ind i den monteringsdel, som er anbragt på liggestolens ramme (fig. 10). En kliklyd signalerer en korrekt montering. Legetøjsbøjlen kan indstilles i fem positioner (fig. 11).
2. For at tage legetøjsbøjlen ud af liggestolens ramme tryk på frigørelsesknap (12, fig. B).

Brug af liggestol

1. Liggestolen kan drejes 360° i en vilkårlig retning (fig. 12).
2. For at ændre sædens position tryk juteringsknapper (8, fig. A), som findes på begge sider af rammen, og herefter vælg en af tre positioner – siddende, liggende eller halvliggende (fig. 13).
3. For at aktivere udstyret tilslut det til strømforsyning eller isæt batterier, og tryk på tændeknapen på fjernbetjeningen eller styrepanelet.
4. Vælg en af fem vuggehastigheder.

Vuggetilstande

1. Vælg en af seks vuggetilstande (fig. 14). Valg af den første vuggetilstand (10, fig. C) vil medføre skift af vuggetilstanden hver ca. 16 sekunder.
2. Vælg nattilstand på styrepanelet (16, fig. C) eller fjernbetjeningen (9, fig. D), udstyret vil vugge langsommere og langsommere indtil det går helt i stå.

Detektering af barnets bevægelse

For at aktivere funktionen for detektering af barnets bevægelse tryk på knap 7 (fig. C) på styrepanelet eller knap 10 (fig. D) på fjernbetjeningen. Tryk igen for at slukke.

Ved detektering af barnets bevægelse aktiveres vugningen og melodien automatisk.

Melodier

Tryk på knap 9 (fig. C) på styrepanelet for at starte en af de tilgængelige melodier. Tryk igen for at slukke. Tryk og hold knappen for at sætte lydstyrken op eller ned. Tryk på knap 3 (fig. D) for at vælge en melodi med fjernbetjeningen. Skift til næste eller forrige melodi med knapper 4 og 5 (fig. D). Sæt lydstyrken op eller ned med knapper 6 og 7 (fig. D).

Montering og afmontering af babysengens vugge (gælder for Bella Set)

1. Placer gondolstøtten på basen (fig. 16). Korrekt montering vil blive indikeret ved et klik fra frigørelsesknapperne (4, fig. A).
2. Forbind de to dele af gondolstøtten og sørg for, at de metaludstikkende er i de korrekte huller (fig. 17). Korrekt montering vil blive indikeret ved et klik.

3. Start monteringen af gondolen på støtten fra delen af gondolen, der har betrækket påsat (fig. 18).
4. Læg mærke til mærkningen på rørene og forbind rørene, der er markeret med samme bogstav (fig. 19). Korrekt montering vil blive indikeret ved et klik (fig. 20).
5. Sørg for, at de metaludstikkende er i de korrekte huller.
6. Placer støtten i de plastikledninger, der findes på ydersiden af bunden af gondolen (fig. 21).
7. For at fjerne gondolen fra basen, tryk på frigørelsesknapperne (4, fig. A) som er placeret på begge sider af monteringselementet (3, fig. A).

Montering af legetøjsbøjle på babysengen

For at montere legetøjsbøjle sæt den på begge sider af babysengens ramme (fig. 15).

Problemløsning

Problem	Mulig løsning
Melodi og vugning stopper pludseligt.	Udstyret er forkert tilsluttet til strømforsyningen / opbrugte batterier.
Udstyret vil ikke starte.	Kontroller, at batterier er korrekt monteret. Vær sikker, at batterier ikke er opbrugte.
Udstyret ryster kraftigt.	Kontroller, at montering på basen er udført korrekt.
Indikatoren lyser svagt.	Vær sikker, at batterier ikke er opbrugte. Udskift batterier til nye.

Rengøring og vedligeholdelse

- Små forureninger af betrækket rengøres med en fugtig klud og mildt rengøringsmiddel.
- Betrækket kan tages af og vaskes i hånden ved temperatur på op til 30° med anvendelse af et mildt vaskemiddel.
- Der må ikke bruges blegemidler eller andre stærke rengøringsmidler.
- Betrækket må ikke vaskes eller tørres mekanisk.

- Læg plant det våde betræk og lad det tørre helt.
- Rammen og plastdele rengøres med en fugtig klud og mildt rengøringsmiddel. Før næste brug skal rammen og plastdele tørres efter.
- Opbevar produktet på et tørt sted, undgå høje temperaturer og fugtighed.

Billeder er kun vejledende, produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

FI

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: help@lionelo.com

Tuote täyttää seuraavan standardin vaatimukset:

Bella: EN 12790:-1:2023

Bella-sarja: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VIITTEENÄ TULEVAISUUTTA VARTEN. VAROITUS

1. Älä koskaan jätä lasta yksin!
2. Lopeta tuotteen käyttö, kun lapsi alkaa istua.
3. Älä koskaan käytä tätä tuotetta korotetuilla pinnoilla (esim. pöydällä).
4. Käytä aina turvavöitä.
5. Älä koskaan käytä lelukaarta tuotteen kantamiseen.
6. Älä siirrä tai nosta tuotetta, jos lapsi on läsnä.
7. Älä anna lapsen nukkua tässä tuotteessa. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu korvaamaan vauvansänkyä. Jos lapsi nukahtaa,

- siirrä hänet sopivaan pinnasänkyyn.
8. Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osista on vaurioitunut tai puuttuu.
 9. Älä käytä lisävarusteita tai varaosia, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.
 10. Kun otat lapsen pois tai laitat hänet sitteriin, sammuta ensin keinumekanismi.

Koskee Bella-sarjaa:

VAROITUKSET PINNASÄNGYSTÄ

HUOMIO!

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Älä käytä tätä tuotetta lukematta ensin käyttöohjeita.
2. Lopeta tuotteen käyttö heti, kun lapsi pystyy istumaan, polvistumaan tai vetämään itsensä ylös.
3. Lisäesineiden sijoittaminen pinnasänkyyn voi aiheuttaa tukehtumisen.
4. Älä sijoita tuotetta sellaisten esineiden läheisyyteen, jotka voivat aiheuttaa kuristumisvaaran, esim. narut, köydet/verhot jne.
5. Älä käytä tuotteessa useampaa kuin yhtä patjaa.
6. Tuote on asetettava tasaiselle lattialle.
7. Pienten lasten ei pidä antaa leikkiä valvomatta pinnasängyn lähellä.
8. Pinnasänky on lukittava kiinteään asentoon, kun lapsi jätetään ilman valvontaa.
9. Kaikki kiinnitysosat on aina kiristettävä kunnolla. On huolehdittava siitä, että ruuvit eivät ole löysällä, sillä ne voivat jäädä kiinni lapsen ruumiinosiin tai vaatteisiin (esim. naruihin, kaulakoruihin, lelunauhoihin jne.), jotka voivat aiheuttaa

kuristumisvaaran.

10. Patjan enimmäispaksuus on merkitty punaisella viivalla pinnasängyn sisäpuolelle. Älä käytä sallittua paksumpaa patjaa.
11. Huomioi savukkeiden, avotulen tai muiden korkean lämpötilan lähteiden, kuten sähkö- ja kaasuliesien, aiheuttamat vaarat pinnasängyn läheisyydessä.
12. ÄLÄ käytä pinnasänkyä, jos jokin osa puuttuu, on rikki tai vaurioitunut. Ota tarvittaessa yhteyttä Lioneloon varaosien ja ohjeiden saamiseksi. ÄLÄ vaihda pinnasängyn osia itse.
13. Käytä aina makuuasentoa pinnasänkytoiminnossa.

PATJAA KOSKEVAT VAROITUKSET:

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Älä käytä patjaa, jos jokin osa on rikkoutunut, repeytynyt tai kadonnut, käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.
2. Älä käytä pinnasängyssä useampaa kuin yhtä patjaa.
3. Varo avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten sähkö- ja kaasuliesien, aiheuttamia riskejä pinnasängyn läheisyydessä.

Lepotuoli saa virtansa 4 LR14-paristosta tai verkkolaitteesta. Paristot ja virtalähde eivät sisälly toimitukseen.

Paristot

1. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.
2. Aseta paristot lokeroon napaisuuden mukaisesti.
3. Älä hävitä paristoja tulesa, sillä se voi aiheuttaa räjähdyksen.
4. Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristo lokeroista.
5. Poista aina tyhjentyneet paristot. Tuotteeseen jäänyt paristo voi vuotaa tai räjähtää ja tuhota tuotteen.
6. Paristoja, joita ei ole tarkoitettu lataamiseen, ei saa ladata.

7. Älä sekoita erityyppisiä paristoja tai vanhoja (käytettyjä) paristoja uusiin paristoihin.
8. Älä oikosulje akun napoja.
9. Hävitä paristot määräysten mukaisesti hävittämällä ne niille varattuihin astioihin.
10. **VAROITUS!** Kaukosäädin sisältää nappiparistoja, jotka voivat aiheuttaa vakavia sisäisiä kemiallisia palovammoja nieltynä.
11. **VAROITUS!** Hävitä käytetyt nappiparistot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos epäilet, että paristoja on nielaistu tai niitä on joutunut johonkin kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

Tuotteen osien kuvaus (kuva A, B)

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Alusta | 11. Lelukaari |
| 2. Ohjauspaneeli | 12. Lelukaaren vapautuspainike |
| 3. Pohjan ja ponnahduslaudan / kantokopan välinen liitoselementti | 13. Lelu |
| 4. Painike lepotuolin / kantokopan vapauttamiseen | 14. Käyttöohjeet |
| 5. Paristolokero | 15. Kantokoppa |
| 6. Virtaportti | 16. Kauko-ohjain |
| 7. Lepotuolin tuki | 17. Päällyste |
| 8. Istuimen kallistuksen säätöpainike | 18. Istuin |
| 9. Rungon etuosa | 19. Olkahihnät |
| 10. Rungon takaosa | 20. Turvavyön suojus |
| 10a. Kiinnityselementti lelukaarta varten | 21. Lantiovyöt |
| | 22. Solki |
| | 23. Vetoketju |
| | 24. Olkahihnan soljet |

Ohjauspaneeli (kuva C)

1. Keinutusnopeuden ilmaisin
Merkkivalo näyttää valitun keinutuksen nopeuden (1-5)
2. Liiketunnistuksen ilmaisin
Merkkivalo syttyy, kun lapsen liikkeentunnistustoiminto on aktivoitu.
3. Virran merkkivalo
Merkkivalo syttyy, kun laite on kytketty päälle.

4. Päälle / pois päältä -kytkin
5. Keinutusnopeuden valinta
Valitse yksi keinutusnopeuksista (1–5).
6. Kaukosäätimen vastaanotin
7. Lapsen liikkeen havaitseminen on/off-kytkin
8. Keinutustilan vaihtaminen
9. Sävelmän valinta
10. Automaattinen tila
Tila vaihtuu noin 16 sekunnin välein.
11. - 15. Viisi keinutustilaa
16. Yötomintatila
Tämän tilan aktivoiminen saa laitteen hidastamaan keinumista, kunnes se pysähtyy kokonaan.

Ohjain (kuva D)

1. Paristolokeron kansi
2. Päälle / pois päältä -kytkin
3. Sävelmän soittaminen tai lopettaminen
4. Seuraava sävelmä
5. Edellinen sävelmä
6. Äänenvoimakkuuden lisääminen
7. Tilavuuden vähentäminen
8. Keinutusnopeuden valinta
9. Keinutustilan vaihtaminen
10. Lapsen liikkeen havaitseminen on/off-kytkin
11. Paristolokero

Virransyöttö

Kytke USB-kaapeli virtalähteeseen ja kytke virtalähde sitten verkkopistorasiaan. Työnnä kaapelin toinen pää lepotuolin pohjassa olevaan DC-porttiin (6, kuva A). Huomio! Virtalähde on tarkistettava säännöllisesti kaapelin, pistokkeen, koskettimien ja muiden osien mahdollisten vaurioiden varalta. Jos havaitaan poikkeama, virtalähdettä ei saa enää käyttää.

Käytä tuotetta käyttäessäsi vain virtalähdettä, jonka tekniset tiedot ovat oikeat: 5,8 V DC 0,8 A.

Akun asennus (kuva E)

1. Irrota paristolokeron kansi irrottamalla ruuvi ruuvimeisselillä.
2. Aseta paristot paristolokeroon kiinnittäen huomiota paristojen napaisuuteen.
3. Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi.

Kaukosäätimen paristojen asennus (kuva F)

1. Avaa paristolokeron kansi ja vedä paristokotelo ulos.
2. Aseta nappiparisto lokeroon (1, kuva F) ja aseta sitten kokonaisuus kaukosäätimeen (2, kuva F).
3. Sulje paristolokero. Oikeanlaisesta sulkemisesta kertoo napsautus.

Lepotuolin kokoaminen ja purkaminen

1. Aseta lepotuolin tuet alustalle (kuva 1). Oikeanlaisesta asennuksesta kertoo vapautuspainikkeiden (B, kuva 1) naksahdus.
2. Yhdistä rungon etu- ja takaosa (kuva 2). Huomioi putkien merkinnät (1, kuva 2) ja yhdistä samalla kirjaimella merkityt putket. Oikeanlaisesta asennuksesta kertoo napsautus.
3. Varmista, että metallikielekkeet ovat oikeissa rei'issä (2, kuva 2).
4. Aseta suojus lepotuolin rungon päälle (kuva 3). Varmista, että suojus on kiinnitetty oikein (2,3 kuva 3) ja että vetoketju on täysin kiinni (kuva 4,5). Älä käytä lepotuolia, jos vetoketju ei ole täysin kiinni (A,B, kuva 5).
5. Jos haluat irrottaa lepotuolin alustasta, paina kiinnitysosaa (3, kuva A) molemmilla puolilla olevia vapautuspainikkeita (4, kuva A).

Turvavyöt

1. Irrota hihnat painamalla soljen painiketta (2, kuva 6).
2. Aseta hihnat päällisen vastaaviin reikiin ja säädä ne lapsen pituuden mukaan (kuva 7). Aseta hihnat istuimen takaosassa oleviin solkiin ja kiristä (1,2,3, kuva 7).
3. Kun lapsi on istunut lepotuoliin, kiinnitä hihnat asettamalla nepparit solkeen (1, 2, kuva 8) ja kiinnitä sitten tarrakiinnitteinen suojus (3, kuva 8).
4. Oikeasta kiinnityksestä kertoo naksahdus. Älä käytä lepotuolia, jos hihnat eivät ole kunnolla kiinni (kuva 9).

Lelukaari

Huomio! Älä kanna tuotetta pitelemällä sitä lelukaaresta.

1. Työnnä lelutanko lepotuolin rungossa olevaan kiinnityselementtiin (kuva 10). Oikeanlaisesta asennuksesta kertoo napsautus. Päänauha voidaan asettaa viiteen eri asentoon (kuva 11).
2. Voit irrottaa pääntuen lepotuolin kehyksestä painamalla vapautuspainiketta (12, kuva B).

Sohvan käyttö

1. Lepotuoli on käännettävissä 360° mihin tahansa suuntaan (kuva 12).
2. Istuimen asennon muuttamiseksi paina rungon molemmilla puolilla olevia säätöpainikkeita (8, kuva A) ja valitse sitten yksi kolmesta asennosta – istuma-asento, makuuasento tai puoli-istuma-asento (kuva 13).
3. Käynnistä laite kytkemällä se virtalähteeseen tai asettamalla siihen paristot ja painamalla sitten kaukosäätimen (1, kuva C) tai ohjauspaneelin (1, kuva B) kytkintä.
4. Valitse yksi viidestä keinunopeudesta.

Keinutustilat

1. Valitse yksi kuudesta keinutustilasta (kuva 14). Jos valitset tilan yksi (10, kuva C), keinutustila vaihtuu noin 16 sekunnin välein.
1. Valitse yötila ohjauspaneelistä (16, kuva C) tai kaukosäätimestä (9, kuva D), laite alkaa hidastaa keinumista, kunnes se pysähtyy kokonaan.

Lapsen liikkeen havaitseminen

Aktivoi lapsen liikkeen havaitsemistoiminto painamalla ohjauspaneelin painiketta nro 7 (kuva B) tai kaukosäätimen painiketta nro 10 (kuva C). Paina uudelleen sammuttaaksesi.

Kun vauvan liike havaitaan, keinutus ja sävelmä kytkeytyvät automaattisesti päälle.

Sävelmät

Paina painiketta 9 (kuva C) aktivoiaksesi jonkin käytettävissä olevista sävelmistä ohjauspaneelissa. Sammuta laite painamalla painiketta uudelleen. Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta painamalla painiketta ja pitämällä sitä painettuna.

Paina painiketta 3 (kuva C) valitaksesi sävelmän kaukosäätimellä. Vaihda sävelmä

seuraavaan tai edelliseen sävelmään painikkeilla 4 ja 5 (kuva C). Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta painikkeilla 6 ja 7 (kuva C).

Kantosängyn kokoaminen ja purkaminen (koskee Bella-sarjaa)

1. Aseta gondolin tuki jalustaan (kuva 16). Oikea asennus ilmoitetaan vapautuspainikkeiden klikkauksella (4, kuva A).
2. Yhdistä gondolin tukien kaksi osaa ja varmista, että metalliset ulokkeet ovat oikeissa rei'issä (kuva 17). Oikea asennus ilmoitetaan klikkauksella.
3. Aloita gondolin asennus tuelle osasta, jossa on peite asennettuna (kuva 18).
4. Kiinnitä huomiota putkien merkintöihin ja yhdistä samalla kirjaimella merkityt putket (kuva 19). Oikea asennus ilmoitetaan klikkauksella (kuva 20).
5. Varmista, että metalliset ulokkeet ovat oikeissa rei'issä.
6. Aseta tuki gondolin pohjan ulkopuolella oleviin muovikiskoihin (kuva 21).
7. Irrotaaksesi gondolin jalustasta, paina vapautuspainikkeita (4, kuva A), jotka sijaitsevat asennuselementin molemmin puolin (3, kuva A).

Lelukaaren kiinnittäminen pinnasängyn kantokopan päälle

Asenna lelukaari pinnasängyn rungon molemmille puolille (kuva 15).

Ongelman ratkaisu

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Sävelmä ja keinutus loppuvat yhtäkkiä.	Laite on kytketty väärin virtalähteeseen / paristot ovat tyhjentyneet.
Laite ei kytkeydy päälle.	Tarkista, että paristot on asennettu oikein. Varmista, että paristot eivät ole tyhjentyneet.
Laite tärisee liikaa.	Tarkista, että asennus alustaan on tehty oikein.
Huono merkkivalo.	Varmista, että paristot eivät ole tyhjentyneet. Vaihda paristot uusiin.

Puhdistus ja huolto

- Vähäinen päälliseen kertynyt lika puhdistetaan märällä liinalla ja miedolla pesuaineella.
- Päällinen voidaan irrottaa ja pestä käsin enintään 30 asteessa miedolla pesuaineella.

- Älä käytä valkaisuainetta tai muita voimakkaita puhdistusaineita.
- Älä pese tai kuivaa koneessa.
- Märkä päällinenä on levitettävä ja jätettävä kuivumaan kokonaan.
- Puhdista runko ja muoviosat märällä liinalla ja miedolla pesuaineella. Pyyhi runko ja muoviosat kuiviksi ennen seuraavaa käyttöä.
- Säilytä tuote kuivassa paikassa, suojattuna lämmöltä ja kosteudelta.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

PT

Prezado cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: **help@lionelo.com**

O produto cumpre os requisitos das normas:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

AVISO

1. Nunca deixe o bebé sem vigilância.
2. Pare de utilizar o produto no momento que criança tentar ficar sentada.
3. Nunca utilize este produto sobre superfícies elevadas (por exemplo uma mesa).
4. Utilize sempre o cinto de segurança.

5. Nunca utilize a barra de brinquedos para o transporte da espreguiçadeira.
6. Não mova nem eleve este produto com a criança no interior.
7. Não deixe a criança dormir neste produto. Este produto não se destina a substituir um berço. Se o bebê adormecer, mude-o para um berço adequado.
8. Não utilize o produto se qualquer dos componentes estiver danificado ou em falta.
9. Não utilize acessórios ou peças de reposição que além das aprovadas pelo fabricante.
10. Ao colocar e retirar a criança do balanço, desligue primeiro o mecanismo de balanço.

Aplica-se ao conjunto Bella Set:
AVISOS RELATIVOS AO BERÇO

ATENÇÃO!

IMPORTANTE! LEIA

ATENTAMENTE E GUARDE

PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Não utilize este produto sem ler primeiro as instruções.
2. Pare de utilizar o produto assim que a criança for capaz de sentar-se, ajoelhar-se ou levantar-se com uma puxada.
3. A colocação de objetos adicionais no berço pode causar risco de asfixia.
4. Não coloque o produto na proximidade de objetos que possam apresentar um risco de estrangulamento, por exemplo, cordas, cordões/cortinas, etc.
5. Não use mais de um colchão no berço.
6. O produto deve ser colocado num chão plano e horizontal.
7. Não permita as crianças pequenas brincarem sem supervisão perto do berço.

8. O berço deve estar trancado numa posição fixa quando a criança está sem vigilância.
9. Todas as peças integrantes do berço devem estar sempre bem fixadas e apertadas. É necessário assegurar que nenhum parafuso esteja solto, uma vez que partes do corpo ou vestuário da criança (por exemplo, cordões, colares, fitas de brinquedos, etc.) podem ficar agarradas, o que pode provocar risco de estrangulamento.
10. A espessura máxima do colchão é indicada por uma linha na parte interior do berço. Não utilize um colchão mais espesso do que o permitido.
11. Considere os riscos que representam cigarros, chamas abertas, ou outras fontes de temperatura elevada, como fogões elétricos, fogões a gás, etc., na proximidade do berço.
12. NÃO utilize o berço se qualquer peça estiver em falta, partida ou danificada. Se necessário, contacte a Lionelo para obter peças de reposição e instruções. NÃO substitua partes do berço por conta própria.
13. Sempre use a posição deitada na função berço.

AVISOS RELATIVOS AO COLCHÃO

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Não utilize o colchão se qualquer componente estiver partido, rasgado ou perdido. Utilize apenas peças de reposição aprovadas pelo fabricante.
2. Não use mais de um colchão no berço.
3. Considere o risco de chamas abertas e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, fogões a gás, etc. na proximidade do berço.

A espreguiçadeira pode ser alimentada de 4 pilhas LR14 ou através de um adaptador de corrente. Pilhas e fonte de alimentação não estão incluídas no conjunto.

Pilhas

1. Manter as pilhas fora do alcance de crianças.
2. Introduza as pilhas no compartimento conforme a polaridade.
3. Não deite as pilhas no fogo, pois isso pode originar uma explosão.
4. Se o produto não for utilizado durante um longo período, retire as pilhas do compartimento.
5. Retire sempre uma pilha gasta. Qualquer pilha que permaneça no produto pode vazar ou explodir e destruir o produto.
6. As baterias que não destinadas a serem recarregadas não devem ser carregadas.
7. Não combine pilhas de tipos diferentes ou pilhas velhas (usadas) com pilhas novas.
8. Não provoque curto-circuito ligando terminais da bateria entre si.
9. Elimine as baterias conforme os regulamentos, colocando-as em contentores especialmente concebidos para o efeito.
10. **ADVERTÊNCIA!** O telecomando contém pilhas-botão que podem provocar queimaduras químicas internas graves se forem ingeridas.
11. **ADVERTÊNCIA!** Elimine imediatamente as pilhas botão usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance de crianças. Se suspeitar que as pilhas foram engolidas ou colocadas em qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica.

Descrição das partes do produto (Fig. A, B)

- | | |
|---|--|
| 1. Base | 11. Barra de brinquedos |
| 2. Painel de controlo | 12. Botão de soltar a barra |
| 3. Elemento de ligação entre a base e a espreguiçadeira / alcofa | 13. Brinquedo |
| 4. Botão de desbloqueio da espreguiçadeira / alcofa | 14. Manual de instruções |
| 5. Compartimento da bateria | 15. Alcofa |
| 6. Porta de alimentação | 16. Telecomando |
| 7. Suporte da espreguiçadeira | 17. Revestimento |
| 8. Botão de ajuste de inclinação do assento | 18. Assento |
| 9. Parte dianteira da estrutura | 19. Cintos de ombro |
| 10. Parte traseira da estrutura | 20. Cobertura dos cintos de segurança |
| 10a. Elemento de fixação da barra de brinquedos pendurados | 21. Cintos de anca |
| | 22. Fivela |
| | 23. Fecho de correr |
| | 24. Fivelas dos cintos de ombro |

Painel de controlo (Fig. C)

- 1.** Indicador de velocidade de balanço
O indicador mostra a velocidade de balanço selecionada (1-5)
- 2.** Indicador de deteção de movimento
O indicador ilumina-se quando a função de deteção de movimento da criança está ativada.
- 3.** Indicador de alimentação
O indicador ilumina-se quando o aparelho está ligado.
- 4.** Interruptor de ligar/desligar
- 5.** Seleção da velocidade de balanço
Selecione uma das velocidades de balanço (1-5).
- 6.** Recetor de controlo remoto
- 7.** Interruptor para ligar/desligar a deteção de movimento da criança
- 8.** Alterar o modo de balanço
- 9.** Escolha de melodia
- 10.** Modo automático
O modo muda a cada 16 segundos, aproximadamente.

11. – 15. Cinco modos de balanço

16. Modo noturno

A ativação deste modo fará com que o aparelho vá abrando o balanço até parar completamente.

Telecomando (Fig. D)

1. Tampa do compartimento de baterias
2. Interruptor de ligar/desligar
3. Tocar ou parar melodia
4. Melodia seguinte
5. Melodia anterior
6. Aumentar o volume
7. Reduzir o volume
8. Seleção da velocidade de balanço
9. Alterar o modo de balanço
10. Interruptor para ligar/desligar a deteção de movimento da criança
11. Compartimento das pilhas

Alimentação

Conecte o cabo USB à fonte de alimentação e, em seguida, conecte a fonte de alimentação a uma tomada elétrica. Introduza a outra extremidade do cabo na porta DC situada na base do produto (6, Fig. A).

Atenção! A fonte de alimentação deve ser verificada regularmente para detetar eventuais danos no cabo, na ficha, nos contactos e noutros componentes. Se for identificada uma anomalia, a fonte de alimentação não deve continuar a ser utilizada.

Quando utilizar o produto, utilize apenas uma fonte de alimentação de especificações adequadas: 5,8V DC 0,8A.

Instalação das baterias (Fig. E)

Retire a tampa do compartimento das pilhas, desapertando o parafuso com uma chave de fendas.

1. Coloque as pilhas no compartimento, tendo em atenção a polaridade das mesmas.
2. Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas e aperte o parafuso.

Instalação das pilhas no controlo remoto (Fig. F)

1. Abra a tampa do compartimento das pilhas e retire o tabuleiro das pilhas.
2. Coloque a pilha de botão no tabuleiro (1, Fig. F) e, em seguida, coloque o conjunto no telecomando (2, Fig. F).
3. Feche o compartimento de pilhas. Fecho correto será assinalado por um clique.

Montagem e desmontagem da espreguiçadeira

1. Coloque os elementos de suporte da espreguiçadeira sobre a base (Fig. 1). Instalação correta é assinalada pelo clique dos botões de desbloqueio (B, Fig. 1).
2. Ligue as partes dianteira e traseira da estrutura (Fig. 2). Observe as marcações dos tubos (1, Fig. 2) e ligue os tubos marcados com a mesma letra. Instalação correta é assinalada por um clique.
3. Certifique-se de que as patilhas metálicas estão nos orifícios corretos (2, Fig. 2).
4. Coloque o revestimento na a estrutura da espreguiçadeira (Fig. 3). Verifique se o revestimento está corretamente fixado (2, 3 Fig. 3) e se o fecho de correr está completamente apertado (Fig. 4, 5). Não utilize a espreguiçadeira se o fecho de correr não estiver completamente apertado (A, B, Fig. 5).
5. Para retirar a espreguiçadeira da base, prima os botões de desbloqueio (4, Fig. A) situados em ambos os lados do elemento de montagem (3, Fig. A).

Cintos de segurança

1. Desaperte os cintos premindo o botão da fivela de fecho (2, Fig. 6).
2. Introduza os cintos nos orifícios correspondentes do revestimento, ajustando-as à altura da criança (Figura 7). Introduza os cintos nas fivelas de fecho situadas nas costas do assento e aperte (1, 2, 3, Fig. 7).
3. Quando a criança estiver na espreguiçadeira, aperte os cintos inserindo as presilhas nos encaixes (1, 2, Fig. 8) e, em seguida, aperte os 'velcros' da cobertura (3, Fig. 8).
4. Fixação correta é assinalada por um clique. Não utilize a espreguiçadeira se os cintos não estiverem corretamente apertados (Fig. 9).

Barra de brinquedos

Atenção! Não transporte o produto agarrando-o pela barra de brinquedos.

1. Introduza a barra de brinquedos no elemento de montagem situado na estrutura da espreguiçadeira (Fig. 10). Instalação correta é assinalada por um clique. A barra de brinquedo pode ser situada numa das cinco posições (Fig. 11).

2. Para retirar a barra da estrutura da espreguiçadeira prima o botão de desbloqueio (12, Fig. B).

Modo de uso da espreguiçadeira

1. A espreguiçadeira pode ser rodada 360° em qualquer direção (Fig. 12).
2. Para alterar a posição do assento, prima os botões de regulação (8, Fig. A) situados em ambos os lados da estrutura e, em seguida, selecione uma das três posições - sentado, deitado ou semi-reclinado (Fig. 13).
3. Para ligar o aparelho, conecte-o a uma fonte de alimentação ou insira pilhas e, em seguida, prima o interruptor no controlo remoto ou no painel de controlo.
4. Escolhe uma das entre velocidades de balanço.

Modos de balanço

1. Selecione um dos seis modos de balanço (Fig. 14). Ao selecionar o modo n.º 1 (10, Fig. C), o modo de balanço muda a cada 16 segundos, aproximadamente.
2. Selecione o modo noturno no painel de controlo (16, Fig. C) ou no controlo remoto (9, Fig. D) - o aparelho começará a abrandar o balanço até parar completamente.

Deteção de movimentos da criança

Para ativar a função de deteção de movimento da criança, prima o botão n.º 7 (Fig. C) no painel de controlo ou o botão n.º 10 (Fig. D) no controlo remoto. Prima novamente para desligar.

Quando o movimento do bebé for detetado, o balanço e a melodia serão ativados automaticamente.

Melodias

Prima o botão n.º 9 (Fig. C) para ativar uma das melodias disponíveis no painel de controlo. Prima o botão novamente para desligar. Prima e mantenha premido para aumentar ou diminuir o volume.

Prima o botão n.º 3 (Fig. D) para selecionar uma melodia utilizando o controlo remoto. Mude para a melodia seguinte ou anterior utilizando os botões n.º 4 e 5 (Fig. D). Aumente ou diminua o volume com os botões n.º 6 e 7 (Fig. D).

Montagem e desmontagem da alcafa do berço (aplica-se ao conjunto Bella Set)

1. Colocar o suporte da alcafa sobre a base (Fig. 16). Instalação correta é assinalada pelo clique dos botões de desbloqueio (4, Fig. A).
2. Ligue as duas partes do suporte da alcafa e certifique-se de que as patilhas metálicas estão nos orifícios correspondentes (Fig. 17). Instalação correta é assinalada por um clique.
3. Comece a montar a alcafa no suporte a partir da secção com a cobertura colocada (Fig. 18).
4. Observe as marcações dos tubos e ligue os tubos marcados com a mesma letra (Fig. 19). Um clique indicará a montagem correta (Fig. 20).
5. Certifique-se de que as patilhas metálicas estão nos orifícios corretos.
6. Colocar o suporte nas guias de plástico situadas no exterior do estrado da alcafa (Fig. 21).
7. Para retirar a alcafa da base, prima os botões de desbloqueio (4, Fig. A) situados em ambos os lados do elemento de montagem (3, Fig. A).

Montagem da barra de brinquedos na alcafa do berço

Para instalar a barra de brinquedos, coloque-a em ambos os lados da estrutura do berço (Fig. 15).

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução possível
A melodia e o balanço param de repente.	Aparelho incorretamente conectado à alimentação elétrica / pilhas descarregadas.
O aparelho não se liga.	Verifique se as pilhas estão corretamente colocadas. Certifique-se de que as pilhas não estão descarregadas.
O aparelho treme excessivamente.	Verifique se a instalação na base foi efetuada corretamente.
Iluminação débil do indicador.	Certifique-se de que as pilhas não estão descarregadas. Substitua as pilhas por outras novas.

Limpeza e manutenção

- Pequenas manchas no revestimento devem ser removidas com um pano húmido e um detergente suave.
- A cobertura pode ser retirada e lavada à mão a uma temperatura até 30° com um detergente suave.
- Não utilize lixívia ou outras substâncias de limpeza fortes.
- Não lave ou seque à máquina.
- O revestimento húmido deve ser estendido e deixado a secar completamente.
- Limpe a estrutura e as peças de plástico com um pano húmido e um detergente suave. Enxugue a estrutura e as peças de plástico antes da próxima utilização.
- Guarde o produto num local seco, longe de calor e humidade.

As imagens são meramente ilustrativas, o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: help@lionelo.com

Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.
ΠΡΟΣΟΧΗ**

1. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.

2. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το παιδί αρχίσει να κάθεται.
3. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένες επιφάνειες (π.χ. τραπέζι).
4. Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας.
5. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη μπάρα παιχνιδιού ως λαβή μεταφοράς του προϊόντος.
6. Μην μετακινείτε ή ανυψώνετε αυτό το προϊόν όταν το παιδί βρίσκεται μέσα σε αυτό.
7. Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να αποκοιμηθεί σε αυτό το προϊόν. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται ως υποκατάστατο παιδικού κρεβατιού. Εάν το παιδί σας αποκοιμηθεί, μετακινήστε το σε ένα κατάλληλο κρεβάτακι.
8. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιος από τα εξαρτήματά του έχει υποστεί ζημιά ή λείπει.
9. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
10. Κατά την τοποθέτηση και αφαίρεση του παιδιού από την κούνια, απενεργοποιήστε πρώτα τον μηχανισμό κίνησης.

Ισχύει για το σετ Bella Set:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΡΕΒΑΤΑΚΙ:

ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ

ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ

ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ

ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να διαβάσετε πρώτα τις οδηγίες.

2. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόλις το παιδί σας είναι σε θέση να καθίσει, να γονατίσει ή να ανασηκωθεί μόνο του.
3. Η τοποθέτηση πρόσθετων αντικειμένων στο κρεβατάκι μπορεί να προκαλέσει ασφυξία.
4. Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε αντικείμενο που μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο στραγγαλισμού, π.χ. καλώδια, σχοινιά/κουρτίνες κ.λπ.
5. Μη χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο προϊόν.
6. Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο δάπεδο.
7. Τα μικρά παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο κρεβατάκι.
8. Το κρεβατάκι πρέπει να κλειδώνεται σε σταθερή θέση όταν το παιδί μένει χωρίς επίβλεψη.
9. Όλα τα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει να είναι πάντα σωστά σφιγμένα. Θα πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε να μην είναι χαλαρές οι βίδες, καθώς ένα παιδί μπορεί να πιαστεί πάνω τους με μέρη του σώματος ή με ρούχα (π.χ. σκοινιά, κολιέ, κορδέλες παιχνιδιών κ.λπ.), γεγονός που μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο στραγγαλισμού.
10. Το μέγιστο πάχος στρώματος υποδεικνύεται από μια γραμμή στο εσωτερικό του κρεβατιού. Μη χρησιμοποιείτε στρώμα με μεγαλύτερο πάχος από το επιτρεπόμενο.
11. Λάβετε υπόψη σας τους κινδύνους που εγκυμονούν τα τσιγάρα, οι ανοιχτές φωτιές ή άλλες πηγές υψηλής θερμοκρασίας, όπως ηλεκτρικές κουζίνες, κουζίνες αερίου κ.λπ., κοντά στο κρεβατάκι.
12. ΜΗ χρησιμοποιείτε το κρεβατάκι εάν λείπει ή έχει σπάσει ή έχει υποστεί ζημιά οποιοδήποτε τμήμα του. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τη Lionelo για ανταλλακτικά και βιβλιογραφία οδηγιών. ΜΗΝ αντικαθιστάτε μόνοι σας τα εξαρτήματα του κρεβατιού.
13. Χρησιμοποιείτε πάντα τη θέση ξαπλωμένης στη λειτουργία της κούνιας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ

ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ

ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ

ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Μη χρησιμοποιείτε το στρώμα εάν κάποιο εξάρτημα έχει σπάσει, σχιστεί ή χαθεί, χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
2. Μη χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο κρεβάτι.
3. Λάβετε υπόψη σας τους κινδύνους που εγκυμονούν οι ανοιχτές φωτιές ή άλλες πηγές υψηλής θερμοκρασίας, όπως ηλεκτρικές κουζίνες, κουζίνες αερίου κ.λπ. κοντά στο κρεβάτι.

Η ξαπλώστρα μπορεί να τροφοδοτηθεί με 4 μπαταρίες LR14 ή μέσω τροφοδοτικού. Οι μπαταρίες και το τροφοδοτικό δεν περιλαμβάνονται στο σετ.

Μπαταρίες

1. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
2. Τοποθετείτε τις μπαταρίες στη θήκη σύμφωνα με την πολικότητα.
3. Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά διότι υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
4. Εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη θήκη.
5. Αφαιρείτε πάντα μια εξαντλημένη μπαταρία. Μια μπαταρία που παραμένει στο προϊόν μπορεί να διαρρέυσει ή να εκραγεί και να καταστρέψει το προϊόν.
6. Οι μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
7. Μην αναμειγνύετε μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή παλιές (χρησιμοποιημένες) μπαταρίες με καινούργιες.
8. Μη βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες παροχής ρεύματος.
9. Απορρίψτε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους κανονισμούς, απορρίπτοντάς

τες σε ειδικά διαμορφωμένους περιέκτες.

- 10. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το τηλεχειριστήριο περιέχει επίτεδες μπαταρίες που μπορεί να προκαλέσουν σοβαρά εσωτερικά χημικά εγκαύματα σε περίπτωση κατάποσης.
- 11. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Απορρίψτε κατάλληλα αμέσως τις χρησιμοποιημένες επίτεδες μπαταρίες. Κρατήστε τις νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν υποψιάζεστε ότι ένα παιδί κατάπιε τις μπαταρίες ή τις εισήγαγε σε οποιοδήποτε μέρος του σώματός του, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Περιγραφή των τμημάτων του προϊόντος (εικ. Α, Β))

- | | |
|---|---|
| 1. Βάση | 11. Τοξοτή μπάρα με παιχνίδια |
| 2. Πίνακας ελέγχου | 12. Κουμπί αποσύνδεσης τοξοτής μπάρας με παιχνίδια |
| 3. Στοιχείο σύνδεσης βάσης και ξαπλώστρας / γόνδολας | 13. Παιχνίδι |
| 4. Κουμπί αποσύνδεσης ξαπλώστρας / γόνδολας | 14. Οδηγίες χρήσης |
| 5. Θήκη μπαταριών | 15. Γόνδολα |
| 6. Θύρα τροφοδοσίας | 16. Τηλεχειριστήριο |
| 7. Στήριγμα της ξαπλώστρας | 17. Κάλυμμα |
| 8. Κουμπί ρύθμισης κλίσης καθίσματος | 18. Κάθισμα |
| 9. Εμπρόσθιο τμήμα πλαισίου | 19. Ζώνες ώμων |
| 10. Πίσω τμήμα πλαισίου | 20. Προστατευτικό ζωνών ασφαλείας |
| 10a. Στοιχείο εγκατάστασης της τοξοτής μπάρας με παιχνίδια | 21. Ζώνες γοφών |
| | 22. Πόρπη |
| | 23. Φερμουάρ |
| | 24. Πόρπες ζωνών ώμου |

Πίνακας ελέγχου (εικ. C)

- 1.** Δείκτης ταχύτητας λικνίσματος
Ο δείκτης εμφανίζει την επιλεχθείσα ταχύτητα λικνίσματος (1-5)
- 2.** Δείκτης ανίχνευσης κίνησης
Η ένδειξη ανάβει όταν ενεργοποιείται η λειτουργία ανίχνευσης κίνησης του παιδιού.
- 3.** Ένδειξη τροφοδοσίας
Η ένδειξη ανάβει όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

4. Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης
 5. Επιλογή ταχύτητας λικνίσματος
- Επιλέξτε μια ταχύτητα λικνίσματος (1-5).
6. Δέκτης τηλεχειρισμού
 7. Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης ανίχνευσης κίνησης παιδιού
 8. Αλλαγή τρόπου λικνίσματος
 9. Επιλογή μελωδίας
 10. Αυτόματη λειτουργία
- Η λειτουργία αλλάζει κάθε περίπου 16 δευτερόλεπτα.
11. - 15. Πέντε τρόποι λικνίσματος
 16. Νυχτερινή λειτουργία
- Η ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας θα αναγκάσει τη συσκευή να επιβραδύνει το λίκνισμα μέχρι να σταματήσει εντελώς.

Τηλεχειριστήριο (εικ. D)

1. Κάλυμμα θήκης μπαταριών
2. Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης
3. Αναπαραγωγή ή διακοπή μελωδίας
4. Επόμενη μελωδία
5. Προηγούμενη μελωδία
6. Αύξηση έντασης
7. Μείωση έντασης
8. Επιλογή ταχύτητας λικνίσματος
9. Αλλαγή τρόπου λικνίσματος
10. Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης ανίχνευσης κίνησης παιδιού
11. Θάλαμος μπαταριών

Τροφοδοσία

Συνδέστε το καλώδιο USB στο τροφοδοτικό και έπειτα συνδέστε το τροφοδοτικό στη πρίζα. Βάλτε το άλλο άκρο του καλωδίου στη θύρα DC που βρίσκεται στη βάση της ξαπλώστρας (6, εικ. Α).

Προσοχή! Το τροφοδοτικό θα πρέπει να ελέγχεται τακτικά από πλευράς πιθανών ζημιών στο καλώδιο, το βύσμα, τις επαφές και τα άλλα μέρη του. Εάν εντοπιστεί κάποια ανωμαλία, το τροφοδοτικό δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον.

Κατά τη χρήση του προϊόντος, χρησιμοποιείτε μόνο ένα τροφοδοτικό με τις σωστές προδιαγραφές: 5,8V DC 0,8A.

Τοποθέτηση μπαταριών (εικ. Ε)

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του θαλάμου μπαταριών ξεβιδώνοντας τη βίδα με ένα κατσαβίδι.
2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στον θάλαμο μπαταριών δίνοντας βάση στην πολικότητα των μπαταριών.
3. Τοποθετήστε το κάλυμμα του θαλάμου μπαταριών και σφίξτε τη βίδα.

Τοποθέτηση μπαταριών τηλεχειριστηρίου (εικ. F)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του θαλάμου μπαταριών και βγάλτε το δίσκο μπαταριών.
2. Τοποθετήστε την επίπεδη μπαταρία στο δίσκο (1, εικ. F) και έπειτα εισάγετέ τον στο τηλεχειριστήριο (2, Εικ. ΣΤ).
3. Κλείστε τον θάλαμο μπαταριών Το σωστό κλείσιμο σηματοδοτείται με ένα κλικ.

Εγκατάσταση και απεγκατάσταση ξαπλώστρας

1. Τοποθετήστε τα στηρίγματα της ξαπλώστρας στη βάση (εικ. 1). Η σωστή εγκατάσταση σηματοδοτείται από το κλικ των κουμπιών αποσύνδεσης (B, εικ. 1).
2. Συνδέστε το μπροστινό και το πίσω τμήμα του πλαισίου (εικ. 2). Δώστε βάση στις σημάνσεις των σωλήνων (1, εικ. 2) και συνδέστε τους σωλήνες που επισημαίνονται με το ίδιο γράμμα . Η σωστή εγκατάσταση σηματοδοτείται με ένα κλικ
3. Βεβαιωθείτε ότι οι μεταλλικές προεξοχές βρίσκονται μέσα στις σωστές οπές (2, εικ. 2).
4. Τοποθετήστε το κάλυμμα πάνω από το πλαίσιο της ξαπλώστρας (εικ. 3). Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα έχει τοποθετηθεί σωστά (2,3 εικ. 3) και ότι το φερμουάρ είναι πλήρως κουμπωμένο (εικ. 4,5). Μην χρησιμοποιείτε την ξαπλώστρα εάν το φερμουάρ δεν είναι πλήρως ασφαλισμένο (Α,Β, εικ. 5).
5. Για να αφαιρέσετε την ξαπλώστρα από τη βάση, πιέστε τα κουμπιά αποσύνδεσης (4, εικ. Α) που βρίσκονται και στις δύο πλευρές του στοιχείου στερέωσης (3, εικ. Α).

Ζώνες ασφαλείας

1. Ξεκουμπώστε τις ζώνες ασφαλείας πατώντας το κουμπί στην πόρπη (2, εικ. 6).
2. Τοποθετήστε τις ζώνες στα αντίστοιχα ανοίγματα του καλύμματος, προσαρμόζοντάς τες στο ύψος του παιδιού (εικ. 7). Εισάγετε τις ζώνες στις αγκράφες στο πίσω μέρος του καθίσματος και σφίξτε τες (1,2,3, εικ. 7).
3. Αφού τοποθετήσετε το παιδί στην ξαπλώστρα, κουμπώστε τις ζώνες εισάγοντας τα κουμπώματα στην πόρπη (1, 2, εικ. 8) και έπειτα κουμπώστε το λουράκι Velcro (3, εικ. 8).
4. Το σωστό κούμπωμα σηματοδοτείται με ένα κλικ. Μην χρησιμοποιείτε την ξαπλώστρα εάν οι ζώνες δεν είναι σωστά κουμπωμένες (εικ. 9).

Τοξοτή μπάρα με παιχνίδια

Προσοχή! Απαγορεύεται να μεταφέρετε το προϊόν κρατώντας το από την τοξοτή μπάρα.

1. Βάλτε την τοξοτή μπάρα με παιχνίδια στο συνδετικό στοιχείο που υπάρχει στη δοκό της ξαπλώστρας (εικ. 10). Η σωστή εγκατάσταση σηματοδοτείται με ένα κλικ. Η τοξοτή μπάρα μπορεί να ρυθμιστεί σε πέντε θέσεις (εικ. 11).
2. Για να αφαιρέσετε την τοξοτή μπάρα από το πλαίσιο της ξαπλώστρας, πατήστε το κουμπί αποσύνδεσης (12, εικ. Β).

Χρήση της ξαπλώστρας

1. Η ξαπλώστρα μπορεί να περιστραφεί κατά 360° προς οποιαδήποτε κατεύθυνση (εικ. 12).
2. Για να αλλάξετε τη θέση του καθίσματος, πατήστε τα κουμπιά ρύθμισης (8, εικ. Α) που βρίσκονται και στις δύο πλευρές του πλαισίου και έπειτα επιλέξτε μία από τις τρεις θέσεις - καθιστή, ξαπλωτή ή ημικαθιστή (εικ. 13).
3. Για να εκκινήσετε τη συσκευή, συνδέστε την σε μια πηγή ρεύματος ή τοποθετήστε μπαταρίες και κατόπιν πατήστε το διακόπτη στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου.
4. Επιλέξτε μια από τις πέντε ταχύτητες λικνίσματος.

Τρόποι λικνίσματος

1. Επιλέξτε έναν από τους έξι τρόπους λικνίσματος (εικ. 14). Η επιλογή του πρώτου τρόπου λειτουργίας (10, εικ. C) θα αλλάζει τον τρόπο λικνίσματος

κάθε 16 δευτερόλεπτα περίπου.

2. Επιλέξτε νυχτερινή λειτουργία στον πίνακα ελέγχου (16, εικ. C) ή στο τηλεχειριστήριο (9, εικ. D), η συσκευή θα αρχίσει να επιβραδύνει το λίκνισμα μέχρι να σταματήσει εντελώς.

Ανίχνευση κίνησης του παιδιού

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ανίχνευσης κίνησης του παιδιού, πατήστε το πλήκτρο 7 (εικ. C) στον πίνακα ελέγχου ή το πλήκτρο 10 (εικ. D) στο τηλεχειριστήριο. Πιέστε ξανά για απενεργοποίηση.

Μόλις ανιχνευθεί κάποια κίνηση του παιδιού, το λίκνισμα και η μελωδία θα ενεργοποιηθούν αυτόματα.

Μελωδίες

Πατήστε το πλήκτρο 9 (εικ. C) για να ενεργοποιήσετε μία από τις διαθέσιμες μελωδίες στον πίνακα ελέγχου. Πιέστε ξανά το πλήκτρο για απενεργοποίηση. Πατήστε παρατεταμένα για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση του ήχου. Πατήστε το πλήκτρο 3 (εικ. D) για να επιλέξετε μια μελωδία χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο. Μεταβείτε στην επόμενη ή προηγούμενη μελωδία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα 4 και 5 (εικ. D). Αυξήστε ή μειώστε την ένταση του ήχου με τα κουμπιά 6 και 7 (εικ. D).

Εγκατάσταση και απεγκατάσταση της γόνδολας του κρεβατιού (ισχύει για το σετ Bella)

1. Τοποθετήστε το στήριγμα της γόνδολας στη βάση (εικ. 16). Η σωστή εγκατάσταση σηματοδοτείται από το κλικ των κουμπιών αποσύνδεσης (4, εικ. A).
2. Συνδέστε τα δύο μέρη του στηρίγματος της γόνδολας και βεβαιωθείτε ότι οι μεταλλικές προεξοχές βρίσκονται στις σωστές οπές (εικ. 17). Η σωστή εγκατάσταση σηματοδοτείται με ένα κλικ
3. Ξεκινήστε τη συναρμολόγηση της γόνδολας στο στήριγμα από το τμήμα της γόνδολας με το κάλυμμα (εικ. 18).
4. Δώστε βάση στις σημάνσεις των σωλήνων (1, εικ. 2) και συνδέστε τους σωλήνες που επισημαίνονται με το ίδιο γράμμα (εικ. 19). Η σωστή εγκατάσταση σηματοδοτείται με ένα κλικ (εικ. 20).
5. Βεβαιωθείτε ότι οι μεταλλικές προεξοχές βρίσκονται μέσα στις σωστές οπές.

6. Εισάγετε το στήριγμα στους πλαστικούς οδηγούς στην εξωτερική πλευρά του πυθμένα της γόνδολα (εικ. 21).
7. Για να αφαιρέσετε την γόνδολα από τη βάση, πιέστε τα κουμπιά αποσύνδεσης (4, εικ. Α) που βρίσκονται και στις δύο πλευρές του στοιχείου στερέωσης (3, εικ. Α).

Τοποθέτηση της τοξοτής μπάρας με παιχνίδια στη γόνδολα του κρεβατιού

Για να τοποθετήσετε τη τοξοτή μπάρα με παιχνίδια, τοποθετήστε την και από τις δύο πλευρές στο πλαίσιο του κρεβατιού (εικ. 15).

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Η μελωδία και το λίκνισμα ξαφνικά σταματούν	Η συσκευή έχει συνδεθεί εσφαλμένα στην παροχή ρεύματος / οι μπαταρίες έχουν αποφορτιστεί.
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται	Ελέγξτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά. Ελέγξτε μήπως οι μπαταρίες έχουν αποφορτιστεί
Η συσκευή ταρακουνιέται υπερβολικά.	Ελέγξτε ότι η εγκατάσταση στη βάση έχει γίνει σωστά.
Χαμηλός φωτισμός του δείκτη.	Ελέγξτε μήπως οι μπαταρίες έχουν αποφορτιστεί. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες.

Καθαρισμός και συντήρηση

- Οι μικροακαθαρσίες θα πρέπει να καθαρίζονται με ένα υγρό σφουγγάρι και ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Το κάλυμμα μπορεί να αφαιρεθεί και να πλυθεί στο χέρι στους 30° με ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη ή άλλες ισχυρές καθαριστικές ουσίες.
- Μην πλένετε ή στεγνώνετε με μηχανικά μέσα.
- Απλώστε το υγρό κάλυμμα και αφήστε το μέχρι να στεγνώσει εντελώς.
- Καθαρίστε το πλαίσιο και τα πλαστικά μέρη με ένα υγρό πανί και ένα

ήπιο απορρυπαντικό. Σκουπίστε το πλαίσιο και τα πλαστικά μέρη πριν από την επόμενη χρήση.

- Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος, μακριά από θερμότητα και υγρασία.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων μπορεί να διαφέρει από αυτή που απεικονίζεται στις εικόνες.

EE

Lugupeetud kliendid!

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil **help@lionelo.com**

Toode vastab standardite nõuetele:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Tootja:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

HOIATUS

1. Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
2. Lõpetage toote kasutamine, kui laps hakkab istuma.
3. Ärge kunagi kasutage seda toodet kõrgendatud pindadel (nt laual).
4. Kasutage alati turvavööd.
5. Ärge kunagi kasutage mänguasjavööd toote kandmiseks.
6. Ärge liigutage ega tõstke toodet, kui selles on laps.
7. Ärge laske lapsel selles tootes magada. See toode ei ole mõeldud asendama beebivoodit. Kui laps uinub, viige ta sobivasse võrevoodisse.

8. Ärge kasutage toodet, kui mõni selle komponent on kahjustatud või puudub.
9. Ärge kasutage tarvikuid või varuosi, mis ei ole tootja poolt heaks kiidetud.
10. Lapse kiigest välja võtmise ja sinna asetamise ajal lülitage esmalt kiikumismehhanism välja.

Kehtib Bella komplekti kohta:

HOIATUSED VÕREVOODI KOHTA

TÄHELEPANU!

**TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT
JA HOIDKE EDASPIDISEKS
KASUTAMISEKS ALLES**

1. Ärge kasutage seda toodet, ilma eelnevalt juhistega tutvumist.
2. Lõpetage toote kasutamine niipea, kui laps on võimeline istuma, põlvitama või ennast püsti ajama.
3. Täiendavate esemete asetamine võrevoodisse võib põhjustada lämbumist.
4. Ärge asetage toodet sellise eseme lähedusse, mis võib põhjustada lämbumisohtu, nt nõörid, trossid/kööied jne.
5. Ärge kasutage tootes rohkem kui ühte madratsit.
6. Asetage toode tasasele põrandale.
7. Väikesed lapsed ei tohiks lastevoodi lähedal järelevalveta mängida.
8. Kui laps jääb järelevalveta, tuleb võrevoodi lukustada fikseeritud asendisse.
9. Kõik kinnitusdetailid peavad alati olema korralikult pingutatud. Tuleb jälgida, et kruvid ei oleks lahtised, sest laps võib nende külge jääda kehaosade või riietega (nt nõörid, kaelakeed, mängulindid jne), mis võib tekitada lämbumisohtu.
10. Maksimaalne madratsi paksus on märgitud kriipsuga voodi

siseküljel. Ärge kasutage paksemat madratsit kui lubatud.

11. Olge teadlik ohust, mida kujutavad endast sigaretid, lahtine tuli või muud kõrge temperatuuri allikad, nagu elektripliidid, gaasipliidid jne, lapsevoodi läheduses.
12. ÄRGE kasutage võrevoodit, kui mõni osa on puudu, katki või kahjustatud. Vajaduse korral võtke ühendust Lioneloga varuosade ja juhiste saamiseks. ÄRGE vahetage kottides olevaid osi ise.
13. Võrevoodi funktsioonis kasutage alati lamamisasendit.

HOIATUSED MADRATSİ KOHTA

TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

1. Ärge kasutage madratsit, kui mõni osa on katki, rebenenud või kadunud, kasutage ainult tootja poolt heakskiidetud varuosasid.
2. Ärge kasutage voodis rohkem kui ühte madratsit.
3. Olge teadlik ohust, mida kujutavad endast sigaretid, lahtine tuli või muud kõrge temperatuuri allikad, nagu elektripliidid, gaasipliidid jne, lapsevoodi läheduses.

Lamamistooli võib varustada 4 LR14 patareiga või toiteadapteriga. Patareid ja toiteplokk ei kuulu komplekti.

Patarei

1. Hoidke patareid lastest eemal.
2. Sisestage patareid patareipessa vastavalt polaarsusele.
3. Ärge visake patareisid lõkkesse, kuna need võivad plahvatada.
4. Kui toodet pikemat aega ei kasutata, eemaldage patareid patareipesast.
5. Eemaldage tühjad patareid. Kui patarei jääb tootesse, võib see lekkida või

- plahvatada ja toote hävitada.
6. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida.
 7. Ärge segage omavahel eri liiki patareisid ega vanu (kasutatud) ja uusi patareisid.
 8. Ärge lühistage patareide klemme.
 9. Kõrvaldage patareid eeskirjade kohaselt, visates need selleks ettenähtud mahutitesse.
 10. **HOIATUSED!** Kaugjuhtimispuul sisaldab nupupatareisid, mille allaneelamine võib põhjustada tõsiseid sisemisi keemilisi põletusi.
 11. **HOIATUSED!** Visake kasutatud nupupatareid kohe ära. Hoidke uued ja kasutatud patareid lastest eemal. Kui kahtlustate, et patareid on alla neelatud või sattunud mõnda kehaossa, pöörduge viivitamatult arsti poole.

Toote osade kirjeldus (joonis A, B)

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Alus | 11. Mänguasjavöö |
| 2. Juhtpaneel | 12. Vajutage nuppu vöö vabastamiseks |
| 3. Ühenduselement aluse ja lamamistooli/ kandevoodi vahel. | 13. Mänguasi |
| 4. Vajutusnupp lamamistooli/ kandevoodi vabastamiseks | 14. Kasutusjuhend |
| 5. Akupesa | 15. Kandevoodi |
| 6. Toitepesa | 16. Kaugjuhtimispuul |
| 7. Lamamistooli tugi | 17. Vooderdis |
| 8. Istme kallutatuse reguleerimise nupp | 18. Iste |
| 9. Raami esiosa | 19. Õlarihm |
| 10. Raami tagaos | 20. Turvarihma kate |
| 10a. Mänguasjavöö paigalduskomponent | 21. Vöörihm |
| | 22. Pannal |
| | 23. Tõmbluk |
| | 24. Õlarihma pandlad |

Juhtpaneel (joonis C)

1. Kiikumiskiiruse indikaator
Indikaator näitab valitud kiikumiskiirust (1-5).
2. Liikumistuvastuse indikaator
Indikaator süttib, kui lapse liikumise tuvastamise funktsioon on aktiveeritud.

3. Toite indikaator

Indikaator süttib, kui seade on sisse lülitatud.

4. Sisse/välja lüliti

5. Kiikumise kiiruse valik

Valige üks kiikumiskiirustest (1-5).

6. Kaugjuhtimispuldi vastuvõtja

7. Lapse liikumise tuvastamise sisse/välja lüliti

8. Kiikumisrežiimi muutmine

9. Meloodia valik

10. Automaatne režiim

Režiim muutub umbes iga 16 sekundi järel.

11. – 15. Viis kiikumisrežiimi

16. Öörežiim

Selle režiimi aktiveerimine aeglustab seadme kiikumise kiirust, kuni see täielikult peatub.

Kaugjuhtimine (joonis D)

1. Patareipesa kate

2. Sisse/välja lüliti

3. Meloodia mängimine või peatamine

4. Järgmine meloodia

5. Eelmine meloodia

6. Suurendage helitugevust

7. Vähendage helitugevust

8. Kiikumiskiiruse valik

9. Kiikumisrežiimi muutmine

10. Lapse liikumise tuvastamise sisse/välja lüliti

11. Patareipesa

Toide

Ühendage USB-kaabel toiteallikaga ja seejärel ühendage toiteallikas vooluvõrku.

Sisestage kaabli teine ots lamamistooli aluse alalisvooluupessa (6, joonis A).

Tähelepanu! Toiteallikat tuleb regulaarselt kontrollida kaabli, pistiku, kontaktide ja muude komponentide võimalike kahjustuste suhtes. Kui avastatakse kõrvalekaldeid, ei tohiks toiteallikat enam kasutada.

Toote kasutamisel kasutage ainult sobivate spetsifikatsioonidega toiteplokki: 5,8V DC 0,8A.

Aku paigaldamine (joonis E)

Eemaldage patareipesa kaas, avades kruvi kruvikeerajaga.

1. Asetage patareid patareipessa, pöörates tähelepanu patareide polaarsusele.
2. Asetage patareipesa kaas tagasi ja kinnitage kruvi.

Kaugjuhtimispuldi patareide paigaldamine (joonis F)

1. Avage patareipesa kaas ja tõmmake patareipesa välja.
2. Asetage nupupatarei pesasse (1, joonis F) ja seejärel asetage tervik puldi sisse (2, joonis F).
3. Sulgege patareipesa. Korrektsest sulgemisest annab märku klõpsatus.

Lamamistooli paigaldamine ja demonteerimine

1. Asetage lamamistooli toed alusele (joonis 1). Õigest paigaldamisest annab märku vabastamisnuppude klõpsamine (B, joonis 1).
2. Ühendage raami eesmine ja tagumine osa (joonis 2). Arvestage torude märgistusi (1, joonis 2) ja ühendage sama tähega tähistatud torud. Õigest paigaldamisest annab märku klõpsatus.
3. Veenduge, et metallist sangad on õigetes aukudes (2, joonis 2).
4. Asetage kate üle lamamistooli raami (joonis 3). Veenduge, et kate on õigesti paigaldatud (2,3 joonis 3) ja tõmblukk on täielikult kinni tõmmatud (joonis 4,5). Ärge kasutage lamamistooli, kui tõmblukk ei ole täielikult kinnitatud (A,B, joonis 5).
5. Lamamistooli eemaldamiseks aluselt vajutage vabastamisnuppe (4, joonis A), mis asuvad paigalduselemendi (3, joonis A) mõlemal küljel.

Turvarihmad

1. Vabastage rihmad, vajutades luku nupule (2, joonis 6).
2. Sisestage rihmad vastavatesse aukudesse voorderdises, kohandades need lapse pikkusega (joonis 7). Sisestage rihmad istme tagaosas olevatesse lukkudesse ja pinguldage need (1,2,3, joonis 7).
3. Kui laps on lamamisvoodis, kinnitage rihmad, sisestades klõpsuosad lukkudesse (1, 2, joonis 8) ja seejärel kinnitage takjakinnitusega (3, joonis 8).

4. Õigest kinnitamisest annab märku klõpsatus. Ärge kasutage lamamistooli, kui rihmad ei ole korralikult kinnitatud (joonis 9).

Mänguasjavöö

Tähelepanu! Ärge kandke toodet mänguasjavööst kinni hoides.

1. Sisestage mänguasjavöö lamamistooli raamil asuvasse kinnituselementi (joonis 10). Õigest paigaldamisest annab märku klõpsatus. Mänguasjavööd saab seadistada viies asendis (joonis 11).
2. Mänguasjavöö eemaldamiseks lamamistooli raamilt vajutage vabastamisnuppu (12, joonis B).

Lamamistooli kasutamine

1. Lamamistooli saab pöörata 360° igas suunas (joonis 12).
2. Istme asendi muutmiseks vajutage raami mõlemal küljel asuvaid reguleerimisnuppe (8, joonis A) ja seejärel valige üks kolmest asendist - istuv, lamav või pooleldi lamav asend (joonis 13).
3. Seadme käivitamiseks ühendage see vooluallikaga või sisestage patareid, seejärel vajutage kaugjuhtimispuldil või juhtpaneelil olevat lülitit.
4. Valige viie kiikumiskiiruse vahel.

Kiikumisrežiimid

1. Valige üks kuuest kiikumisrežiimist (joonis 14). Esimese režiimi (10, joonis C) valimine muudab kiikumisrežiimi umbes iga 16 sekundi järel.
2. Valige juhtpaneelil (16, joonis C) või kaugjuhtimispuldil (9, joonis D) öörežiim, seade hakkab kiikumist aeglustama, kuni see täielikult peatub.

Lapse liikumise tuvastamine

Lapse liikumise tuvastamise funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu 7 (joonis C) juhtpaneelil või nuppu 10 (joonis D) kaugjuhtimispuldil. Väljalülitamiseks vajutage uuesti.

Kui lapse liikumine tuvastatakse, lülitub kiikumine ja meloodia automaatselt sisse.

Meloodiad

Vajutage nuppu 9 (joonis C), et aktiveerida üks olemasolevatest meloodiatest juhtpaneelil. Väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu. Vajutage ja hoidke all, et

suurendada või vähendada helitugevust.

Vajutage kaugjuhtimispuldi abil meloodia valimiseks nuppu 3 (joonis D). Nuppude 4 ja 5 (joonis D) abil saate minna järgmise või eelmise meloodia juurde. Suurendage või vähendage helitugevust, kasutades nuppe 6 ja 7 (joonis D).

Kandevoodi kokkupanek ja lahtivõtmine (kehtib Bella komplekti kohta)

1. Asetage kandevoodi tugi alusele (joonis 16). Õigest paigaldamisest annab märku vabastamisnuppude (4, joonis A) klõpsatus.
2. Ühendage kandevoodi kaks osa ja veenduge, et metallnööbid on õigetes aukudes (joonis 17). Õigest paigaldamisest annab märku klõpsatus.
3. Alustage kandevoodi kokkupanekut sealt, kus kate on peal (joonis 18).
4. Arvestage torude märgistusi ja ühendage sama tähega tähistatud torusid (joonis 19). Õigest paigaldamisest annab märku klõpsatus (joonis 20).
5. Veenduge, et metallist sangad on õigetes aukudes.
6. Asetage tugi kandevoodi põhja välisküljel olevatesse plastist juhikutesse (joonis 21).
7. Kandevoodi eemaldamiseks aluse küljest vajutage vabastamisnuppe (4, joonis A), mis asuvad paigalduselemendi (3, joonis A) mõlemal küljel.

Mänguasjavöö paigaldamine lapsevoodi kandevoodi külge

Mänguasjavöö paigaldamiseks asetage see voodi raami mõlemale küljele (joonis 15).

Tõrkeotsing

Probleem	Võimalik lahendus
Meloodia ja kiikumine lakkavad äkitselt.	Seade on valesti ühendatud vooluvõrku / tühjad patareid.
Seade ei lülitu sisse.	Kontrollige, kas patareid on õigesti paigaldatud. Veenduge, et patareid ei ole tühjad.
Seade väriseb ülemääraselt.	Kontrollige, et toode on alusele õigesti paigaldatud.
Halb märgutuli.	Veenduge, et patareid ei ole tühjad. Asendage patareid uute vastu välja.

Puhastamine ja hooldus

- Vooderduse kergelt määrdumist tuleb puhastada märja lapiga ja maheda pesuvahendiga.
- Katte võib eemaldada ja pesta käsitsi kuni 30° juures maheda pesuvahendiga.
- Ärge kasutage pleegitusainet ega muid tugevaid puhastusvahendeid.
- Ärge peske ega kuivatage masinaga.
- Märg vooderdus tuleb laiali laotada ja jätta täielikuks kuivamiseks.
- Puhastage raam ja plastosad märja lapiga ning kerge pesuvahendiga. Enne järgmist kasutamist kuivatage raam ja plastosad.
- Säilitage toodet kuivas kohas, eemal kuumusest ja niiskusest.

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

LV

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums:
help@lionelo.com

Produkts atbilst šādu standartu prasībām:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU, UN VĒLĀK TO TURIET PA ROKAI, LAI BŪTU KUR IESKATĪTIES BRĪDINĀJUMS

1. Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
2. Pārtrauciet lietot produktu, kad bērns sāk patstāvīgi sēdēt.
3. Nekad neizmantojiet šo produktu uz paaugstinātām virsmām

(piem. uz galda).

4. Vienmēr lietojiet drošības jostas.
5. Nekad neizmantojiet rotaļlietu loku produkta pārvietošanai.
6. Nepārvietojiet vai nepaceliet produktu, ja tajā atrodas bērns.
7. Neļaujiet bērnam šajā produktā. Šis produkts neaizstāj bērnu gultiņu. Ja bērns aizmie, pārvietojiet viņu uz piemērotu gultu.
8. Neizmantojiet produktu, ja kāda no tā sastāvdaļām ir bojāta vai tās trūkst.
9. Neizmantojiet piederumus un rezerves daļas, kuras nav apstiprinājis ražotājs.
10. Izņemot un ieliekot bērnu šūpolē, vispirms izslēdziet šūpošanās mehānismu.

Attiecas uz Bella Set komplektu:

BRĪDINĀJUMI PAR BĒRNU GULTIŅU

UZMANĪBU!

**SVARĪGI! UZMANĪGI IZLASIET
UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI
UZZINĀI**

1. Nelietojiet šo produktu, vispirms neizlasot instrukciju.
2. Pārtrauciet lietot produktu, tiklīdz bērns var apsēsties, nometies ceļos vai piecelties.
3. Ja produktā ir ievietoti papildu priekšmeti, bērns var nosmakt.
4. Nenovietojiet produktu blakus priekšmetiem, kas var radīt nosmakšanas vai nožņaugšanās risku, piemēram, auklas/ aizkari u.tml.
5. Neizmantojiet produktā vairāk kā vienu matraci.
6. Produkts jānovieto uz horizontālas grīdas.
7. Mazi bērni nedrīkst spēlēties pie gultiņas bez uzraudzības.
8. Bērnu gultiņai jābūt fiksētā stāvoklī, kad bērns tiek atstāts bez uzraudzības.

9. Visām montāžas detaļām jābūt pareizi pieskrūvētām. Pārliecinieties, ka skrūves nav vaļīgas, jo bērns var aizķerties aiz tām ar savu ķermeni vai apģērbu (piemēram, auklas, kaklarotas, rotaļlietu lentītes u.tml.), kas var radīt nosmakšanas vai nožņaugšanās risku.
10. Maksimālais matrača biezums ir atzīmēts ar līniju gultiņas iekšpusē. Neizmantojiet biezāku matraci, nekā atļauts.
11. Pievērsiet uzmanību aizdegtām cigaretēm, atklātai liesmai un citiem augstas temperatūras avotiem, piemēram, elektriskajiem un gāzes sildītājiem, u.tml., kas atrodas gultiņas tuvumā.
12. NEIZMANTOJIET bērnu gultiņu, ja trūkst kādas detaļas, tā ir salauzta vai bojāta. Ja nepieciešams, sazinieties ar Lionelo, lai saņemtu rezerves daļas un lietošanas pamācību. Pašrocīgi NEMAINIET gultiņas detaļas.
13. Vienmēr izmantojiet guļus stāvakli gultiņas funkcijā.

BRĪDINĀJUMI PAR MATRACI

SVARĪGI! UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI

1. Neizmantojiet matraci, ja kāda detaļa ir bojāta, saplēsta vai pazaudēta, izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas rezerves daļas.
2. Nelietojiet bērnu gultiņā vairāk par vienu matraci.
3. Pievērsiet uzmanību atklātai liesmai un citiem augstas temperatūras avotiem, piemēram, elektriskajiem un gāzes sildītājiem, u.tml., kas atrodas gultiņas tuvumā.

Atpūtas krēslīšs var darboties ar četrām LR14 baterijām vai ar strāvas adapteri. Baterijas un strāvas adapteris nav iekļauti komplektā.

Baterijas

1. Glabājiat baterijas bērniem nepieejamā vietā.
2. Ievietojiet baterijas nodalījumā, ievērojot polaritāti

3. Nemetiet baterijas ugunī, jo tās var eksplodēt.
4. Ja produkts netiek lietots ilgāku laiku, izņemiet baterijas no nodalījuma.
5. Vienmēr izņemiet izlādējušās baterijas. Ja baterija tiek atstāta produktā, tā var iztecēt vai eksplodēt un sabojāt produktu.
6. Neuzlādējamās baterijas nedrīkst uzlādēt.
7. Nedrīkst jaukt dažādu veidu baterijas vai jaunas un lietotas baterijas.
8. Nepieļaujiet baterijas spaiļu īssavienojumu.
9. Atbrīvojieties no baterijām saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem, ievietojot tās speciāli tam paredzētos konteineros.
10. **BRĪDINĀJUMS!** Tālvadības pults satur pogveida baterijas, kuras norijot var izraisīt nopietnus iekšējus ķīmiskus apdegumus.
11. **BRĪDINĀJUMS!** Izlietotās pogveida baterijas nekavējoties jāizņem no ierīces un pareizi jāutilizē. Glabājiet jaunas un lietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja jums ir aizdomas, ka baterijas ir norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

Produkta daļu apraksts (att. A, B)

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Pamatne | 12. Loka atbrīvošanas poga |
| 2. Vadības panelis | 13. Rotaļlieta |
| 3. Savienojuma elements starp pamatni un šūpulīti / kulbu | 14. Lietošanas instrukcija |
| 4. Atpūtas krēslīņa / kulbas atbrīvošanas poga | 15. Kulba |
| 5. Bateriju nodalījums | 16. Tālvadības pults |
| 6. Strāvas pieslēgvietā | 17. Pārvalks |
| 7. Atpūtas krēslīņa balsts | 18. Sēdeklis |
| 8. Sēdekļa slīpuma regulēšanas poga | 19. Plecu siksnas |
| 9. Rāmja priekšējā daļa | 20. Drošības siksnu pārsegs |
| 10. Rāmja aizmugurējā daļa | 21. Klēpja siksnas |
| 10a. Rotaļu loka montāžas elements | 22. Sprādze |
| 11. Rotaļlietu loks | 23. Rāvējslēdzējs |
| | 24. Plecu siksnu sprādzes |

Vadības panelis (att. C)

1. Šūpošanās ātruma indikators

Indikators parāda izvēlēto šūpošanas ātrumu (1-5)

2. Kustības uztveršanas indikators

Indikators iedegas, kad ir ieslēgta bērna kustības uztveršanas funkcija.

3. Strāvas padeves indikators

Indikators iedegas, kad ierīce ir ieslēgta.

4. Slēdzis

5. Šūpošanās ātruma izvēle

Izvēlieties vienu no šūpošanās ātrumiem (1-5).

6. Tālvadības uztvērējs

7. Bērna kustības uztveršanas slēdzis

8. Šūpošanas režīma maiņa

9. Melodijas izvēle

10. Automātiskais režīms

Režīms mainās aptuveni ik pēc 16 sekundēm.

11. – 15. Pieci šūpošanas režīmi

16. Nakts režīms

Aktivizējot šo režīmu, ierīce palēninās šūpošanu, līdz tā pilnībā apstāsies.

Tālvadības pults (att. D)

- 1.** Bateriju nodalījuma vāks
- 2.** Slēdzis
- 3.** Melodijas atskaņošana vai apturēšana
- 4.** Nākamā melodija
- 5.** Iepriekšējā melodija
- 6.** Skaļuma palielināšana
- 7.** Skaļuma samazināšana
- 8.** Šūpošanās ātruma izvēle
- 9.** Šūpošanas režīma maiņa
- 10.** Bērna kustības uztveršanas slēdzis
- 11.** Bateriju nodalījums

Strāvas padeve

Savienojiet USB kabeli ar strāvas adapteri, pēc tam pievienojiet strāvas adapteri elektrotīkla kontaktligzdai. Ievietojiet otru kabeļa galu DC pieslēgvietā, kas atrodas atpūtas krēslīņa pamatnē (6, att. A).

Uzmanību! Regulāri pārbaudiet, vai kabelis, spraudnis, kontakti un citas sastāvdaļas

nav bojātas. Ja tiek konstatēti darbības traucējumi, pārtrauciet lietot strāvas adapteri. Izmantojiet tikai strāvas adapteri ar atbilstošiem parametriem: 5,8V DC 0,8 A

Bateriju uzstādīšana (att. E)

Noņemiet bateriju nodalījuma vāku, atskrūvējot skrūvi ar skrūvgriezi.

1. Ievietojiet baterijas nodalījumā, pievēršot uzmanību bateriju polaritātei.
2. Uzstādiet atpakaļ bateriju nodalījuma vāku un pievelciet skrūvi.

Tālvadības pults bateriju uzstādīšana (att. F)

1. Atveriet bateriju nodalījuma vāku un izvelciet bateriju paliktni.
2. Ievietojiet pogveida bateriju paplātē (1, att. F), pēc tam ievietojiet visu tālvadības pulti (2, att. F).
3. Aizveriet bateriju nodalījumu. Par pareizu aizvēršanu liecina klikšķis.

Atpūtas krēsliņa salikšana un izjaukšana

1. Novietojiet krēsliņa balstus uz pamatnes (att. 1). Par pareizu uzstādīšanu liecina atbrīvošanas pogu klikšķis (B, att. 1).
2. Savienojiet rāmja priekšējo un aizmugurējo daļu (att. 2). Pievēršiet uzmanību cauruļu marķējumam (1, att. 2) un savienojiet caurules, kas marķētas ar to pašu burtu. Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi.
3. Pārļiecinieties, ka metāla izvirzījumi atrodas attiecīgajos caurumos (2, att. 2).
4. Uzvelciet pārvalku uz krēsliņa rāmja (att. 3). Pārļiecinieties, vai pārvalks ir pareizi uzvilkt (2,3 att. 3) un rāvējslēdzējs ir pilnībā aizvērts (att. 4,5). Neizmantojiet krēsliņu, ja rāvējslēdzējs nav pilnībā aizvērts (A,B, att. 5).
5. Lai noņemtu krēsliņu no pamatnes, nospiediet atbrīvošanas pogas (4, att. A, kas atrodas abās montāžas elementa pusēs (3, att. A).

Drošības siksnas

1. Atsprādzējiet siksnas, nospiežot pogu uz sprādzes (2, att. 6).
2. Ievietojiet siksnas attiecīgajos caurumos pārvalkā, pielāgojot tās bērna augumam (att. 7). Ievietojiet siksnas sprādzēs sēdekļa aizmugurē un pievelciet (1,2,3, att. 7).
3. Kad bērns ir iesēdināts krēsliņā, piesprādzējiet siksnas, ievietojot fiksācijas detaļas sprādzē (1, 2, att. 8), un pēc tam aiztaisiet pārsega velcro aizdares (3, att. 8).

4. Par pareizu piesprādzēšanu liecina klikšķis. Neizmantojiet krēsliņu, ja siksnas nav pareizi piesprādzētas (att. 9).

Rotaļlietu loks

Uzmanību! Nepārvietojiet produktu, turot to aiz loka.

1. Ievietojiet rotaļlietu loku montāžas elementā, kas atrodas uz krēsliņa rāmja (att. 10). Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi. Rotaļlietu loku var nofiksēt piecās pozīcijās (att. 11).
2. Lai noņemtu loku no krēsliņa rāmja, nospiediet atbrīvošanas pogu (12, att. B).

Atpūtas krēsliņa lietošana

1. Atpūtas krēsliņu var pagriezt par 360° jebkurā virzienā (att. 12).
2. Lai mainītu sēdekļa pozīciju, nospiediet regulēšanas pogas (8, att. A.), kas atrodas abās rāmja pusēs, un pēc tam izvēlieties vienu no trim pozīcijām – sēdus, guļus vai pusguļus (att. 13).
3. Lai ieslēgtu ierīci, pievienojiet to strāvas avotam vai ievietojiet baterijas, pēc tam nospiediet slēdzi uz tālvadības pults vai vadības paneļa.
4. Izvēlieties vienu no pieciem šūpošanas ātrumiem.

Šūpošanas režīmi

1. Izvēlieties vienu no sešiem šūpošanas režīmiem (att. 14). Izvēloties pirmo režīmu (10, att. C), šūpošanas režīms tiks mainīts aptuveni ik pēc 16 sekundēm.
2. Izvēlieties nakts režīmu uz vadības paneļa (16, att. C) vai tālvadības pults (9, att. D), ierīce sāks palēnināt šūpošanu, līdz tā pilnībā apstāsies.

Bērna kustības uztveršana

Lai ieslēgtu mazuļa kustības uztveršanas funkciju, nospiediet pogu 7 (att. C) uz vadības paneļa vai 10 (att. D) uz tālvadības pults. Nospiediet vēlreiz, lai izslēgtu. Kad tiek konstatēta bērna kustība, šūpošana un melodija tiks automātiski ieslēgta.

Melodijas

Nospiediet pogu 9 (att. C), lai ieslēgtu vienu no pieejamajām melodijām vadības panelī. Vēlreiz nospiediet pogu, lai to izslēgtu. Nospiediet un turiet nospiestu, lai palielinātu vai samazinātu skaļumu.

Nospiediet pogu 3 (att. D), lai izvēlētos melodiju, izmantojot tālvadības pulti. Mainiet melodiju uz nākamo vai iepriekšējo, izmantojot pogas 4 un 5 (att. D). Palieliniet vai samaziniet skaļumu, izmantojot pogas 6 un 7 (att. D).

Gultiņas kulbas montāža un demontāža (attiecas uz Bella Set komplektu)

1. Novietojiet kulbas balstu uz pamatnes (att. 16). Par pareizu uzstādīšanu liecina atbrīvošanas pogu klikšķis (4, att. A).
2. Savienojiet abas kulbas balsta daļas un pārliecinieties, ka metāla izvirzījumi atrodas attiecīgajos caurumos (att. 17). Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi.
3. Uz balsta vispirms uzstādiet kulbas daļu ar uzvilktu pārvalku (att. 18).
4. Pievērsiet uzmanību cauruļu marķējumam un savienojiet caurules, kas apzīmētas ar to pašu burtu (att. 19). Ja tas ir pareizi uzstādīts, atskan klikšķis (att. 20).
5. Pārliecinieties, ka metāla izvirzījumi atrodas attiecīgajos caurumos.
6. Novietojiet balstu plastmasas vadotnēs, kas atrodas kulbas apakšas ārpusē (att. 21).
7. Lai noņemtu kulbu no pamatnes, nospiediet atbrīvošanas pogas (4, att. A), kas atrodas abās montāžas elementa pusēs (3, att. A).

Rotaļlietu loka uzstādīšana uz gultiņas kulbas

Lai uzstādītu rotaļlietu loku, novietojiet to abās gultiņas rāmja pusēs (att. 15).

Problēmu risinājumi

Problēma	Iespējams risinājums
Melodija un šūpošana pēkšņi apstājas.	Ierīce nav pareizi pievienota strāvas padevei / izlādējušās baterijas.
Ierīce neieslēdzas.	Pārbaudiet, vai baterijas ir ievietotas pareizi. Pārliecinieties, vai baterijas nav izlādējušās.
Ierīce pārmērīgi kratās.	Pārbaudiet, vai uzstādīšana uz pamatnes tika veikta pareizi.
Slikta indikatora gaismā.	Pārliecinieties, vai baterijas nav izlādējušās. Nomainiet baterijas ar jaunām.

Ті́рша́на ун апко́пе

- Nelielus netīrumus uz pārvalka jānotīra, izmantojot mitru drānu un maigu tīrīšanas līdzekli.
- Pārvalku var noņemt un mazgāt ar rokām temperatūrā līdz 30°, izmantojot maigu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojiet balinātājus vai citas spēcīgas tīrīšanas vielas.
- Nemazgājiet un nežāvējiet veļas mašīnā.
- Slapju pārvalku izklājiet un ļaujiet pilnīgi izžūt.
- Rāmis un plastmasas elementi jātīra, izmantojot mitru drānu un maigu tīrīšanas līdzekli. Pirms nākamās lietošanas rāmis un plastmasas elementi ir jānoslauka ar sausu drānu.
- Uzglabājiet produktu sausā vietā, pasargājot no karstuma un mitruma.

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

UA

Шановний Клієнте!

У разі будь-яких запитань або коментарів щодо придбаного товару, будь ласка, зв'яжіться з нами: **help@lionelo.com**

Виріб відповідає вимогам стандартів:

Bella: EN 12790-1:2023

Bella Set: EN 12790-1:2023, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021

Виробник:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

**ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ
МАЙБУТНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

1. Ніколи не залишайте дитину без нагляду.

2. Припиніть використання виробу, коли дитина починає намагатися сідати.
3. Ніколи не використовуйте цей виріб на підвищеній поверхні (наприклад, на столі).
4. Завжди використовуйте систему ременів безпеки.
5. Ніколи не використовуйте дугу з іграшками для перенесення виробу.
6. Не переміщуйте та не піднімайте цей виріб, коли в ньому перебуває дитина.
7. Не дозволяйте дитині спати у цьому виробі. Цей виріб не призначений для заміни дитячого ліжечка. Якщо дитина засинає, перекладіть її у відповідне ліжечко.
8. Не використовуйте виріб, якщо будь-яка з його частин пошкоджена або відсутня.
9. Не використовуйте аксесуари та запасні частини, які не були затверджені виробником.
10. Перед тим як виймати дитину із шезлонга-гойдалки або саджати її туди, спочатку вимкніть механізм гойдання.

Стосується Bella Set:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЛІЖЕЧКА

ПРИМІТКА!

**ВАЖЛИВО! УВАЖНО
ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖІТЬ
ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО
ВИКОРИСТАННЯ.**

1. Не використовуйте цей виріб без попереднього прочитання інструкції.
2. Припиніть використання виробу, як тільки дитина зможе сидіти, ставати на коліна або підводитися.

3. Розміщення додаткових предметів у ліжечку може призвести до задухи.
4. Не розміщуйте виріб поблизу предметів, які можуть створювати ризик удушення, наприклад шнурів, тросів/штор тощо.
5. Не використовуйте більше одного матраца у виробі.
6. Виріб слід розміщувати на горизонтальній підлозі.
7. Не дозволяйте малим дітям гратися без нагляду поблизу ліжечка.
8. Ліжечко повинно бути заблоковане у фіксованому положенні, коли дитина залишається без нагляду.
9. Усі кріпильні елементи повинні бути завжди належно затягнуті. Важливо переконатися, що жодні гвинти не розхитані, оскільки дитина може зачепитися за них частинами тіла чи одягу (наприклад, шнурками, ланцюжками, стрічками від іграшок тощо), що може створити ризик удушення.
10. Максимальна товщина матраца позначена лінією на внутрішній стороні ліжечка. Не використовуйте матрац товщий, ніж дозволено.
11. Пам'ятайте про ризики, пов'язані з цигарками, відкритим вогнем або іншими джерелами високої температури, такими як електричні чи газові плити тощо, поблизу ліжечка.
12. НЕ використовуйте ліжечко, якщо будь-яка частина відсутня, зламана або пошкоджена. У разі потреби зверніться до Lionelo щодо запасних частин та інструкцій. НЕ замінюйте частини ліжечка самостійно.
13. У режимі ліжечка завжди використовуйте лежаче положення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО МАТРАЦА

ВАЖЛИВО! УВАЖНО

ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.

1. Не використовуйте матрац, якщо будь-який елемент зламаний, розірваний або втрачений; використовуйте лише запасні частини, затверджені виробником.
2. Не використовуйте більше одного матраца в ліжечку.
3. Пам'ятайте про ризики, пов'язані з відкритим вогнем або іншими джерелами високої температури, такими як електричні чи газові плити тощо, поблизу ліжечка.

Шезлонг-гойдалка може працювати від 4 батарейок LR14 або за допомогою блока живлення. Батарейки та блок живлення не входять до комплекту.

Батарейки

1. Тримайте батарейки поза межами досяжності дітей.
2. Вставляйте батарейки у відсік відповідно до полярності.
3. Не кидайте батарейки у вогонь, оскільки це може спричинити вибух.
4. Якщо виріб не використовується протягом тривалого часу, вийміть батарейки з відсіку.
5. Завжди виймайте розряджену батарейку. Батарейка, залишена у виробі, може протекти або вибухнути і пошкодити виріб.
6. Батарейки, не призначені для заряджання, не слід заряджати.
7. Не змішуйте батарейки різних типів або старі (використані) батарейки з новими.
8. Не замикайте контакти батарейок.
9. Утилізуйте батарейки відповідно до нормативних вимог, розміщуючи їх у спеціально призначених контейнерах.
10. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Цей виріб містить дискову/кнопкову батарейку. Дискова/кнопкова батарейка може спричинити серйозні внутрішні хімічні опіки в разі проковтування.
11. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Негайно утилізуйте використані батарейки.

Тримайте нові та використані батарейки поза межами досяжності дітей. Якщо ви вважаєте, що батарейку могло бути проковтнуто або поміщено в будь-яку частину тіла, негайно зверніться до лікаря.

Опис частин виробу (мал. А, В)

- | | |
|---|---|
| 1. Основа | 11. Дуга з іграшками |
| 2. Панель керування | 12. Кнопка від'єднання дуги з іграшками |
| 3. З'єднувальний елемент між основою та шезлонгом-гойдалкою / люлькою | 13. Іграшка |
| 4. Кнопка від'єднання шезлонга-гойдалки / люльки | 14. Інструкція з користування |
| 5. Відсік для батарейок | 15. Люлька |
| 6. Порт живлення | 16. Пульт дистанційного керування |
| 7. Опора шезлонга-гойдалки | 17. Чохол |
| 8. Кнопка регулювання нахилу сидіння | 18. Сидіння |
| 9. Передня частина каркаса | 19. Плечові ремені |
| 10. Задня частина каркаса | 20. Накладка на ремені безпеки |
| 10а. Кріпильний елемент дуги з іграшками | 21. Поясні ремені |
| | 22. Застібка |
| | 23. Блискавка (застібка-блискавка) |
| | 24. Застібки плечових ременів |

Панель керування (мал. С)

- Індикатор швидкості гойдання
Індикатор показує обрану швидкість гойдання (1-5).
- Індикатор виявлення руху
Індикатор світиться, коли увімкнено функцію виявлення руху дитини.
- Індикатор живлення
Індикатор світиться, коли пристрій увімкнено.
- Перемикач увімкнення/вимкнення
- Вибір швидкості гойдання
Оберіть одну зі швидкостей гойдання (1-5).
- Приймач пульта дистанційного керування
- Перемикач увімкнення/вимкнення виявлення руху дитини
- Зміна режиму гойдання

9. Вибір мелодії

10. Автоматичний режим

Режим змінюється приблизно кожні 16 секунд.

11–15. П'ять режимів гойдання

16. Нічний режим

Активація цього режиму призведе до поступового сповільнення гойдання пристроєм до повної зупинки.

Пульт дистанційного керування (мал. D)

- 1.** Кришка відсіку для батарейок
- 2.** Перемикач увімкнення/вимкнення
- 3.** Відтворення або зупинка мелодії
- 4.** Наступна мелодія
- 5.** Попередня мелодія
- 6.** Збільшення голосності
- 7.** Зменшення голосності
- 8.** Вибір швидкості гойдання
- 9.** Зміна режиму гойдання
- 10.** Перемикач увімкнення/вимкнення виявлення руху дитини
- 11.** Відсік для батарейок

Блок живлення

Підключіть кабель USB до блока живлення, а потім увімкніть блок живлення в розетку. Інший кінець кабелю вставте в порт постійного струму (DC), розташований в основі шезлонга-гойдалки (6, мал. А).

Примітка! Блок живлення слід регулярно перевіряти на можливі пошкодження кабелю, штепселя, контактів та інших елементів. У разі виявлення відхилень блок живлення більше не слід використовувати.

Під час використання виробу застосовуйте лише блок живлення з відповідними характеристиками: 5,8 В постійного струму, 0,8 А.

Встановлення батарейок (мал. E)

Зніміть кришку відсіку для батарейок, відкрутивши гвинт викруткою.

- 1.** Вставте батарейки у відсік, звертаючи увагу на полярність.
- 2.** Закрийте кришку відсіку для батарейок і закрутіть гвинт.

Встановлення батарейки в пульт дистанційного керування (мал. F)

1. Відкрийте кришку відсіку для батарейок і витягніть лоток для батарейки.
2. Вставте дискову батарейку в лоток (1, мал. F), а потім вставте весь лоток у пульт дистанційного керування (2, мал. F).
3. Закрийте відсік для батарейки. Характерне клацання підтвердить правильне закриття.

Збирання та розбирання шезлонга-гойдалки

1. Встановіть опори шезлонга-гойдалки на основу (мал. 1). Про правильне встановлення свідчитиме клацання кнопок від'єднання (В, мал. 1).
2. З'єднайте передню та задню частини каркаса (мал. 2). Зверніть увагу на позначення трубок (1, мал. 2) і з'єднайте трубки, позначені однаковою буквою. Про правильне встановлення свідчитиме клацання.
3. Переконайтеся, що металеві виступи знаходяться у правильних отворах (2, мал. 2).
4. Натягніть чохол на каркас шезлонга-гойдалки (мал. 3). Переконайтеся, що чохол розміщено правильно (2, 3, мал. 3) і що блискавку повністю застебнуто (мал. 4, 5). Не використовуйте шезлонг-гойдалку, якщо блискавку не застебнуто повністю (А, В, мал. 5).
5. Щоб зняти шезлонг-гойдалку з основи, натисніть кнопки від'єднання (4, мал. А), розташовані з обох боків кріпильного елемента (3, мал. А).

Ремені безпеки сидіння

1. Розстебніть ремені, натиснувши кнопку, розташовану на застібці (2, мал. 6).
2. Вставте ремені у відповідні отвори чохла, регулюючи їх відповідно до зросту дитини (мал. 7). Вставте ремені в застібки, розташовані на задній частині сидіння, і затягніть їх (1, 2, 3, мал. 7).
3. Після розміщення дитини в шезлонзі-гойдалці застебніть ремені, вставивши защіпки в застібку (1, 2, мал. 8), а потім застебніть липучку чохла (3, мал. 8).
4. Про правильне застібання свідчитиме клацання. Не використовуйте шезлонг-гойдалку, якщо ремені застебнуті неправильно (мал. 9).

Дуга з іграшками

Примітка! Не переносьте виріб, тримаючи його за дугу з іграшками.

1. Вставте дугу з іграшками в кріпильний елемент, розташований на каркасі шезлонга-гойдалки (мал. 10). Про правильне встановлення свідчитиме клацання. Дугу можна відрегулювати в п'ять положень (мал. 11).
2. Щоб зняти дугу з каркаса шезлонга-гойдалки, натисніть кнопку від'єднання (12, мал. В).

Використання шезлонга-гойдалки

1. Шезлонг-гойдалку можна повертати на 360° у будь-якому напрямку (мал. 12).
2. Щоб змінити положення сидіння, натисніть кнопки регулювання (8, мал. А), розташовані з обох боків каркаса, а потім оберіть одне з трьох положень - сидяче, лежаче або напівлежаче (мал. 13).
3. Щоб увімкнути пристрій, підключіть його до джерела живлення або вставте батарейки, а потім натисніть перемикач на пульті дистанційного керування або панелі керування.
4. Оберіть одну з п'яти швидкостей гойдання.

Режими гойдання

1. Оберіть один із шести режимів гойдання (мал. 14). Вибір режиму один (10, мал. С) призведе до зміни режиму гойдання приблизно кожні 16 секунд.
2. Оберіть нічний режим на панелі керування (16, мал. С) або пульті дистанційного керування (9, мал. D) - пристрій почне поступово сповільнювати гойдання до повної зупинки.

Виявлення руху дитини

Щоб активувати функцію виявлення руху дитини, натисніть кнопку 7 (мал. С) на панелі керування або 10 (мал. D) на пульті дистанційного керування.

Натисніть повторно, щоб вимкнути.

Коли виявляється рух дитини, гойдання та мелодія увімкнуться автоматично.

Мелодії

Натисніть кнопку 9 (мал. С), щоб активувати одну з доступних мелодій на панелі керування. Натисніть кнопку повторно, щоб вимкнути. Натисніть і утримуйте, щоб збільшити або зменшити голосність.

Натисніть кнопку 3 (мал. D), щоб обрати мелодію за допомогою пульта дистанційного керування. Перемикайте мелодію на наступну або попередню за допомогою кнопок 4 і 5 (мал. D). Збільшуйте або зменшуйте голосність за допомогою кнопок 6 і 7 (мал. D).

Збирання та розбирання люльки (стосується Bella Set)

1. Встановіть кронштейн люльки на основу (мал. 16). Про правильне збирання свідчитиме клацання кнопок від'єднання (4, мал. А).
2. З'єднайте обидві частини опори люльки та переконайтеся, що металеві виступи знаходяться у правильних отворах (мал. 17). Про правильне збирання свідчитиме клацання.
3. Розпочніть збирання люльки на кронштейні з частини гондоли, на якій встановлено покриття (мал. 18).
4. Зверніть увагу на позначення на трубках і з'єднайте трубки, позначені однаковою буквою (мал. 19). Про правильне збирання свідчитиме клацання (мал. 20).
5. Переконайтеся, що металеві виступи знаходяться у правильних отворах.
6. Встановіть опору в пластикові напрямні, розташовані на зовнішній стороні дна люльки (мал. 21).
7. Щоб зняти люльку з основи, натисніть кнопки від'єднання (4, мал. А), розташовані з обох боків кріпильного елемента (3, мал. А).

Встановлення дуги з іграшками на люльку ліжечка

Щоб встановити дугу з іграшками, розмістіть її з обох боків каркаса ліжечка (мал. 15).

Усунення несправностей

Проблема	Можливе рішення
Мелодія та гойдання раптово зупиняються.	Пристрій неправильно підключено до джерела живлення / розряджені батареї.

Проблема	Можливе рішення
Пристрій не увімкнюється.	Перевірте, чи правильно встановлено батарейки. Переконайтеся, що батарейки не розряджені.
Пристрій надмірно вібрує.	Перевірте, чи правильно виконано встановлення на основу.
Слабке світіння індикатора.	Переконайтеся, що батарейки не розряджені. Замініть батарейки на нові.

Чищення та догляд

- Незначні забруднення на чохлі очищайте вологою тканиною з м'яким засобом для чищення.
- Чохол можна знімати та прати вручну при температурі до 30° з використанням м'якого засобу для прання.
- Не використовуйте відбілювач або інші агресивні засоби для чищення.
- Не прати та не сушити в машині.
- Мокрий чохол слід розгорнути та залишити для повного висихання.
- Каркас та пластикові частини очищайте вологою тканиною з м'яким засобом для чищення. Перед наступним використанням витріть каркас і пластикові частини сухою тканиною.
- Зберігайте виріб у сухому місці, віддалено від високих температур та вологи.

Фотографії наведені лише для довідки, фактичний вигляд виробів може відрізнятися від зображеного на фотографіях.



EN: The product complies with requirements of EU directives.

Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

DE: Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union.

Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

RU: Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза.

В соответствии с директивой 2012/19 / ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Не выбрасывайте продукт вместе с бытовыми отходами, так как он может представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей. Использованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрооборудования и электроники.

IT: Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.

In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR: Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la santé humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

ES: El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

NL: Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie.

In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

LT: Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus.

Pagal Direktyvą 2012/19 / ES šis produktas turi būti renkamas atskirai būdu. Gaminio negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia pristatyti į elektros ir elektronikos prietaisų perdavimo punktą.

CS: Výrobek splňuje požadavky směrníc Evropské unie.

V souladu se Směrnicí 2012/19/EU podléhá tento výrobek selektivnímu sběru. Výrobek by neměl být vyhazován do komunálního odpadu, jelikož může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek by měl být odevzdán na místo recyklace elektrických a elektronických zařízení.

HU: A termék megfelel az Európai Unió direktíváinak.

A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektíven kell gyűjteni. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Adja át az elhasználódott terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosító pontjába.

RO: Produsul respectă cerințele directivei Uniunii Europene.

În conformitate cu Directiva 2012/19 / UE, acest produs este supus colectării selective. Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale, deoarece poate reprezenta o amenințare pentru mediu și sănătatea umană. Produsul folosit trebuie dus la punctul de reciclare a dispozitivelor electrice și electronice.

SE: Produkten uppfyller kraven i EU:s direktiv.

I enlighet med direktiv 2012/19/EU är denna produkt föremål för selektiv insamling. Produkten ska inte slängas tillsammans med kommunalt avfall, eftersom det kan utgöra ett hot mot miljön och människors hälsa. Den använda produkten ska lämnas till en återvinningsstation för elektriska och elektroniska apparater.

NO: Produktet overholder kravene i EU-direktiver.

I samsvar med direktiv 2012/19/EU er dette produktet gjenstand for separat innsamling. Produktet skal ikke kastes sammen med kommunalt avfall, da det kan utgjøre en trussel mot miljøet og menneskers helse. Det brukte produktet skal returneres til et gjenvinningspunkt for elektrisk og elektronisk utstyr.

DK: Produktet stemmer overens med krav i EU-direktiver.

I henhold til direktiv 2012/19/EU er dette produkt omfattet med særskilt indsamling. Produktet må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, for det kan være farligt for miljø og menneskesundhed. Brugt produkt skal leveres til en genbrugsstation for elektriske og elektroniske udstyr.

FI: Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivin vaatimukset.

Direktiivin 2012/19/EU mukaisesti tämä tuote kuuluu erillisieräykseen. Tuotetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana, koska se voi aiheuttaa riskin ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Palauta käytetty tuote sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen.

PT: O produto está em conformidade com os requisitos das diretivas da União Europeia.

Este produto está sujeito a recolha seletiva, conforme com a Diretiva 2012/19/UE. O produto não deve ser eliminado com os resíduos urbanos, uma vez que pode constituir um risco para o ambiente e para a saúde humana. Devolver o produto usado a um centro de reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

GR: Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, το προϊόν αυτό υπόκειται σε χωριστή συλλογή. Το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα αστικά απόβλητα, καθώς μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επιστρέψτε το χρησιμοποιημένο προϊόν σε ένα κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

EE: Toode vastab Euroopa Liidu direktiivide nõuetele.

Direktiivi 2012/19/EL kohaselt tuleb see toode eraldi koguda. Toode ei tohi visata olmejäätmete hulka, kuna see võib ohustada keskkonda ja inimeste tervist. Kasutatud toode tuleb tagastada elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõutupunkti.

LV: Produkts atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām.

Saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES šim produktam ir piemērojama selektīva savākšana. Produktu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tas var radīt draudus videi un cilvēku veselībai. Izmēģinātā produkta jānodod elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādes punktā.

UA: Виріб відповідає вимогам директив ЄС.

Відповідно до Директиви 2012/19/EU, цей виріб підлягає вибіркового збору. Виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами, оскільки це може становити загрозу для довкілля та здоров'я людини. Використаний виріб слід передати до центру переробки електричного та електронного обладнання.



PL: Symbol umieszczony na produkcie oznacza, że zastosowane w nim baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi. Odpady tego typu należy poddawać odpowiedniej segregacji, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zużytych baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do niesortowanych odpadów, gdyż może on stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Użytkownicy powinni korzystać z dostępnych punktów selektywnej zbiórki, które umożliwiają ich zwrot, recykling i bezpieczną utylizację. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat lokalnych zasad recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, lokalnym zakładem gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

Uwaga: Baterie litowe mogą stanowić zagrożenie pożarowe lub wybuchowe, szczególnie jeśli zostaną uszkodzone, przegrzane lub niewłaściwie zutylizowane. Zawarte w nich substancje chemiczne mogą być również szkodliwe dla zdrowia i środowiska.

EN: The symbol placed on the product indicates that the batteries or accumulators used in it should not be disposed of with household waste. Such waste must be properly sorted in accordance with applicable regulations. Used batteries and accumulators must not be discarded in unsorted waste, as they may pose a risk to the environment and human health. Users should utilize available selective collection points, which enable their return, recycling, and safe disposal. For detailed information on local battery and accumulator recycling regulations, please contact your municipal office, local waste management facility, or landfill.

Note: Lithium batteries may pose a fire or explosion hazard, especially if damaged, overheated, or improperly disposed of. The chemicals contained within them may also be harmful to health and the environment.

DE: Das auf dem Produkt angebrachte Symbol weist darauf hin, dass die darin verwendeten Batterien oder Akkumulatoren nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Solcher Abfall muss gemäß den geltenden Vorschriften ordnungsgemäß getrennt werden. Gebrauchte Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im unsortierten Abfall entsorgt werden, da sie eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen können. Benutzer sollten die verfügbaren Sammelstellen nutzen, die die Rückgabe, das Recycling und die sichere Entsorgung ermöglichen. Für detaillierte Informationen zu den lokalen Vorschriften für das Recycling von Batterien und Akkumulatoren wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, das örtliche Abfallwirtschaftsunternehmen oder die Deponie.

Hinweis: Lithiumbatterien können bei Beschädigung, Überhitzung oder unsachgemäßer Entsorgung eine Brand- oder Explosionsgefahr darstellen. Die darin enthaltenen Chemikalien können auch gesundheitsschädlich und umweltgefährdend sein.

RU: Знак, размещённый на изделии, указывает на то, что используемые в нём батареи или аккумуляторы не подлежат утилизации с бытовыми отходами. Такие отходы необходимо сортировать в соответствии с действующими нормативами. Использованные батареи и аккумуляторы нельзя выбрасывать в несортированный мусор, так как они могут представлять опасность для окружающей среды и здоровья человека. Пользователи должны сдавать их в специальные пункты сбора, обеспечивающие возврат, переработку и безопасную утилизацию. За подробной информацией о местных правилах утилизации батарей и аккумуляторов обращайтесь в городскую администрацию, местную службу утилизации отходов или на полигон.

Примечание: Литиевые батареи могут представлять опасность возгорания или взрыва, особенно при повреждении, перегреве или неправильной утилизации. Химические вещества в их составе могут быть вредны для здоровья и окружающей среды.

IT: Il simbolo presente sul prodotto indica che le batterie o gli accumulatori in esso contenuti non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Tali rifiuti devono essere opportunamente differenziati secondo le normative vigenti. Le batterie e gli accumulatori esausti non devono essere gettati nei rifiuti indifferenziati, poiché possono costituire un pericolo per l'ambiente e la salute umana. Gli utenti devono utilizzare i punti di raccolta differenziata disponibili, che ne permettono il conferimento, il riciclo e lo

smaltimento sicuro. Per informazioni dettagliate sulle norme locali di riciclo di batterie e accumulatori, contattare il proprio comune, l'azienda locale di gestione rifiuti o la discarica.

Nota: Le batterie al litio possono rappresentare un rischio di incendio o esplosione, soprattutto se danneggiate, surriscaldate o smaltite in modo non corretto. Le sostanze chimiche in esse contenute possono anche essere dannose per la salute e l'ambiente.

FR: Le symbole apposé sur le produit indique que les piles ou accumulateurs qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ces déchets doivent être triés conformément à la réglementation en vigueur. Les piles et accumulateurs usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets non triés, car ils peuvent représenter un danger pour l'environnement et la santé humaine. Les utilisateurs doivent utiliser les points de collecte sélective disponibles, qui permettent leur retour, leur recyclage et leur élimination en toute sécurité. Pour obtenir des informations détaillées sur les règles locales de recyclage des piles et accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service local de gestion des déchets ou la déchèterie.

Remarque : Les piles au lithium peuvent présenter un risque d'incendie ou d'explosion, notamment si elles sont endommagées, surchauffées ou éliminées de manière incorrecte. Les substances chimiques qu'elles contiennent peuvent également être nocives pour la santé et l'environnement.

ES: El símbolo colocado en el producto indica que las baterías o acumuladores que contiene no deben desecharse con los residuos domésticos. Estos residuos deben ser clasificados adecuadamente de acuerdo con las normativas vigentes. Las baterías y acumuladores usados no deben desecharse con residuos no clasificados, ya que pueden representar un riesgo para el medio ambiente y la salud humana. Los usuarios deben utilizar los puntos de recogida selectiva disponibles, que permiten su devolución, reciclaje y eliminación segura. Para obtener información detallada sobre las normativas locales de reciclaje de baterías y acumuladores, comuníquese con el ayuntamiento, la empresa local de gestión de residuos o el vertedero.

Nota: Las baterías de litio pueden representar un riesgo de incendio o explosión, especialmente si están dañadas, sobrecalentadas o eliminadas incorrectamente. Las sustancias químicas que contienen también pueden ser perjudiciales para la salud y el medio ambiente.

NL: Het symbool op het product geeft aan dat de batterijen of accu's die erin zitten niet met het huisvuil mogen worden weggegooid. Dergelijk afval moet op de juiste manier worden gescheiden volgens de geldende regelgeving. Gebruikte batterijen en accu's mogen niet bij het ongesorteerde afval worden gegooid, omdat ze schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Gebruikers dienen gebruik te maken van de beschikbare inzamelpunten voor gescheiden afval, waar ze kunnen worden ingeleverd, gerecycled en veilig verwerkt. Voor gedetailleerde informatie over lokale regels voor batterij- en accurecycling kunt u contact opnemen met uw gemeente, het lokale afvalverwerkingsbedrijf of de stortplaats.

Opmerking: Lithiumbatterijen kunnen brand- of ontploffingsgevaar opleveren, vooral als ze beschadigd, oververhit of onjuist verwijderd worden. De chemische stoffen erin kunnen ook schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu.

LT: Ant gaminio esantis simbolis reiškia, kad jame esančių baterijų ar akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitiniomis atliekomis. Tokias atliekas būtina rūšiuoti pagal galiojančius teisės aktus. Naudotų baterijų ir akumuliatorių negalima išmesti į nerūšiuotas atliekas, nes jos gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Vartotojai turėtų naudotis prienamais rūšiavimo punktais, kurie leidžia juos grąžinti, perdirbti ir saugiai pašalinti. Išsamesnės informacijos apie vietos baterijų ir akumuliatorių perdirbimo taisykles kreipkitės į savivaldybę, vietinę atliekų tvarkymo įmonę arba sąvartyną.

Pastaba: Ličio baterijos gali kelti gaisro ar sprogimo pavojų, ypač jei jos yra pažeistos, perkaitusios arba netinkamai išmestos. Jose esančios cheminės medžiagos taip pat gali būti kenksmingos sveikatai ir aplinkai.

CS: Symbol umístěný na výrobku znamená, že baterie nebo akumulátory v něm použité nesmí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Takový odpad musí být tříděn v souladu s platnými předpisy. Použité baterie a akumulátory nesmí být vyhazovány do netříděného odpadu, protože mohou představovat riziko pro životní prostředí a zdraví lidí. Uživatelé by měli využívat dostupná sběrná místa, která umožňují

jejich vrácení, recyklaci a bezpečnou likvidaci. Podrobné informace o místních pravidlech pro recyklaci baterií a akumulátorů vám poskytne městský úřad, místní odpadové hospodářství nebo skládka.

Upozornění: Lithiové baterie mohou představovat nebezpečí požáru nebo výbuchu, zejména pokud jsou poškozené, přehřáté nebo nesprávně zlikvidované. Chemické látky v nich obsažené mohou být také škodlivé pro zdraví a životní prostředí.

HU: A terméken feltüntetett szimbólum azt jelzi, hogy a benne található elemeket vagy akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ilyen hulladékot az érvényben lévő előírásoknak megfelelően kell szelektíven gyűjteni. Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat nem szabad a vegyes hulladékba dobni, mivel azok veszélyt jelenthetnek a környezetre és az emberi egészségre. A felhasználóknak igénybe kell venniük az elérhető szelektív gyűjtőhelyeket, amelyek biztosítják a visszavételt, az újrahasznosítást és a biztonságos ártalmatlanítást. A helyi elem- és akkumulátor-újrahasznosítási szabályokról további információkat a helyi önkormányzattól, hulladékgazdálkodási vállalatától vagy hulladéklerakótól kérhet.

Figyelem: A lítium elemek tűz- vagy robbanásveszélyt jelenthetnek, különösen, ha megsérülnek, túlmelegszenek vagy helytelenül kerülnek ártalmatlanításra. Az ezekben lévő vegyi anyagok egészségre és a környezetre is károsak lehetnek.

RO: Simbolul afișat pe produs indică faptul că bateriile sau acumulatorii utilizați nu trebuie aruncați împreună cu deșeurile menajere. Aceste deșeuri trebuie sortate corespunzător, conform reglementărilor în vigoare. Bateriile și acumulatorii uzați nu trebuie aruncați la deșeuri nesortate, deoarece pot reprezenta un pericol pentru mediu și sănătatea umană. Utilizatorii trebuie să folosească punctele de colectare selectivă disponibile, care permit returnarea, reciclarea și eliminarea în siguranță. Pentru informații detaliate despre reglementările locale privind reciclarea bateriilor și acumulatorilor, contactați primăria, serviciul local de salubritate sau depozitul de deșeuri.

Atenție: Bateriile litiu pot prezenta un risc de incendiu sau explozie, mai ales dacă sunt deteriorate, supraîncălzite sau eliminate necorespunzător. Substanțele chimice conținute pot fi, de asemenea, dăunătoare pentru sănătate și pentru mediu.

SE: Symbolen på produkten anger att batterier eller ackumulatorer som används i den inte får kastas tillsammans med hushållsavfall. Sådant avfall måste sorteras korrekt enligt gällande föreskrifter. Förbrukade batterier och ackumulatorer får inte slängas i osorterat avfall, eftersom de kan utgöra en fara för miljön och människors hälsa. Användare bör använda tillgängliga insamlingspunkter som möjliggör återlämning, återvinning och säker bortskaftering. För mer information om lokala regler för återvinning av batterier och ackumulatorer, kontakta din kommun, det lokala avfallsbolaget eller avfallsanläggningen.

Obs: Litiumbatterier kan innebära brand- eller explosionsrisk, särskilt om de är skadade, överhettade eller felaktigt kasserade. De kemiska ämnena i dem kan också vara skadliga för hälsan och miljön.

NO: Symbolet på produktet indikerer at batteriene eller akkumulatorene i den ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Slike avfall må sorteres i henhold til gjeldende forskrifter. Brukte batterier og akkumulatorer skal ikke kastes i usortert avfall, da de kan utgjøre en fare for miljøet og menneskers helse. Brukere bør benytte tilgjengelige returpunkter som tillater innlevering, gjenvinning og sikker avhending. For mer informasjon om lokale regler for resirkulering av batterier og akkumulatorer, kontakt kommunen, det lokale avfallshåndteringsselskapet eller avfallsanlegget.

Merk: Litiumbatterier kan utgjøre brann- eller eksplosjonsfare, spesielt hvis de er skadet, overopphetet eller feilaktig kastet. De kjemiske stoffene de inneholder kan også være skadelige for helse og miljø.

DK: Symbolet på produktet angiver, at de batterier eller akkumulatorer, der er anvendt, ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Sådant affald skal sorteres korrekt i henhold til gældende regler. Brugte batterier og akkumulatorer må ikke smides i usorteret affald, da de kan udgøre en risiko for miljøet og menneskers sundhed. Brugerne bør benytte de tilgængelige indsamlingssteder, som muliggør returnering, genanvendelse og sikker bortskaffelse. For yderligere information om lokale regler for genanvendelse af

batterier og akkumulatorer, kontakt din kommune, den lokale affaldshåndtering eller lossepladsen.

Bemærk: Lithiumbatterier kan udgøre en brand- eller eksplosionsfare, især hvis de er beskadigede, overophedede eller bortskaffet forkert. De kemiske stoffer i dem kan også være skadelige for sundhed og miljø.

FI: Tuotteeseen merkitty symboli tarkoittaa, että siinä käytettyjä paristoja tai akkuja ei saa hävittää sekajätteen mukana. Tällainen jäte on lajiteltava asianmukaisesti voimassa olevien määräysten mukaisesti. Käytettyjä paristoja ja akkuja ei saa heittää lajittelemattoman jätteen joukkoon, sillä ne voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Käyttäjien tulee hyödyntää käytettävissä olevia erilliskeräyspisteitä, jotka mahdollistavat niiden palauttamisen, kierrätyksen ja turvallisen hävittämisen. Saat lisätietoa paristojen ja akkujen kierrätyksestä ottamalla yhteyttä kuntaan, paikalliseen jätehuoltoon tai kaatopaikkaan.

Huom: Liitiumparistot voivat aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran, erityisesti jos ne vaurioituvat, ylikuumenevat tai ne hävitetään väärin. Niiden sisältämät kemikaalit voivat myös olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle.

PT: O símbolo colocado no produto indica que as baterias ou acumuladores nele utilizados não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Este tipo de resíduo deve ser devidamente separado de acordo com a legislação em vigor. As baterias e acumuladores usados não devem ser descartados com resíduos indiferenciados, pois podem representar riscos para o meio ambiente e a saúde humana. Os utilizadores devem recorrer aos pontos de recolha seletiva disponíveis, que permitem a devolução, reciclagem e eliminação segura dos mesmos. Para mais informações sobre as regras locais de reciclagem de baterias e acumuladores, contacte a câmara municipal, a empresa local de gestão de resíduos ou o aterro sanitário.

Nota: As baterias de lítio podem representar risco de incêndio ou explosão, especialmente se estiverem danificadas, sobreaquecidas ou forem eliminadas de forma incorreta. As substâncias químicas que contêm também podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente.

GR: Το σύμβολο που βρίσκεται στο προϊόν υποδηλώνει ότι οι μπαταρίες ή οι συσσωρευτές που χρησιμοποιούνται σε αυτό δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Τα απόβλητα αυτού του τύπου πρέπει να διαχωρίζονται σωστά σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Οι χρησιμοποιούμενες μπαταρίες και συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται στα μη διαχωρισμένα απορρίμματα, καθώς ενδέχεται να αποτελούν κίνδυνο για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Οι χρήστες θα πρέπει να χρησιμοποιούν τα διαθέσιμα σημεία συλλογής για την επιστροφή, ανακύκλωση και ασφαλή απόρριψή τους. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους τοπικούς κανόνες ανακύκλωσης μπαταριών και συσσωρευτών, επικοινωνήστε με τον δήμο σας, τον τοπικό φορέα διαχείρισης αποβλήτων ή τον χώρο υγειονομικής ταφής.

Σημείωση: Οι μπαταρίες λιθίου ενδέχεται να παρουσιάσουν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης, ειδικά αν υποστούν ζημιά, υπερθερμανθούν ή απορριφθούν λανθασμένα. Οι χημικές ουσίες που περιέχουν ενδέχεται επίσης να είναι επιβλαβείς για την υγεία και το περιβάλλον.

EE: Tootel olev sümbol näitab, et tootes kasutatud patareisid või akusid ei tohi visata olmeprügi hulka. Selline jäätmematerjal tuleb sorteerida vastavalt kehtivatele nõuetele. Kasutatud patareisid ja akusid ei tohi visata sorteerimata prügi hulka, kuna need võivad olla ohultu kasukonnale ja inimeste tervisele. Kasutajad peaksid viima need spetsiaalsetesse kogumispunktidesse, kus neid saab tagastada, taaskasutada ja ohutult kõrvaldada. Täpsema teabe saamiseks kohalike patareide ja akude ringlussevõtu reeglite kohta pöörduge oma kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusettevõtte või prügilasse.

Märkus: Liitiumakud võivad kujutada endast tule- või plahvatusohtu, eriti kui need on kahjustatud, ülekuumenenud või valesti kõrvaldatud. Need sisaldavad kemikaale, mis võivad olla kahjulikud tervisele ja keskkonnale.

LV: Uz produkta norādītais simbols norāda, ka tajā izmantotās baterijas vai akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Šāda veida atkritumi ir pareizi jāšķirto atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem. Izlietotās baterijas un akumulatorus nedrīkst izmest nešķīroto atkritumu konteineros, jo tie var radīt apdraudējumu videi un cilvēku veselībai. Lietotājiem jāizmanto pieejamie šķīrotās

savākšanas пункti, kas nodrošina to nodošanu, pārstrādi un drošu iznīcināšanu. Lai iegūtu detalizētu informāciju par vietējiem bateriju un akumulatoru pārstrādes noteikumiem, sazinieties ar pašvaldību, vietējo atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu vai izgāztuvi.

Piezīme: Litija baterijas var radīt ugunsgrēka vai sprādziena risku, īpaši, ja tās ir bojātas, pārkarsušas vai nepareizi iznīcinātas. Tajās esošās ķīmiskās vielas var būt kaitīgas arī veselībai un videi.

UA: Символ, розміщений на виробі, вказує на те, що батарейки або акумулятори, використані в ньому, не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Такі відходи необхідно правильно сортувати відповідно до чинних норм. Використані батарейки та акумулятори не можна викидати в несортовані відходи, оскільки вони можуть становити ризик для довкілля та здоров'я людини. Користувачам слід звертатися до доступних пунктів вибіркового збору, які забезпечують їх повернення, переробку та безпечну утилізацію. Для отримання детальної інформації щодо місцевих правил переробки батарейок та акумуляторів, будь ласка, зверніться до вашої муніципальної установи, місцевого підприємства з утилізації відходів або на звалище.

Примітка: Літієві батарейки можуть становити ризик пожежі або вибуху, особливо якщо вони пошкоджені, перегріті або неправильно утилізовані. Хімічні речовини, що містяться в них, також можуть бути шкідливими для здоров'я та довкілля.







FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**

ASSOCIATION
 OU

MAGASIN
 OU

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr



FR

**Cet appareil,
ses accessoires
et ses cordons
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Íssamias garantíjos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivulla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:
Докладні умови гарантії доступні на вебсайті:

www.lionelo.com

lionelo